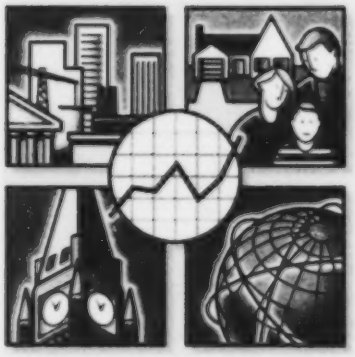
N° 13-604-MIF au catalogue — N° 040
ISSN: 1707-1844
ISBN: 0-662-89268-2

Document de recherche

Comptes des revenus et dépenses série technique

Compte satellite provincial et territorial du tourisme pour le Canada,1998



par Conrad Barber-Dueck et Demi Kotsovos

Division des comptes des revenus et dépenses
21e étage, Immeuble de R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6

Telephone: 1 613 951-3640

Toutes les opinions émises par les auteurs de ce document ne reflètent pas nécessairement celles de Statistique Canada.

Statistique Canada Statistics Canada

Canada

Compte satellite provincial et territorial du tourisme pour le Canada, 1998

Le présent document porte sur le nouveau compte satellite provincial et territorial du tourisme (CSPTT) élaboré par Statistique Canada. Le CSPTT fournit une mesure économique de l'importance du tourisme du point de vue des dépenses, du produit intérieur brut et de l'emploi pour chacune des provinces et chacun des territoires. Il permet une comparaison entre le tourisme et d'autres branches d'activité d'une province ou d'un territoire, les concepts et les méthodes utilisés reposant sur le cadre du Système canadien de comptabilité nationale. L'étude a révélé que l'importance du tourisme varie de manière significative selon la province et le territoire au Canada, et que les visiteurs internationaux jouent un rôle de plus en plus important à l'égard du tourisme au Canada depuis la publication du premier compte satellite du tourisme pour l'année 1988. Le présent document comprend les résultats du CSPTT pour l'année de référence 1998.

Ottawa
Juin 2003

Faits saillants 1
Introduction 2
Résultats 2
Conclusion et améliorations envisageables 9
ANNEXES : 10
ANNEXE A : Concepts et définitions pour le compte satellite provincial et territorial du tourisme 11
ANNEXE B : Sources de données et méthodologie pour le compte satellite provincial et territorial du tourisme 13
ANNEXE C : Changement de méthodologie relative au compte satellite provincial et territorial du tourisme 18
ANNEXE D : Branches d'activité touristiques dans le compte satellite provincial et territorial du tourisme 19
ANNEXE E : Biens et services touristiques dans le compte satellite provincial et territorial du tourisme 21
ANNEXE F : Dépenses touristiques par régions, 1996 22
ANNEXE G : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, par régions, 1996 35
ANNEXE H : Dépenses touristiques par régions, 1998 48
ANNEXE I : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, par régions, 1998 61
Glossaire 74
Documents de référence 76
Série technique 77

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

.. nombres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

– néant ou zéro.

-- nombres infimes.

p nombres provisoires.

r nombres rectifiés.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

106-03390/

Compte satellite provincial et territorial du tourisme pour le Canada, 1998

par Conrad Barber-Dueck et Demi Kotsovos[1]

Faits saillants

- L'importance du tourisme dans l'économie canadienne s'est accrue de 1996 à 1998, le PIB du tourisme passant de 2,1 à 2,3 % du PIB pour l'ensemble de l'économie.
- C'est au Yukon que le tourisme a eu l'incidence économique la plus forte; 4,4 % du PIB de ce territoire était attribuable au tourisme en 1998. La Colombie-Britannique et l'Île-du-Prince-Édouard se sont classées au deuxième et au troisième rangs, le tourisme représentant 3 % ou plus de leur économie.
- C'est aussi au Yukon que l'on enregistrait la plus forte proportion de l'emploi lié au tourisme (6,8 %). La Colombie-Britannique était la seule parmi les autres provinces et territoires où l'emploi lié au tourisme représentait plus de 5 % de l'emploi total.
- Le PIB du tourisme au Canada a progressé de 18,4 % (en valeur nominale) de 1996 à 1998, soit plus du double du taux de croissance du PIB total (9,1 %). Les dépenses touristiques ont augmenté de 15,6 % sous l'impulsion de la hausse de 19,2 % des dépenses faites au Canada par les visiteurs non résidents.
- C'est l'Alberta qui a connu la plus forte croissance du tourisme de 1996 à 1998. Les dépenses touristiques, le PIB du tourisme et l'emploi lié au tourisme ont augmenté de 18,9 %, 20,6 % et 9,3 %, respectivement. Venait ensuite la Nouvelle-Écosse au chapitre des dépenses touristiques, tandis que l'Ontario se classait deuxième pour la croissance du PIB du tourisme et de l'emploi connexe.
- L'emploi lié au tourisme a augmenté de 6,5 % de 1996 à 1998 et représentait 3,7 % de l'ensemble des emplois au Canada en 1998. C'est le secteur du transport qui venait au premier rang à ce chapitre, avec des gains d'emploi supérieurs à la moyenne dans les secteurs du transport aérien, du transport par autobus et de la location de véhicules.
- La balance commerciale du tourisme (dépenses des non-résidents au Canada par rapport aux dépenses des Canadiens à l'étranger) présentait un solde déficitaire de 3 milliards de dollars en 1998 (autrement dit, les dépenses des Canadiens à l'étranger étaient supérieures aux dépenses des non-résidents au Canada). Il s'agit d'une amélioration par rapport à 1996, alors que le déficit se chiffrait à 4,8 milliards de dollars.
- C'est la Colombie-Britannique qui a enregistré l'excédent commercial le plus élevé au titre du tourisme en 1998 (816 millions de dollars); tant la balance interprovinciale que la balance internationale ont été excédentaires. Grâce à la vigueur des dépenses touristiques internationales, la Nouvelle-Écosse s'est classée au deuxième rang avec un excédent de 141 millions de dollars.
- La Nouvelle-Écosse a connu la plus forte hausse des dépenses touristiques internationales par rapport à 1996, soit 23,4 %; elle était suivie de l'Ontario avec 22,6 %.
- Le secteur hôtelier et le transport aérien de passagers sont demeurés les deux branches d'activité touristique les plus importantes; ensemble, elles représentent plus du tiers de la production du tourisme.

---

1. *Les auteurs Conrad Barber-Dueck et Demi Kotsovos sont des économistes de la Division des comptes des revenus et dépenses de Statistique Canada. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer au 613-951-3640 ou par courriel: iead-info-dcrd@statcan.ca. Les auteurs souhaitent remercier toutes les personnes concernées pour leur soutien et leur aide considérables, particulièrement Chris Jackson, Jacques Delisle, Chantal Rouvroy, Marcel Beaudry, Jamie Temple, Katharine Kemp, et tous les intervenants de la Division des comptes des revenus et dépenses, de la Division de l'éducation, de la culture et du tourisme, Division des mesures et de l'analyse des industries et de la Division des entrées-sorties de Statistique Canada. Nous tenons à remercier la Commission canadienne du tourisme (CCT) qui ont assuré le financement du projet global.*

Introduction

La mesure du tourisme suscite de plus en plus d'intérêt dans le monde depuis dix ans. Le compte satellite du tourisme (CST) est le cadre de mesure le plus souvent utilisé. Le CST permet de mesurer le tourisme du point de vue des dépenses, du produit intérieur brut (PIB) et de l'emploi. Le CST du Canada est de façon générale conforme aux lignes directrices adoptées par plusieurs organismes internationaux, dont la Commission de statistique des Nations Unies[2].

C'est en 1994 que Statistique Canada a publié un CST pour la première fois. Depuis, plusieurs mises à jour y ont été apportées, et des données trimestrielles à jour fondées sur ce compte sont maintenant disponibles. Selon l'Organisation mondiale du tourisme, plus de 35 pays ont établi un CST ou sont en voie de le faire. Statistique Canada travaille à l'élaboration d'un CST régional; la Norvège est le seul autre pays à le faire. Le compte satellite provincial et territorial du tourisme (CSPTT) rend possibles les comparaisons du tourisme entre régions ainsi qu'entre branches d'activité à l'intérieur d'une province ou d'un territoire.

La présente publication marque la diffusion du deuxième CSPTT par Statistique Canada. Cette diffusion relative à 1998 fait suite à un rapport publié en 2002 relativement à l'année 1996. Les tableaux présentés dans le présent rapport contiennent à la fois les nouveaux résultats du CSPTT pour 1998 et des estimations révisées pour 1996. Les concepts, les définitions, les sources et les méthodes, y compris les modifications apportées à ces dernières, sont présentés en annexe.

Canada : le tourisme a fait des gains importants de 1996 à 1998

L'importance du tourisme en proportion de l'ensemble de l'économie canadienne s'est accrue de 1996 à 1998. Le PIB du tourisme a atteint 19,5 milliards de dollars, en hausse de 18,4 % par rapport à 1996 (valeur nominale)[3], soit plus du double du taux de croissance de l'économie dans son ensemble (9,1 %). Le PIB du tourisme a représenté 2,3 % du PIB pour l'ensemble de l'économie en 1998, contre 2,1 % (chiffres révisés) en 1996. Les bénéfices et autres excédents d'exploitation ont connu une hausse vigoureuse, les branches d'activité touristique tirant profit de la forte demande. C'est au Yukon que le tourisme a eu l'incidence économique la plus forte, tant en 1996 qu'en 1998; venaient ensuite la Colombie-Britannique et l'Île-du-Prince-Édouard.

Le tourisme alimentait 532 900 emplois au pays en 1998. L'emploi lié au tourisme était en hausse de 6,5 % par rapport à 1996, principalement grâce à des gains d'emploi supérieurs à la moyenne dans les branches du transport aérien, du transport par autobus et de la location de véhicules. Le revenu du travail rattaché au tourisme a progressé de 14,3 % durant la période considérée, l'Ontario (17,9 %), le Manitoba (16,9 %) et la Nouvelle-Écosse (15,1 %) enregistrant les taux d'augmentation les plus élevés. La part de l'emploi total représenté par l'emploi lié au tourisme a atteint 3,7 % en 1998, contre 3,6 % en 1996. Les provinces et territoires où l'incidence économique du tourisme sur l'emploi a été la plus marquée ont été le Yukon, la Colombie-Britannique et l'Île-du-Prince-Édouard, dans cet ordre; c'est au Québec et en Saskatchewan que cette incidence a été la moins forte.

La demande touristique au Canada s'est chiffrée à 45,9 milliards de dollars en 1998, soit 15,6 % de plus qu'en 1996; ce sont l'Alberta (18,9 %) et la Nouvelle-Écosse (18,1 %) qui ont enregistré les gains les plus importants. Les dépenses des non-résidents ont représenté le tiers des dépenses touristiques totales au Canada en 1998 comme en 1996. La balance commerciale du tourisme (dépenses des non-résidents au Canada par rapport aux dépenses des Canadiens à l'étranger) présentait un solde déficitaire de 3 milliards de dollars en 1998, en baisse par rapport au déficit de 4,8 milliards de dollars de 1996. Une hausse robuste de 19,2 % des exportations (dépenses des non-résidents au Canada) a plus que compensé la hausse de 6,9 % des importations (dépenses des Canadiens à l'étranger). C'est la Nouvelle-Écosse (23,4 %) et l'Ontario (22,6 %) qui ont connu la plus forte croissance des exportations internationales de 1996 à 1998. L'Ontario, le Québec et la Saskatchewan ont enregistré les déficits de la balance commerciale du tourisme les plus importants en 1998, tandis que la Colombie-Britannique, la Nouvelle-Écosse et le Yukon dégageaient les excédents les plus élevés.

---

2. *Voir le document Tourism Satellite Account – Recommended Methodological Framework, Organisation de coopération et de développement économiques, Office statistique des Communautés Européennes, Nations Unies et Organisation mondiale du tourisme, mai 2001.*
3. *Le PIB est exprimé en fonction des prix de base (se reporter à l'annexe C). Les taux de croissance des séries libellées en dollars correspondent aux valeurs nominales.*

Les dépenses reliées au transport aérien, à l'hébergement et à la restauration ont connu une hausse légèrement supérieure à 17 % à l'échelle nationale en 1998. Les dépenses touristiques étaient rattachées principalement aux transports (37,2 %) et à l'hébergement (16,5 %). La fraction des dépenses touristiques liées au transport aérien a été supérieure à la moyenne à Terre-Neuve, au Manitoba et en Nouvelle-Écosse. Les dépenses d'hébergement à l'Île-du-Prince-Édouard, au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest ont été supérieures à la moyenne nationale. Dans cette province et ces territoires, au contraire des autres, les dépenses reliées aux transports ne venaient pas au premier rang. Les dépenses relatives aux hôtels et aux motels ont représenté plus de 80 % des dépenses d'hébergement lors de chacune des deux années, et ce, dans toutes les régions, sauf les Territoires du Nord-Ouest.

Tableau 1. Dépenses touristiques par biens ou service, Canada, 1996 et 1998[3]

	Niveau		Taux de croissance	Distribution	
	1996	1998		1996	1998
	millions de dollars		%	%	
Transport de passagers	15 068,5	17 087,2	13,4	38,0	37,2
Dont :					
transport aérien de passagers	8 981,4	10 513,2	17,1	22,6	22,9
utilisation de voitures privées	3 861,5	4 097,2	6,1	9,7	8,9
Hébergement	6 464,3	7 590,2	17,4	16,3	16,5
Restauration	5 843,3	6 864,3	17,5	14,7	15,0
Autres biens et services touristiques (1)	6 427,6	7 471,1	16,2	16,2	16,3
Total des biens et services touristiques	33 803,6	39 012,7	15,4	85,2	85,0
Autres biens et services (2)	5 894,5	6 874,2	16,6	14,8	15,0
Total des dépenses touristiques	39 698,2	45 886,9	15,6	100,0	100,0

1. *Inclut les loisirs et spectacles, les services d'agences de voyages ainsi que les dépenses effectuées avant un voyage.*
2. *Inclut les dépenses au titre des biens et services non touristiques tels que des produits d'épicerie, des boissons alcoolisées achetées en magasins, souvenirs, transports publics, stationnement, etc.*
3. *Les données de 1996 ont été révisées de manière à être cohérentes avec celles de 1998. Se reporter à l'annexe C.*

Tableau 2. Produit intérieur brut du tourisme par branche d'activité, Canada, 1996 et 1998[3]

	Niveau		Taux de croissance	Distribution	
	1996	1998		1996	1998
	millions de dollars		%	%	
Transport	4 275,3	5 266,8	23,2	26,0	27,1
Hébergement	4 134,6	4 682,7	13,3	25,1	24,1
Restauration	2 024,4	2 334,7	15,3	12,3	12,0
Autres branches touristiques (1)	2 482,9	2 915,0	17,4	15,1	15,0
Total des branches touristiques	12 917,2	15 199,3	17,7	78,6	78,1
Autres branches (2)	3 527,0	4 262,8	20,9	21,4	21,9
Total des activités touristiques	16 444,3	19 462,1	18,4	100,0	100,0

1. *Inclut les branches des spectacles et des loisirs et les agences de voyages.*
2. *Inclut des branches d'activité non touristiques qui tirent avantage du tourisme. Elles produisent certains biens et services achetés par des touristes. Il s'agit notamment des produits d'épicerie, des boissons alcoolisées achetées en magasins, des dépenses précédant un voyage, des pièces, des réparations et du carburant de véhicules automobiles, ainsi que des produits de toilette.*
3. *Les données de 1996 ont été révisées de manière à être cohérentes avec celles de 1998. Se reporter à l'annexe C.*

Terre-Neuve-et-Labrador : le tourisme près de chez soi

Plus de la moitié des dépenses touristiques à Terre-Neuve-et-Labrador en 1998 ont été engagées par des résidents de la province. Cette province est devancée uniquement par la Saskatchewan à ce chapitre. Malgré cela, elle a continué d'enregistrer un petit excédent commercial (5 millions de dollars en 1998).

Ce sont les transports qui se sont accaparés la part du lion, soit 45,6 % de chaque dollar, ce qui est supérieur à toutes les autres régions. Par contre, cette province est celle où la part des dépenses consacrées à l'hébergement et à la restauration a été la plus faible (12,6 % et 11,8 %, respectivement). On note une proportion élevée des voyages à l'intérieur de la province, y compris les excursions d'un jour et les visites à des amis et des membres de la famille, ce qui a eu pour effet de réduire la nécessité de recourir à des services d'hébergement commerciaux.

Les dépenses touristiques à Terre-Neuve-et-Labrador se sont chiffrées à 664,4 millions de dollars en 1998. Le PIB du tourisme s'est établi à 231,6 millions de dollars; cela représente 2,3 % de l'économie provinciale, pourcentage qui correspond à la moyenne nationale. L'emploi connexe constituait 3,4 % de l'emploi total, ce qui est inférieur à la moyenne nationale (3,7 %).

Île-du-Prince-Édouard : le Pont de la Confédération ouvre de nouvelles voies vers la province

L'achèvement des travaux de construction du Pont de la Confédération a entraîné une modification des dépenses touristiques dans l'Île-du-Prince-Édouard de 1996 à 1998. Les dépenses reliées au transport maritime ont diminué de façon sensible tandis que celles rattachées au transport par autobus et au transport aérien ont nettement augmenté. La part des dépenses touristiques associées aux transports en 1998 n'a toutefois été que de 10,9 % supérieure à celle de 1996, ce qui est bien inférieur au gain de 13,4 % constaté à l'échelle nationale.

Limitées par une économie sans entrain, les dépenses touristiques ont augmenté de 13 %, ce qui est inférieur à la moyenne nationale pour la période allant de 1996 à 1998. Le tourisme a néanmoins continué de représenter une partie importante de l'économie de la province. Au total, 3 % du PIB et 4,6 % de l'emploi sont associés au tourisme, ce qui est le troisième plus haut total parmi toutes les régions canadiennes.

L'Île-du-Prince-Édouard a dégagé un excédent de la balance commerciale du tourisme de 49 millions de dollars en 1998, en baisse par rapport à 1996 où cet excédent atteignait 81 millions de dollars. La progression des importations (dépenses touristiques à l'extérieur de la province) explique cette baisse, les exportations (dépenses des non-résidents dans la province) étant pour leur part en hausse de 15,7 %. Il convient de remarquer que les dépenses des résidents voyageant dans leur propre province étaient les plus basses au pays, à 14,7 %, par rapport à la moyenne nationale de 46,8 %. Cela tient en partie à la définition même du tourisme, aux termes de laquelle un voyage, pour être qualifié de touristique, doit être de plus de 80 kilomètres, et à la petite taille de l'île, qui a pour effet de limiter la distance de voyage possible.

Nouvelle-Écosse : ouvrir les bras au monde

C'est la Nouvelle-Écosse qui a connu la plus forte hausse (23,4 %) des dépenses touristiques internationales de 1996 à 1998. En outre, la province vient au deuxième rang en ce qui touche l'augmentation des dépenses faites par les Canadiens venant d'autres régions du pays (17,9 %). Ces facteurs ont donné lieu à une progression de l'excédent de la balance commerciale du tourisme dans la province. Les dépenses touristiques interprovinciales et internationales en Nouvelle-Écosse ont représenté 5 % et 2,4 % du total à l'échelle nationale; dans les deux cas, ce pourcentage est nettement supérieur à la fraction de la population canadienne vivant dans cette province.

La demande touristique en Nouvelle-Écosse a été de 1,4 milliard de dollars en 1998, en hausse de 18,1 % par rapport à 1996. Une forte hausse des dépenses en matière de transport a été enregistrée, et ce, en dépit du fléchissement du transport maritime par suite de l'achèvement du Pont de la Confédération à l'Île-du-Prince-Édouard. Ce fléchissement a été compensé par d'autres modes de transport (principalement, le transport aérien, le transport par autobus, le transport ferroviaire et les véhicules à moteur).

Le PIB du tourisme a atteint 499,9 millions de dollars en 1998, soit une hausse de 17,5 % par rapport à 1996. On comptait 17 300 emplois liés au tourisme en 1998. La Nouvelle-Écosse s'est classée au troisième rang en ce qui touche la croissance de l'emploi relié au tourisme de 1996 à 1998 (6,9 %) après l'Alberta et l'Ontario. Le tourisme a représenté 2,6 % du PIB et 4,2 % de l'emploi dans la province.

Tableau 3. Part du tourisme dans le PIB et dans l'emploi : Canada, provinces et les territoires, 1996 et 1998

	PIB du tourisme en % du PIB total		Emploi lié au tourisme en % de l'emploi total	
	1996	1998	1996	1998
	pourcentage			
Terre-Neuve-et-Labrador	2,2	2,3	3,4	3,4
Île-du-Prince-Édouard	3,0	3,0	4,7	4,6
Nouvelle-Écosse	2,5	2,6	4,1	4,2
Nouveau-Brunswick	1,8	1,9	3,2	3,4
Québec	2,0	2,1	3,1	3,2
Ontario	2,0	2,1	3,4	3,5
Manitoba	2,2	2,3	3,2	3,4
Saskatchewan	1,6	1,8	3,1	3,2
Alberta	2,0	2,3	3,9	3,9
Colombie-Britannique	3,1	3,4	5,1	5,1
Yukon	4,0	4,4	7,0	6,8
Territoires du Nord-Ouest et Nunavut	2,0	2,1	3,8	3,7
Canada	2,1	2,3	3,6	3,7

Nouveau-Brunswick : les gains au chapitre du tourisme dépassent les 10 % mais demeurent inférieurs à la moyenne

Bien que la croissance du tourisme au Nouveau-Brunswick ait été inférieure à la moyenne nationale pour ce qui est des dépenses touristiques et du PIB, les gains dans ces deux catégories ont dépassé les 10 %. Le tourisme a représenté 1,9 % du PIB de la province et 3,4 % de l'emploi, ce qui est inférieur dans chaque cas à la moyenne nationale.

Les dépenses des visiteurs de l'étranger ont augmenté de 17,4 % de 1996 à 1998, ce qui a contribué à la hausse de la production du tourisme. Par contre, les dépenses des résidents de la province à l'extérieur de celle-ci ont continué de grimper rapidement, de sorte que la province a enregistré un déficit de 178 millions de dollars en 1998, ce qui est similaire à la situation qui existait en 1996.

Le secteur touristique du Nouveau-Brunswick alimentait un peu plus de 10 000 emplois en 1998; cette province est celle où les employés travaillant dans la branche de la restauration représentaient le pourcentage le plus élevé de l'ensemble des employés du tourisme. Cette branche a produit 16,2 % du PIB du tourisme tout en représentant plus de 27 % de l'emploi lié au tourisme. L'écart entre ces pourcentages tient au très grand nombre d'emplois à temps partiel dans la branche de la restauration.

Le transport aérien a constitué l'une des branches d'activité ayant connu la croissance la plus rapide de la province, son PIB progressant de près de 20 % de 1996 à 1998. À l'opposé, la branche de l'hébergement n'a pas pu suivre le rythme, sa production n'augmentant que de 2,6 % tandis que l'emploi connexe subissait un recul de 3,7 %.

Québec : les visiteurs des autres provinces ont soutenu le tourisme au Québec

Les dépenses touristiques au Québec se sont élevées à 8,9 milliards de dollars, soit une hausse – inférieure à la moyenne – de 13,2 % par rapport à 1996. Plus de la moitié de ces dépenses ont été engagées par des Québécois voyageant à l'intérieur de la province. Les dépenses des visiteurs venant des autres régions du Canada ont augmenté de 14,8 % et ont ainsi pu soutenir la demande touristique en plus de permettre à la province de continuer de dégager un excédent de la balance du tourisme interprovincial (107 millions de dollars).

Par contre, les visiteurs de l'étranger ont moins voyagé au Québec que dans d'autres régions du Canada. Les exportations internationales étaient en hausse de 11,3 % de 1996 à 1998, ce qui est bien en deçà de la moyenne nationale. Au total, le Québec a essuyé un déficit de la balance du tourisme de 522 millions de dollars.

Le PIB du tourisme a augmenté de 16,2 %, ce qui s'est accompagné d'une forte augmentation de l'excédent d'exploitation (y compris des bénéfices). Le revenu du travail attribuable au tourisme a augmenté de 10,7 % et l'emploi, de 4,9 %. Le tourisme a représenté 2,1 % du PIB et 3,2 % de l'emploi de la province, ce qui est dans chaque cas inférieur à la moyenne nationale. La branche du transport par autobus a connu d'assez bons résultats dans la province, représentant près du tiers du PIB du transport par autobus à l'échelle nationale.

Ontario : les visiteurs étrangers sont la clé de voûte du tourisme

En Ontario, l'activité touristique est tributaire dans une grande mesure des dépenses des non-résidents du Canada (exportations touristiques internationales). Au total, 40 % de la demande en 1998 a été attribuable aux visiteurs étrangers; le Yukon et la Colombie-Britannique devance l'Ontario à cet égard. Les exportations internationales ont nettement progressé de 1996 à 1998 (22,6 %, ce qui est nettement au-dessus de la moyenne nationale). Ce résultat a contribué à faire grimper les dépenses touristiques jusqu'à 17 milliards de dollars en 1998, en hausse de 16,7 % par rapport à 1996. L'importance de la composante internationale du tourisme dans cette province est due en partie à l'existence de plusieurs grands aéroports internationaux, sans oublier certains des passages frontaliers les plus achalandés du pays.

Étant donné la forte hausse des dépenses par les non-résidents, l'Ontario se classe au deuxième rang pour ce qui est de la croissance du PIB du tourisme de 1996 à 1998. En parallèle avec l'augmentation marquée des autres excédents d'exploitation (entre autres les bénéfices) et du revenu du travail, l'emploi a progressé de 6,9 %, encore une fois le deuxième plus haut pourcentage enregistré au pays.

L'économie ontarienne est l'une de celles qui ont connu la plus forte croissance au pays de 1996 à 1998, ce qui a concouru à la hausse sensible des dépenses touristiques, étant donné que le tourisme inclut à la fois les voyages d'affaires et les voyages pour raisons personnelles. La contribution du tourisme au PIB et à l'emploi en Ontario en 1998 a été de 2,1 % et de 3,5 %, respectivement. Ces pourcentages inférieurs à la moyenne s'expliquent plus par la taille et la diversité de l'économie de la province que par une quelconque faiblesse du tourisme.

Le PIB du tourisme en Ontario se chiffrait à 7,4 milliards de dollars; la production touristique de la province représentait 37,8 % de la production nationale, et le pourcentage était similaire dans le cas de l'emploi relié au tourisme. C'est aussi l'Ontario qui a essuyé le déficit de la balance commerciale du tourisme le plus élevé, 2,4 milliards de dollars, ce qui est néanmoins nettement plus bas que le déficit de 3 milliards de dollars de 1996.

Manitoba : l'inondation n'a pas rebuté les touristes

En dépit de l'« inondation du siècle » survenue en 1997, les dépenses touristiques au Manitoba ont continué de croître, augmentant de 16 % de 1996 à 1998, soit légèrement plus que la moyenne nationale. L'emploi a augmenté pour sa part de 5,8 %, ce qui est un peu inférieur à la moyenne canadienne. Le PIB du tourisme a été de 661,3 millions de dollars, en hausse de 17,7 % par rapport à 1996, et a représenté 2,3 % de l'ensemble de l'économie. Pour sa part, l'emploi lié au tourisme a constitué 3,4 % de l'emploi total.

La vigueur de la demande touristique s'explique en grande partie par la hausse de 19 % des dépenses par les non-résidents. La demande interprovinciale, qui est à l'origine de près de 35 % des dépenses touristiques dans la province (le troisième plus haut pourcentage au pays) a toutefois continué elle aussi de constituer un facteur important à cet égard.

Les branches du transport aérien et du transport ferroviaire, dont la production a augmenté de plus de 20 % de 1996 à 1998, ont joué un rôle clé pour le tourisme manitobain. La fraction du PIB de ces branches à l'échelle nationale imputable au Manitoba en 1998 est supérieure à 4 %, ce qui est bien au-dessus de la part que cette province représente dans le PIB du tourisme canadien (3,4 %).

Les dépenses touristiques au Manitoba ont totalisé 1,5 milliard de dollars en 1998, ce qui est 16 % de plus qu'en 1996. Près de la moitié de ces dépenses (49,2 %) ont été faites par des Manitobains voyageant dans leur province. Les Canadiens des autres régions ont engagé 34,8 % de ces dépenses et les voyageurs étrangers, 16,1 %.

Tableau 4. Distribution des dépenses touristiques selon la source : Canada, provinces et territoires, 1996 et 1998

	Résidents de la province ou du territoire		Résidents des autres provinces ou territoires		Visiteurs étrangers	
	1996	1998	1996	1998	1996	1998
	pourcentage					
Terre-Neuve-et-Labrador	56,7	57,4	28,2	27,4	15,0	15,2
Île-du-Prince-Édouard	14,4	14,7	53,3	52,3	32,3	33,1
Nouvelle-Écosse	40,6	39,4	33,0	33,0	26,4	27,6
Nouveau-Brunswick	43,2	43,3	35,4	34,8	21,4	21,8
Québec	53,5	53,7	18,7	18,9	27,8	27,3
Ontario	48,3	47,0	13,6	13,0	38,1	40,0
Manitoba	49,2	49,2	35,1	34,8	15,7	16,1
Saskatchewan	61,1	60,3	29,1	29,3	9,8	10,3
Alberta	48,1	48,0	24,3	24,4	27,6	27,6
Colombie-Britannique	38,3	38,0	21,6	20,3	40,1	41,7
Yukon	21,3	22,6	23,5	21,4	55,3	55,9
Territoires du Nord-Ouest et Nunavut	41,6	40,4	39,3	38,0	19,1	21,6
Canada	47,3	46,8	19,9	19,5	32,7	33,7

Saskatchewan : l'importance centrale du tourisme intraprovincial

Plus de 60 % de la demande touristique dans la Saskatchewan en 1998 émanait de l'intérieur de ses frontières; cette proportion, comparable à celle observée en 1996, est la plus élevée au Canada. À l'opposé, c'est en Saskatchewan également que la proportion des dépenses touristiques des visiteurs étrangers était la plus basse. Cela explique le déficit de la balance commerciale du tourisme de 406 millions de dollars, ce qui est à peu près identique aux résultats de 1996.

Les voyages par véhicule automobile sont demeurés un mode de transport populaire dans la province. Les dépenses au titre de l'essence, des réparations et des pièces automobiles ont représenté plus de 4 % du total à l'échelle nationale, ce qui est nettement plus que la proportion des dépenses touristiques nationales attribuable à la province (2,7 %). La part du transport aérien était nettement inférieure à la moyenne nationale.

Le PIB du tourisme de la Saskatchewan a augmenté de 16 % pour atteindre 489,1 millions de dollars en 1998. C'est en Saskatchewan que le tourisme a eu l'incidence économique la plus faible, ne représentant que 1,8 % du PIB. Le tourisme a alimenté 15 900 emplois, soit 3,2 % de l'emploi total dans la province.

Alberta : le dynamisme de l'économie stimule le tourisme

C'est en Alberta que la croissance du tourisme de 1996 à 1998 a été la plus forte. La progression des dépenses touristiques (18,9 %), du PIB (20,6 %) et de l'emploi (9,3 %) y a été plus élevée que partout ailleurs au pays. Le tourisme a été aiguillonné par une économie robuste, la demande, qu'elle soit intraprovinciale, interprovinciale ou internationale, faisant des gains marqués. La croissance constatée en ce qui touche les produits de transport (location de véhicules, essence, volet international du transport aérien, etc.) a contribué à la hausse des dépenses.

Le tourisme a représenté 2,3 % du PIB de l'Alberta en 1998 (2,3 milliards de dollars). Ce pourcentage, qui correspond à la moyenne nationale, illustre plutôt la vigueur de l'économie provinciale que la faiblesse du tourisme.

La balance commerciale du tourisme de l'Alberta était déficitaire de 202 millions de dollars en 1998, comparativement à un déficit de 400 millions de dollars en 1996. Les dépenses touristiques par les Canadiens des autres régions ont augmenté, de sorte que l'on est passé d'un déficit de la balance commerciale interprovinciale à un excédent de 204 millions de dollars. Les dépenses des Albertains à l'étranger ont continué d'être supérieures aux dépenses des non-résidents dans la province.

Tableau 5. Solde de la balance commerciale du tourisme par catégorie : Canada, provinces et territoires, 1996 et 1998

	Totale		Interprovinciale		Internationale	
	1996	1998	1996	1998	1996	1998
	millions de dollars					
Terre-Neuve-et-Labrador	21	5	-4	-7	26	12
Île-du-Prince-Édouard	81	49	43	2	38	47
Nouvelle-Écosse	81	141	65	70	16	71
Nouveau-Brunswick	-153	-178	15	-64	-168	-114
Québec	-810	-522	107	107	-916	-629
Ontario	-2 959	-2 443	-374	-493	-2 585	-1 950
Manitoba	-482	-378	-56	20	-425	-398
Saskatchewan	-412	-406	-119	-186	-294	-221
Alberta	-410	-202	-48	204	-362	-406
Colombie-Britannique	196	816	348	333	-153	483
Yukon	56	63	8	8	48	55
Territoires du Nord-Ouest et Nunavut	27	15	14	7	12	8
Canada	-4 763	-3 041	0	0	-4 763	-3 041

Colombie-Britannique : le tourisme l'a emporté sur la grippe asiatique

Grâce à l'afflux de visiteurs des autres régions du Canada et de l'étranger, la Colombie-Britannique a dégagé le plus important excédent de la balance commerciale du tourisme au pays en 1998, soit 816 millions de dollars. Une hausse de 19 % des dépenses par les visiteurs étrangers a été un facteur important à cet égard. Au total, 41,7 % des dépenses touristiques dans la province ont été faites par des visiteurs étrangers; seul le Yukon a enregistré un pourcentage plus élevé.

La Colombie-Britannique vient aussi au deuxième rang pour ce qui est du PIB du tourisme et de l'emploi connexe. Le tourisme a représenté 3,4 % du PIB de la province et 5,1 % de l'emploi total en 1998.

Le PIB du tourisme a atteint 3,6 milliards de dollars, en hausse de 16,5 % par rapport à 1996, ce qui a donné un certain répit à une économie qui se ressentait des effets de la « grippe asiatique ». La croissance de l'économie de la province n'a été que de 6,6 % de 1996 à 1998.

La production associée au transport maritime en Colombie-Britannique a représenté près de la moitié de la production nationale de cette branche. La production de la branche du transport aérien a aussi constitué une fraction disproportionnée de la production nationale.

Yukon : le tourisme a donné du souffle à une économie fléchissante

Les célébrations du centenaire de la Ruée vers l'or du Klondike et le tourisme ont insufflé de la vigueur à l'économie du Yukon en une période où celle-ci connaissait des ratés. En effet, on a observé une contraction de 3,8 % de l'économie du Yukon de 1996 à 1998, alors qu'au même moment le PIB du tourisme augmentait de 4,4 %. C'est dans ce territoire que le tourisme a eu la plus forte incidence économique, et ce, malgré une

croissance moins forte des dépenses touristiques (1,8 %) et du PIB du tourisme (6,1 %). Le tourisme a représenté 4,4 % du PIB du Yukon en 1998. L'emploi lié au tourisme a constitué 6,8 % de l'emploi total. Ces deux derniers pourcentages sont nettement supérieurs aux moyennes nationales.

Plus de 75 % des dépenses touristiques dans le territoire, qui ont totalisé 122,7 millions de dollars, ont été faites par des visiteurs de l'étranger et par des Canadiens d'autres régions. À eux seuls, les visiteurs étrangers ont engagé plus des deux tiers de ces dépenses, ce qui représente la plus forte proportion au Canada. La plus grande part de ces dépenses (31,9 %, le pourcentage le plus élevé parmi toutes les régions) était associée à l'hébergement, les transports se classant au deuxième rang (31 %, soit la proportion la moins élevée parmi toutes les régions, sauf une). Tout cela a donné lieu à un excédent commercial de 63 millions de dollars.

Territoires du Nord-Ouest et Nunavut[4] : le transport aérien a limité la croissance

La demande touristique dans les Territoires du Nord-Ouest s'est élevée à 133,[illegible] millions de dollars en 1998, ce qui constitue une hausse de 7,5 % par rapport à 1996. L'hébergement et les transports ont été les deux principales composantes des dépenses, se partageant plus de 60 % des dépenses touristiques. Tandis que la vigueur de la branche de l'hébergement se maintenait, la croissance des transports a été limitée par un léger recul du transport aérien.

Les deux tiers des dépenses touristiques dans les Territoires du Nord-Ouest ont été faites par des visiteurs des autres régions du Canada et de l'étranger. Les dépenses des visiteurs étrangers ont augmenté de 21,5 % de 1996 à 1998, soit la troisième plus forte augmentation après la Nouvelle-Écosse et l'Ontario. Les Territoires du Nord-Ouest ont ainsi pu dégager un excédent de la balance commerciale du tourisme de 15 millions de dollars.

Le tourisme a représenté 2,1 % du PIB des Territoires du Nord-Ouest en 1998. Le PIB du tourisme était de 53,3 millions de dollars en 1998, en hausse de 9,9 % par rapport à 1996. L'emploi lié au tourisme constituait 3,7 % de l'emploi total, ce qui correspond à la moyenne nationale.

Conclusion et améliorations envisageables

Ce rapport présente des données à jour sur l'incidence régionale du tourisme au Canada. L'importance du tourisme à l'intérieur de l'économie canadienne s'est accrue de 1996 à 1998, sous l'impulsion notamment des dépenses par les touristes étrangers. Cependant, la croissance du tourisme n'a pas été égale dans toutes les régions.

La publication de deux CSPTT, portant sur les années 1996 et 1998, a pour effet d'améliorer la qualité des données et de rendre possible l'analyse des séries chronologiques par région. Toutefois, les données ne sont pas parfaites, et des améliorations pourraient être apportées dans l'avenir, en particulier pour les régions et les branches d'activité plus petites, à l'égard desquelles la qualité des données n'est jamais aussi uniforme. En conséquence, les estimations présentées ici doivent être considérées comme étant provisoires.

Il serait possible de procéder à des travaux additionnels pour améliorer la qualité et l'actualité du CSPTT. Par exemple, il serait peut-être possible d'élaborer un ensemble d'indicateurs plus actuels du tourisme provincial. Grâce aux futures estimations du CSPTT, l'établissement des données repères annuelles pourrait être devancé à chaque parution subséquente des tableaux provinciaux d'entrées-sorties. Par exemple, les tableaux provinciaux d'entrées-sorties pour 2000 sont en cours de préparation en vue de leur publication à l'automne 2003. Une autre amélioration pourrait consister à corriger les séries en dollars courants afin d'améliorer l'analyse de la production et de retracer les mouvements des prix des produits touristiques à l'échelon régional. L'élaboration d'indicateurs du tourisme provincial, dont serait assorti le CSPTT, permettrait aussi de créer un modèle de l'incidence économique du tourisme à l'échelon provincial et territorial. Ce modèle serait un outil utile dans le cadre des analyses stratégiques.

4. *En 1998, le Nunavut faisait partie des Territoires du Nord-Ouest.*

ANNEXES :

Annexe A : Concepts et définitions pour le compte satellite provincial et territorial du tourisme

Annexe B : Sources de données et méthodologie pour le compte satellite provincial et territorial du tourisme

Annexe C : Modifications d'ordre méthodologique relative au compte satellite provincial et territorial du tourisme

Annexe D : Branches d'activité touristiques dans le compte satellite provincial et territorial du tourisme

Annexe E : Biens et services touristiques dans le compte satellite provincial et territorial du tourisme

Annexe F : Dépenses touristiques par régions, 1996

Annexe G : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, par régions, 1996

Annexe H : Dépenses touristiques par régions, 1998

Annexe I : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, par régions, 1998

ANNEXE A : Concepts et définitions pour le compte satellite provincial et territorial du tourisme

Concepts

Le CSPTT est fondé sur les principes comptables du Système de comptabilité nationale. Ce système reconnu au niveau international représente un cadre intégré de statistiques qui permet la mesure de la production économique d'un pays. Ils font état de la structure de l'économie et de la contribution de chaque branches d'activité.

Les comptes satellites, comme le CSPTT, comportent la même structure et les mêmes principes que les comptes nationaux, mais ils sont élaborés à titre de prolongement du système de comptabilité nationale, de là leur nom de « satellites ». Le domaine visé par le compte satellite ne se retrouve généralement pas de façon explicite dans le compte de base, nécessitant ainsi un calcul spécial. Les comptes satellites ont tendance à mettre l'accent sur des aspects particuliers, sociaux ou économiques, comme le tourisme, le transport ou l'environnement. Leur présentation et leur conformité aux principes comptables au niveau national permettent aux analystes de les comparer (ou le domaine qu'ils visent) avec l'ensemble de l'économie, selon la mesure du SCN. Le compte satellite du tourisme permet donc de répondre à la question concernant l'importance du tourisme au Canada.

Dans le cas du compte satellite du tourisme, les tableaux des entrées-sorties du SCN jouent un rôle particulièrement important. Ces tableaux mesurent et analysent l'activité productive de l'économie, en mettant l'accent sur les producteurs et les acheteurs de biens et de services dans les diverses branches d'activité. Ils montrent la production totale et l'utilisation des biens et services selon la branche d'activité, ainsi que les coûts primaires (ou entrées) liés à la production des biens et des services. Comme il est mentionné précédemment, le tourisme n'est pas une branche d'activité identifiée à l'intérieur du SCN. Il dépend des achats des consommateurs, en tant que touristes, plutôt que de la production de certains biens et services. Par conséquent, l'élaboration du CSPTT nécessite de fractionner les branches d'activité en composantes touristiques et non touristiques. En agrégeant la valeur ajoutée pour chaque composante du tourisme, on peut calculer le PIB du tourisme.

Définitions

La définition du tourisme est au centre du CSPTT. Le **tourisme** est actuellement défini comme « les activités déployées par les personnes au cours de leurs voyages et de leurs séjours dans les lieux situés en dehors de leur environnement habituel pour une période consécutive qui ne dépasse pas une année, à des fins de loisirs, pour affaires et autres motifs ». C'est la définition adoptée par l'Organisation mondiale du tourisme et la Commission de statistique des Nations Unies. Il s'agit d'une définition large, étant donné qu'elle englobe à la fois les voyages pour motifs personnels et les voyages d'affaires. Par ailleurs, elle ne précise pas la notion d'environnement habituel, ce qui permet aux divers pays d'appliquer le concept du tourisme à leur propre situation. Au Canada, on a défini à des fins opérationnelles le concept en dehors de l'« **environnement habituel** » comme le territoire au delà de 80 kilomètres du domicile. La définition comporte plusieurs exceptions importantes. Le navettage, les voyages pour fin d'études, les déplacements des membres des forces armées, ainsi que ceux des migrants et des diplomates, ne sont pas inclus dans les estimations. Par ailleurs, lorsque l'on franchit une frontière internationale, cela est considéré comme une activité de tourisme, peu importe la distance parcourue.

Le tourisme englobe toute une gamme de branches d'activité et des parties de branches d'activité ainsi que de biens et services produits par ces branches. Une branche d'activité est le regroupement d'établissements qui fournissent des biens et des services à des entreprises et des particuliers. Une branche d'activité est dite **branche touristique** si elle fournit des biens et des services touristiques à des visiteurs et si, en l'absence de tourisme, elle cessait d'exister ou continuait d'exister à un niveau d'activité sensiblement réduit (voir l'annexe D pour une liste des branches touristiques). Un **bien ou service touristique** en est un pour lequel une partie importante de la demande totale provient de visiteurs. Par conséquent, le transport aérien de passagers serait un service touristique, tandis que les produits d'épicerie, même s'ils sont achetés à l'occasion par des touristes, ne sont pas considérés comme des biens touristiques. La plupart des biens et services touristiques sont achetés en voyage; toutefois, il existe une exception pour les biens et services qui sont achetés aux seules fins d'un voyage (p. ex., des

auto-caravanes, des tentes-caravanes et des valises). La liste des biens et services ainsi que des branches d'activité utilisées dans le CSPTT est la même que cette liste nationale (voir l'annexe E pour une liste des biens et services touristiques)[5].

Il existe un autre facteur important à prendre en compte dans le cadre de la mise en oeuvre du CSPTT, à savoir la définition de l'**offre touristique**. Il s'agit de la production totale de biens et de services achetés par des touristes[6]. Il est intéressant de constater que l'offre de biens et de services touristiques peut dépasser la demande touristique, conformément à la définition du CSPTT, et la dépasse généralement dans les faits. Il en est ainsi parce que l'offre touristique comprend la production totale de biens et de services touristiques, peu importe si ceux-ci sont achetés par un touriste ou un non. Par exemple, 100 unités de services d'hébergement, un bien touristique, peuvent être produites dans une région donnée, mais seulement 90 de ces unités sont attribuables au tourisme. Ainsi, l'offre touristique, qui est égale à 100 pour les services d'hébergement, n'est pas équivalente à la demande touristique (90 unités). Le ratio de la demande touristique et de l'offre touristique est utile pour déterminer la proportion d'un bien ou d'un service touristique qui est réellement achetée par des touristes. Il joue en outre un rôle important pour la conversion des données sur les biens et services en données sur les branches d'activité. Le ratio est aussi utile pour le processus de validation des données, particulièrement pour le rapprochement des estimations de la demande et de l'offre, ainsi que pour l'estimation de la proportion de l'emploi d'une branche d'activité qui est générée par le tourisme (pour plus de détails, voir la méthodologie à l'annexe B).

La **demande touristique**, comme il est mentionné ci-dessus, est définie sur la base des dépenses totales des touristes. Le demande touristique totale peut être répartie en plusieurs composantes, y compris la demande intérieure, la demande internationale et la demande interprovinciale. La demande intérieure inclut les dépenses liées à l'activité touristique effectuées dans une région donnée par des résidents de cette région. Dans le cas du transport aérien, la partie intérieure d'un vol à destination de l'extérieur d'une région est aussi incluse dans la demande intérieure. La demande internationale, qui peut aussi être décrite comme les exportations, correspond aux dépenses de non-résidents du Canada au titre du tourisme. La demande interprovinciale comprend les dépenses liées à l'activité touristique effectuées à l'intérieur d'une région donnée par des résidents d'une autre province ou d'un autre territoire au Canada. Les dépenses des entreprises, des gouvernements et des particuliers au titre du tourisme sont incluses dans tous les types de demande. Le CSPTT sert aussi à calculer les dépenses au titre des importations touristiques, tant au niveau international que dans d'autres provinces et territoires[7].

Le **PIB du tourisme** peut être défini comme la valeur de production, sans double compte, à l'intérieur des limites d'une région (p. ex., province ou territoire), de biens et de services achetés par des touristes. Dans le CSPTT, le PIB est calculé aux prix de base, par opposition aux prix du marché. On ne mesure que le PIB direct, par opposition au PIB indirect et induit. Le PIB indirect se rapporte aux effets en aval de l'activité économiques. Même si ces effets indirects sont importants, ils dépassent la portée du CSPTT. Le PIB peut être calculé comme : i) la somme des revenus; ou ii) la somme des dépenses; ou iii) la somme de la valeur ajoutée. Dans le cas du tourisme, on utilise l'approche de la somme des revenus. Les composantes comprennent les salaires et traitements, le revenu supplémentaire du travail, le revenu mixte et les autres excédents d'exploitation (y compris les bénéfices et l'amortissement).

L'**emploi lié au tourisme** correspond à la somme de tous les employés qui contribuent à la production de biens et de services touristiques. Il s'agit à la fois de l'emploi à temps plein et de l'emploi à temps partiel, et non d'équivalents temps plein. L'estimation de l'emploi lié au tourisme comprend les travailleurs autonomes, les employés et les travailleurs familiaux non rémunérés. Comme dans le cas du PIB, on n'inclut que l'emploi direct, par opposition à l'emploi indirect et induit.

---

5. *La définition d'un bien ou service touristique et d'une branche touristique est fondée sur les données du rapport final du Groupe d'étude national des données sur le tourisme (Mars 1989, Statistique Canada).*
6. *Dans le présent article, le terme touristes inclut aussi les visiteurs d'un jour.*
7. *Les dépenses des résidents à l'extérieur de leur juridictions provinciales sont définies comme des importations.*

ANNEXE B : Sources de données et méthodologie pour le compte satellite provincial et territorial du tourisme

Sources de données

Il existe plusieurs sources principales de données pour le CSPTT. Les estimations de la demande sont calculées à partir de deux grandes sources : l'Enquête sur les voyages des Canadiens (EVC) et l'Enquête sur les voyages internationaux (EVI), qui sont effectuées par Statistique Canada. L'EVC fournit des estimations des dépenses touristiques intérieures des entreprises et des particuliers, selon la province et le territoire. Elle fournit en outre des estimations qui permettent de déterminer les raisons des visites dans une région, la durée des séjours et les activités sur place. L'enquête constitue un supplément mensuel de l'Enquête sur la population active (EPA). Elle comprend les dépenses totales au titre du tourisme, à l'intérieur d'une région donnée, ainsi qu'au niveau interprovincial (exportations et importations interprovinciales). Toutefois, elle ne comporte pas de données sur l'origine des voyageurs dans le cas des territoires, mais seulement sur la destination. On a recours aux statistiques sur l'origine et la destination du transport aérien et à celles de l'Enquête sur les dépenses des ménages (EDM), ainsi qu'aux données sur l'offre des entrées-sorties, pour combler cette lacune. Les données relatives aux dépenses précédant un voyage, qui représentent une partie importante de la demande intérieure, sont tirées des données sur le commerce et la fabrication.

L'EVI fournit des estimations de la demande des non-résidents (de façon distincte pour les États-Unis et pour les autres pays) au Canada, ainsi que des importations touristiques (dépenses des Canadiens à l'étranger). Cette enquête a été entreprise au départ pour fournir des estimations relatives à la balance internationale des paiements du Canada.

Des estimations de l'offre touristique sont calculées à partir du système d'entrées-sorties de Statistique Canada, tout comme le PIB et ses composantes : revenu du travail, revenu mixte et excédents d'exploitation. Le système d'entrées-sorties est élaboré sur la base de plusieurs matrices importantes de données qui servent à enregistrer les entrées (ce qui est nécessaire pour produire un bien ou un service) et les sorties (les biens et les services fournis) pour 300 branches d'activité, sur la base de 727 biens et services. Du fait que l'on utilise les données de 1998, les branches d'activité correspondent à la structure du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN). Les entrées montrent l'offre de divers biens et services selon la branche d'activité, ce qui permet le calcul de l'offre touristique. Le système d'entrées-sorties fournit en outre une matrice de la valeur ajoutée ou du PIB. Les données sur l'emploi se trouvent dans la Base de données sur la productivité du travail de Statistique Canada. Cette base de données repose sur les résultats de l'Enquête sur la population active (EPA) et de l'Enquête sur l'emploi, la rémunération et les heures (EERH) de Statistique Canada. La base de données sur la productivité du travail utilise le même système de classification des industries que les e.-s., ce qui permet un appariement direct entre les deux ensembles de données.

Méthodologie

Le CSPTT vise à mesurer l'activité économique du tourisme, y compris le PIB du tourisme, l'emploi, la demande et l'offre. À cette fin, le CSPTT utilise les données sur la demande des enquêtes sur le tourisme (c.-à-d. l'EVC et l'EVI) et calcule la contribution du tourisme au PIB et à l'emploi. Toutefois, les données de source pour le tourisme diffèrent, certaines étant fondées sur les détails relatifs aux biens et services, tandis que d'autres reposent sur les détails relatifs aux branches d'activité. C'est donc dire que les données sur la demande de l'EVC et de l'EVI sont constituées à partir des détails relatifs aux biens et services, tandis que les données sur le PIB et l'emploi utilisent des ventilations selon la branche d'activité. Il faut donc établir un lien entre les biens et services et les branches d'activité. L'offre, qui peut être calculée sur la base des détails relatifs aux biens et services ou des détails relatifs à la branche d'activité, est le facteur qui sert à lier ces variables. Comme il est indiqué ci-dessous, un ratio de la demande et de l'offre peut être calculé pour chaque bien et service. Ce ratio est par la suite placé dans le contexte des branches d'activité, afin que le PIB du tourisme et l'emploi lié au tourisme puissent être estimés à partir des données comprises dans les enquêtes sur la demande.

Offre

Le point de départ du calcul de l'offre est le système d'entrées-sorties (e.-s.), qui comptabilise de façon détaillée toutes les branches d'activité de l'économie et tous les biens et services qu'elles produisent. La première étape pour le CSPTT consiste à déterminer les branches d'activité qui fournissent des biens et services touristiques à des visiteurs (voir l'annexe D pour une liste complète des branches d'activité touristiques). Toutefois, les catégories de branches d'activité comprises dans le système d'entrées-sorties ne sont pas suffisamment détaillées pour le CSPTT[8]. Par exemple, le système d'e.-s. ne produit des estimations que pour l'ensemble de la branche de la restauration. Dans le cadre du CSPTT, on doit subdiviser cette branche, à partir des renseignements découlant des calculs détaillés des e.-s., en branches auxiliaires, comme les services de mets à emporter et les traiteurs, étant donné que certaines de ces branches auxiliaires ne sont peut-être pas incluses dans le compte du tourisme. Les services de mets à emporter sont considérés comme une branche touristique et leur offre est incluse dans les estimations. Les traiteurs sont laissés de côté, étant donné qu'ils ne sont pas considérés comme une branche touristique. De même, seuls les biens et services touristiques sont conservés pour le calcul de l'offre totale. Autrement dit, seuls les produits des services de mets à emporter qui sont achetés par des touristes sont conservés (c.-à-d. les repas), tandis que les biens et services non touristiques sont supprimés (p. ex. les redevances).

Une fois que l'on a déterminé les branches auxiliaires du tourisme et les biens et services touristiques, on calcule les proportions de l'offre. Les proportions de l'offre sont égales à la partie de la production totale d'un bien ou d'un service attribuable à une branche auxiliaire à l'intérieur d'une branche. Par exemple, si deux branches auxiliaires sont responsables chacune de la moitié de l'offre de repas de la branche d'activité, les proportions de l'offre seront égales à 50 % pour ces produits dans chacune des branches auxiliaires. Ces proportions sont utilisées plus tard pour répartir la demande entre les branches d'activité. Il convient de souligner que les taxes sont ajoutées à toutes les estimations de l'offre obtenues à partir du système d'entrées-sorties, afin de transposer les données aux prix à la production en données aux prix d'achat, c'est-à-dire ceux utilisés pour calculer la demande.

Un changement majeur a été apporté à la méthodologie au sujet des agences de voyage. Par le passé, seulement une partie de l'offre touristique (production brute) était incluse dans le CST. On procédait ainsi parce qu'on croyait que l'utilisation du total entraînerait un dénombrement en double de la production. Toutefois, on a conclu que seules les commissions (et non pas les biens et services vendus, comme les billets d'avion) étaient incluses dans la branche des agences de voyage. Par conséquent, on a inclus la production totale de la branche. Cela a toutefois donné lieu à une augmentation de la demande touristique et du PIB du tourisme par rapport aux anciennes estimations du CST.

Demande

Le calcul de la demande touristique dans le cadre du CSPTT commence avec les données d'enquête de l'EVC et de l'EVI. La première étape consiste à répartir les détails relatifs aux biens et services compris dans les enquêtes entre les détails utilisés pour le système d'entrées-sorties, afin de permettre un rapprochement approprié de la demande et de l'offre. Pour certains biens et services, les données d'enquête existantes comportent suffisamment de détails. Par exemple, les données sur les biens et services du transport étaient suffisantes pour répartir ces biens et services entre leurs contreparties des e.-s. Dans le cas de l'hébergement, les données relatives au nombre de nuits passées dans différents types d'hébergement étaient disponibles à partir des enquêtes et ont été utilisées pour répartir les biens et services entre les classifications des e.-s. Les données des comptes nationaux sur les dépenses des particuliers ont servi à répartir les biens et services restants à l'intérieur de la structure des e.-s. Les données sur les dépenses des particuliers sont facilement disponibles selon la province et font partie du système d'e.-s.

Une fois que la demande touristique est calculée à partir des mêmes biens et services que l'offre, les proportions de l'offre sont utilisées pour répartir la demande entre les branches auxiliaires. Comme il est mentionné ci-dessus, si 50 % des repas ont été fournis par une branche auxiliaire, cette branche auxiliaire se verra attribuer 50 % de la demande. Une fois que les données sur la demande sont réparties entre les branches d'activité, on calcule les ratios de la demande et de l'offre pour chaque branche d'activité. Ces ratios

8. *Les données « W » des entrées-sorties ou données au niveau de travail ne sont pas suffisamment détaillées.*

correspondent simplement à la demande touristique totale d'une branche d'activité divisée par l'offre touristique totale de cette branche. Ils indiquent quelle portion de la production d'une branche d'activité peut être attribuée à l'activité touristique. Ainsi, si le ratio de la demande et de l'offre d'une branche d'activité est égal à 40 %, cela correspond à la proportion de la production totale de la branche qui est attribuable au tourisme. Ces ratios de la demande et de l'offre seront utilisés par la suite pour calculer le PIB du tourisme et l'emploi lié au tourisme. Comme il est indiqué précédemment, l'offre touristique est plus importante que la demande touristique parce qu'elle englobe l'offre totale d'une branche touristique, plutôt que seulement la portion qui est attribuable au tourisme.

Afin d'accroître les possibilités d'analyse de données, la demande a été répartie entre la demande intérieure et la demande des non-résidents (exportations), selon la province, à partir des données de l'EVC et de l'EVI. Des estimations des exportations ont été produites pour les exportations touristiques interprovinciales et internationales. Des données ont aussi été calculées pour les importations internationales et interprovinciales. La disponibilité de données sur les exportations et les importations a permis le calcul de la balance commerciale du tourisme pour chaque province et territoire.

Plusieurs éléments ont été ajoutés aux données d'enquête, afin de permettre une estimation plus complète de la demande touristique (voir le tableau B1). Le premier de ces ajouts a consisté à inclure la partie intérieure des voyages internationaux, étant donné que les dépenses à ce titre ne sont pas comprises dans les estimations publiées de l'EVC. La partie intérieure correspond au tronçon canadien d'un voyage vers une destination internationale. Par exemple, dans le cas d'une personne qui se rend à New York à partir de Winnipeg en passant par Toronto, les dépenses liées à la portion du voyage entre Winnipeg et Toronto sont ajoutées aux données d'enquête publiées. En outre, si le tronçon international du voyage est assuré par un transporteur intérieur, il est aussi inclus dans le total de la demande intérieure, étant donné que le service est produit au niveau intérieur.

Des ajustements ont été apportés à certaines composantes de l'EVC soit les dépenses du transport aérien, ferroviaire et par eau puisque, dans le cadre de cette enquête, ces frais de transport sont alloués en totalité à la province d'origine. Or, il existe également une activité productive au point de destination du voyage. Le but du CSPTT est de mesurer, comme c'est le cas dans les comptes provinciaux d'entrées-sorties, l'activité économique engendrée dans une région et non le lieu de résidence des agents économiques. Par exemple, si un résident de l'Ontario achète des biens en Nouvelle-Écosse, le PIB résultant de cette activité sera alloué à la province de Nouvelle-Écosse et non à l'Ontario, soit le lieu de résidence de l'acheteur. En conséquence, une portion des dépenses intérieure pour frais de transport a été redistribuée à la province de destination. Cet ajustement ne touche que la répartition entre province et n'affecte aucunement la demande nationale.

On a procédé à un autre calcul pour inclure toutes les dépenses touristiques des territoires, étant donné que l'EVC ne comprend pas de données sur l'origine des voyageurs, ni sur les dépenses touristiques effectuées par les résidents dans leur territoire. Des données sur l'offre étaient encore disponibles pour ces biens et services. Les données sur la demande totale ont été calculées à partir de la moyenne nationale pour le ratio de la demande et de l'offre, multipliée par l'offre totale pour chaque bien et service touristique dans les territoires. La demande internationale et interprovinciale a par la suite été supprimée de ce total, pour laisser uniquement la demande intérieure ou intraprovinciale pour le territoire. On a en outre utilisé les statistiques de l'Enquête sur les dépenses des ménages (EDM) et sur l'origine et la destination du transport aérien comme indicateurs de la demande.

Tableau B1: Rapprochement des enquêtes voyages et demande touristique (CSPTT), Canada, 1996 et 1998

	1996	1998
	en millions de dollars	
Dépenses touristiques (selon EVC & EVI)	**28 963**	**36 345**
Partie intérieure des voyages internationaux	317	290
Billets achetés auprès de transporteurs canadiens pour des voyages internationaux	3 478	4 323
Demande intérieure (Territoires)	63	61
Pourboires	377	271
Dépenses précédant le voyage	1 056	1 515
Rapprochement de la demande et de l'offre	5 398	3 082
Rajustements totaux	**10 688**	**9 542**
Demande touristique totale(CSPTT)	**39 651**	**45 887**

On a aussi rajusté les données d'enquête en incluant les pourboires. Les pourboires on été ajoutés aux estimations de la demande pour l'hébergement et les restaurants, étant donné qu'ils ne sont pas explicitement inclus dans les enquêtes sur les voyages.

Les dépenses effectuées par un voyageur avant un voyage, aux seules fins de ce voyage, figurent parmi les autres ajouts importants. Ces dépenses comprennent les auto-caravanes, les caravanes classiques et les tentes-caravanes, les valises et ensembles de voyage, les tentes et l'équipement de camping ainsi que les sacs de couchage[9]. On calcule ces dépenses au moyen d'une méthode d'offre-demande. Les exportations totales de ces produits sont soustraites de l'offre totale (y compris les importations et les produits manufacturés) pour ces produits, afin d'obtenir l'utilisation totale pour le Canada. Les unités totales de chacun de ces produits sont par la suite multipliées par le prix approprié des entrées-sorties, en vue d'obtenir le total des revenus au titre des dépenses précédant un voyage. Le calcul initial a été effectué au niveau national, la qualité des données sur le commerce interprovincial de ces biens et services n'ayant pas été jugée suffisante pour obtenir des résultats précis. Les totaux pour le Canada ont par la suite été répartis entre les provinces et les territoires, sur la base des proportions de ces biens et services achetés avant un voyage figurant dans le tableau de la demande finale des entrées-sorties.

Le rapprochement de la demande et de l'offre donne lieu à un rajustement final des données. Étant donné que les biens et services sont rapprochés du point de vue de la demande et de l'offre pour différentes régions, on a examiné le ratio de la demande touristique et de l'offre touristique pour un bien ou un service donné. Il est arrivé que ce ratio ait été considéré comme trop élevé ou trop faible en tant que tel et par rapport aux autres régions ou à la moyenne nationale. Cela est particulièrement vrai dans le cas des petites régions et des biens et services pour lesquels les dépenses sont faibles. Ces questions ont été traitées sur une base individuelle. Par exemple, si l'on additionne les données des deux enquêtes sur les voyages et la portion intérieure des voyages internationaux, la demande totale au titre du transport aérien peut représenter uniquement 80 % de l'offre totale pour de nombreuses régions. Les exclusions non touristiques de la demande au titre du transport aérien ne peuvent être responsables de cet écart de 20 %. Par conséquent, le total de 80 % a été rajusté à la hausse, afin de rendre compte d'un ratio plus précis de la demande touristique et de l'offre touristique au titre du transport aérien. Dans certains cas, la demande touristique a dépassé l'offre pour un bien ou un service donné dans une région particulière. Les estimations de l'offre et de la demande ont par la suite été examinées à nouveau, afin de déterminer lesquelles représentaient la plus grande qualité statistique, et des rajustements ont été effectués sur cette base.

9. *Ces biens et services ont été identifiés par un certain nombre d'organisations internationales (OCDE) comme étant des biens à des fins touristiques uniquement.*

PIB

Le PIB du tourisme et ses composantes, revenu du travail, revenu mixte et autres excédents d'exploitation, ont été obtenus à partir du tableau des entrées du système d'entrées-sorties. Le PIB a été calculé à nouveau sur la base des branches auxiliaires, tout comme l'offre, par la voie des données obtenues pour les branches auxiliaires ou, en l'absence de telles données, grâce à une répartition selon les proportions de l'offre. Le ratio de branche d'activité pour la demande et l'offre a par la suite été utilisé pour calculer le PIB du tourisme. Autrement dit, si le ratio de la demande et de l'offre pour une branche donnée était de 50 %, la moitié du PIB de cette branche a été attribuée au tourisme. Cette méthode a en outre permis le calcul du revenu du travail, du revenu mixte et de l'excédent d'exploitation liés au tourisme.

Un calcul spécial a été effectué pour obtenir le PIB pour les «autres branches d'activité ». Ces autres branches d'activité sont définies comme des branches non touristiques, ou des branches qui ne répondent pas aux critères s'appliquant aux branches touristiques, mais qui en tirent certains avantages. Autrement dit, elles produisent certains biens et services achetés par des touristes. Il s'agit notamment des produits d'épicerie, des boissons alcoolisées achetées dans des magasins, des dépenses précédant un voyage, des pièces, des réparations et du carburant de véhicules automobiles, ainsi que de certains autres biens et services divers (p. ex. des produits de toilette). Les données sur les dépenses des particuliers des e.-s. ont été utilisées pour répartir ces valeurs entre les biens et services des e.-s. Un rajustement a été effectué pour les importations de ces biens et services, étant donné que dans certains cas, la demande excédait la production d'un bien ou d'un service à l'intérieur de la province. Ces données ont par la suite été transposées aux branches d'activité, à partir des proportions de la production pour ces biens et services. Les totaux ont été multipliés par les proportions des entrées, afin que les composantes du PIB (revenu du travail, revenu supplémentaire du travail, revenu mixte et excédents) puissent être isolées.

Emploi

Tout comme le PIB, l'emploi est calculé au niveau de la branche d'activité. Par conséquent, le calcul de l'emploi repose sur les mêmes ratios de branche d'activité que le PIB pour le calcul de la portion touristique de chaque branche d'activité. Ainsi, si le ratio de la demande touristique et de l'offre touristique pour une branche d'activité est de 50 %, la moitié de l'emploi de cette branche d'activité est attribuée au tourisme. Ce calcul est effectué pour toutes les branches d'activité. Les proportions attribuées au tourisme ont été agrégées, en vue d'obtenir l'emploi total lié au tourisme à l'intérieur d'une province ou d'un territoire donné. Comme il est mentionné précédemment, les données sur l'emploi selon la branche d'activité se trouvent dans la Base de données sur la productivité du travail de Statistique Canada. Les données sur l'emploi disponibles se situent encore une fois à un niveau de branche d'activité trop agrégé pour le CSPTT. Les salaires et traitements, qui découlent du calcul du PIB, sont utilisés pour répartir l'emploi entre les branches auxiliaires.

ANNEXE C : Modifications d'ordre méthodologique relative au compte satellite provincial et territorial du tourisme

Modifications d'ordre méthodologique

On a apporté trois modifications importantes aux méthodes sous jacentes au CSPTT dans la publication relative à 1998. Auparavant, le PIB était évalué selon le coût des facteurs; désormais, on utilise plutôt les prix de base. Ensuite, les branches d'activité sont classées d'après le SCIAN, plutôt que d'après la CTI comme c'était le cas auparavant. Enfin, une méthode plus efficace est utilisée pour la répartition des données de l'EVI sur les dépenses touristiques par produit.

PIB aux prix de base

Dans le CSPTT de 1996 CSPTT, le PIB du tourisme par branche d'activité était mesuré en fonction du *coût des facteurs*. Conformément à l'adoption récente du concept de *prix de base* dans le Système des comptes nationaux, la mesure du PIB dans le CSPTT de 1998 est *aux prix de base*. Cette nouvelle mesure a pour effet d'ajouter au coût des facteurs certains impôts et taxes à la production (par exemple les impôts fonciers et les impôts sur la masse salariale, mais non les taxes de vente fédérale et provinciales) et de retrancher certaines subventions (entre autres les subventions reliées au travail, mais non celles reliées aux produits). En bout de ligne, le PIB du tourisme est plus élevé lorsque mesuré *aux prix de base* que selon le *coût des facteurs*. Les données de 1996 ont étés révisées (exprimé en fonction des *prix de base*) de manière à être cohérentes avec celles de 1998.

Classification des branches d'activité selon le SCIAN

Dans le CSPTT de 1998, la classification des industries est fondée sur le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN); précédemment, elle reposait sur la Classification type des industries (CTI). La classification de la plupart des branches d'activité est la même dans les deux systèmes, à une importante exception près. Auparavant, certains segments de la branche du transport par autobus (transport scolaire par autobus et services urbains de transport en commun) n'étaient pas inclus dans les activités touristiques, et leur production était imputée entièrement à des activités non touristiques. Or, une partie des activités de ces deux branches est dans les faits imputable au tourisme, aussi les a t on incorporées à la composante touristique de la branche du transport par autobus, de sorte qu'elles sont reflétées dans le PIB du tourisme et l'emploi lié au tourisme correspondant. Les données de 1996 ont été révisées de manière à être cohérentes avec celles de 1998 pour cette branche d'activité.

Répartition des dépenses touristiques par produit

Pour intégrer les données de l'EVI sur les dépenses à la structure des produits dans les tableaux d'entrées sorties, il faut procéder à une redistribution des dépenses par produit, ce que l'on faisait auparavant à l'aide des données détaillées de l'EVC. Dorénavant, ce sont les données détaillées des fichiers de microdonnées de l'EVI qui sont utilisées aux fins de répartition, à la fois pour 1996 et pour 1998. Ce perfectionnement de la répartition des dépenses par produit entraîne une modification de la distribution des dépenses entre leurs sources (intérieure, interprovinciale et internationale) mais ne change pas le montant total des dépenses reliées à un produit donné.

ANNEXE D : Branches d'activité touristiques dans le compte satellite provincial et territorial du tourisme

(SCIAN de 1997)

Transport aérien

- 4811 - Transport aérien régulier
- 4812 - Transport aérien non régulier

Transport ferroviaire

- 4821 - Transport ferroviaire

Transport par eau

- 4831 - Transport hauturier, côtier et sur les Grands Lacs par traversier
- 4832 - Transport sur les eaux intérieures par traversier

Transport par autobus

- 4851 - Services urbains de transport en commun
- 4852 - Transport interurbain et rural par autocar
- 4854 - Transport scolaire et transport d'employés par autobus
- 4855 - Services d'autobus nolisés
- 4859 - Autres services de transport en commun et de transport terrestre de voyageurs

Transport de tourisme et d'agrément

- 4871 - Transport terrestre de tourisme et d'agrément
- 4872 - Transport par eau de tourisme et d'agrément
- 4879 - Autres services de transport de tourisme et d'agrément

Taxis

- 4853 - Services de taxi et de limousine

Location et location à bail de véhicules automobiles

- 5321 - Location et location à bail de matériel automobile

Hôtels

- 7211 - Hébergement des voyageurs (sauf 721114- Motels)

Motels

- 721114 - Motels

Terrains de camping

- 721211 - Parcs pour véhicules de plaisance et campings

Autres services d'hébergement

- 721212 - Camps de chasse et de pêche
- 721213 - Camps récréatifs et de vacances, sauf les camps de chasse et de pêche
- 721198 - Tous les autres services d'hébergement des voyageurs

Services de restauration

- 7221 - Restaurants à service complet
- 7222 - Établissements de restauration à service restreint
- 7224 - Débits de boissons (alcoolisées)

Divertissements et loisirs

- 51213 - Présentation de films et de vidéos
- 7111 - Compagnies d'arts d'interprétation
- 7112 - Sports-spectacles
- 7115 - Artistes, auteurs et interprètes indépendants
- 7121 - Établissements du patrimoine
- 7131 - Parcs d'attractions et salles de jeux électroniques
- 7132 - Jeux de hasard et loteries
- 7139 - Autres services de divertissement et de loisirs

Services de voyage

- 5615- Services de préparation de voyages et de réservation

ANNEXE E : Biens et services touristiques dans le compte satellite provincial et territorial du tourisme

Transports:

- Transport aérien, passager
- Transport ferroviaire, passager
- Transport par eau, passager
- Autobus, interurbain, nolisé et d'excursion
- Taxis
- Location de véhicules
- Réparations et pièces de véhicules
- Carburant de véhicules

Hébergement

- Hôtels
- Motels
- Camping
- Autres types d'hébergement (inclus pourvoiries, chalets commerciaux, chalets privés)

Restauration

- Repas provenant des services d'hébergement
- Repas provenant des services de restauration
- Boissons alcooliques provenant des services d'hébergement
- Boissons alcooliques provenant des services de restauration
- Repas et boissons alcooliques provenant des autres services touristiques

Autres biens et services touristiques

- Loisirs et spectacles
- Service d'agences de voyages
- Frais de conférence
- Dépenses avant le voyage (inclus auto-caravanes, les caravanes classiques et les tentes-caravanes, les valises et ensembles de voyage, les tentes et l'équipement de camping ainsi que les sacs de couchage)

Autres biens et services achetés par des touristes

- Produits d'épicerie
- Bière, vin, et spiritueux achetés au détail
- Transport en commun & Stationnement
- Autres biens et services (incluant produits du tabac, vêtements, cartes, souvenirs)

ANNEXE F: Dépenses touristiques par régions, 1996

Tableau 1: PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, Canada, 1996

	Demande intérieure (1)	Demande internationale (Exportations) (2)	Demande interprovinciale (Exportations) (3)	Total des exportations (4)=(2)+(3)	Demande totale (5)=(1)+(4)	Total de l'offre domestique (6)	Part du tourisme dans l'offre intérieure totale (%) (7)=(5)/(6)	Importations touristiques internationales (8)	Importations touristiques interprovinciales (9)	Total des importations touristiques (10)=(8)+(9)
Biens et services					(en millions de dollars)					
Transport aérien, passager	4,305.9	1,908.9	2,766.7	4,675.6	8,981.4	9,414.9	95.4	—	2,766.7	—
Transport ferroviaire, passager	71.1	91.7	18.5	110.2	181.3	196.9	92.1	—	18.5	—
Transport par eau, passager	72.5	120.6	10.4	130.9	203.4	229.0	88.8	—	10.4	—
Autobus, interurbain, nolisé et d'excursion	235.8	230.3	50.8	281.1	516.9	555.2	93.1	—	50.8	—
Taxis	31.3	57.0	63.3	120.3	151.6	1,320.9	11.5	—	63.3	—
Location de véhicules	358.2	430.5	383.6	814.1	1,172.3	1,749.2	67.0	—	383.6	—
Réparations et pièces de véhicules	561.8	76.2	90.5	166.6	728.5	11,217.2	6.5	—	90.5	—
Carburant de véhicules	2,232.3	420.1	480.7	900.8	3,133.1	15,820.3	19.8	—	480.7	—
Total du transport	**7,868.9**	**3,335.1**	**3,864.5**	**7,199.6**	**15,068.5**	**40,503.6**	**37.2**	**5,449.1**	**3,864.5**	**9,313.7**
Hôtels	1,258.4	2,165.4	1,002.0	3,167.4	4,425.8	4,952.8	89.4	—	1,002.0	—
Motels	281.7	545.2	147.6	692.8	974.5	1,031.3	94.5	—	147.6	—
Camping	176.1	94.1	71.8	166.0	342.1	368.4	92.8	—	71.8	—
Autres types d'hébergement	251.8	362.1	108.0	470.1	721.9	803.0	89.9	—	108.0	—
Total hébergement	**1,968.0**	**3,166.9**	**1,329.4**	**4,496.3**	**6,464.3**	**7,155.5**	**90.3**	**5,066.7**	**1,329.4**	**6,396.1**
Repas provenant des services d'hébergement	294.2	228.7	161.0	389.7	684.0	2,224.4	30.7	—	161.0	—
Repas provenant des services de restauration	1,521.7	1,445.6	721.5	2,167.2	3,688.9	19,619.4	18.8	—	721.5	—
Boissons alcooliques provenant des services d'hébergement	156.0	131.5	88.4	219.9	375.8	1,628.1	23.1	—	88.4	—
Boissons alcooliques provenant des services de restauration	369.0	364.6	151.3	515.9	884.9	5,151.8	17.2	—	151.3	—
Repas et boissons alcooliques provenant des autres services touristiques	84.8	85.6	39.2	124.9	209.7	1,102.2	19.0	—	39.2	—
Total de la restauration	**2,425.8**	**2,256.1**	**1,161.4**	**3,417.5**	**5,843.3**	**29,725.9**	**19.7**	**3,461.4**	**1,161.4**	**4,622.8**
Loisirs et spectacles	768.7	1,506.7	344.0	1,850.7	2,619.4	11,194.4	23.4	—	344.0	—
Services d'agences de voyages	2,093.5	184.7	339.8	524.4	2,618.0	2,625.6	99.7	—	339.8	—
Frais de conférence	91.6	35.3	7.6	42.8	134.5	147.3	91.3	—	7.6	—
Dépenses avant le voyage	1,055.7	-	-	-	1,055.7	1,055.7	100.0	—	-	—
Total des autres biens et services touristiques	**4,009.6**	**1,726.6**	**691.4**	**2,418.0**	**6,427.6**	**15,023.1**	**42.8**	**1,600.6**	**691.4**	**2,292.0**
Produits d'épicerie	782.4	575.1	311.8	886.9	1,669.3	48,730.5	3.4	—	311.8	—
Bière, vin, et spiritueux achetés au détail	151.1	111.8	47.1	158.9	310.0	9,256.6	3.3	—	47.1	—
Transport en commun & Stationnement	48.0	60.1	28.2	88.3	136.3	1,571.6	8.7	—	28.2	—
Autres biens et services	1,541.7	1,752.3	485.1	2,237.3	3,779.0	1,402,665.5	0.3	—	485.1	—
Total des autres biens et services achetés par des touristes	**2,523.2**	**2,499.2**	**872.2**	**3,371.4**	**5,894.5**	**1,462,224.1**	**0.4**	**2,169.3**	**872.2**	**3,041.5**
Total des dépenses touristiques	**18,795.4**	**12,983.9**	**7,918.9**	**20,902.8**	**39,698.2**	**1,554,632.1**	**2.6**	**17,747.2**	**7,918.9**	**25,666.1**

ANNEXE F : Dépenses touristiques par régions, 1996

Tableau 1: Dépenses touristiques par bien ou service, Terre-Neuve et Labrador, 1996

Biens et services	Demande intérieure (1)	Demande internationale (Exportations) (2)	Demande interprovinciale (Exportations) (3)	Total des exportations (4)=(2)+(3)	Demande totale (5)=(1)+(4)	Total de l'offre domestique (6)	Part du tourisme dans l'offre intérieure totale (%) (7)=(5)/(6)	Importations touristiques internationales (8)	Importations touristiques interprovinciales (9)	Total des importations touristiques (10)=(8)+(9)
	(en millions de dollars)									
Transport aérien, passager	64.3	22.0	77.0	99.0	163.3	171.0	95.5	—	36.2	—
Autres transports	12.2	6.9	12.1	18.9	31.1	53.9	57.7	—	18.3	—
Réparations, pièces de véhicules et carburant de véhicules	55.7	3.6	8.7	12.3	68.1	443.2	15.4	—	8.8	—
Total du transport	**132.2**	**32.4**	**97.8**	**130.2**	**262.5**	**668.1**	**39.3**	**19.5**	**63.2**	**82.7**
Total hébergement	**30.1**	**19.4**	**23.6**	**43.1**	**73.2**	**81.5**	**89.8**	**15.8**	**26.0**	**41.8**
Total de la restauration	**37.0**	**12.6**	**13.3**	**25.9**	**62.9**	**331.4**	**19.0**	**10.6**	**23.0**	**33.6**
Loisirs et spectacles, et services d'agences de voyages	23.2	7.1	11.2	18.4	41.6	138.3	30.1	—	18.2	—
Dépenses avant le voyage	10.0	0.0	0.0	0.0	10.0	10.0	100.0	—	0.0	—
Total des autres biens et services touristiques	**33.2**	**7.1**	**11.2**	**18.4**	**51.6**	**148.3**	**34.8**	**5.1**	**18.2**	**23.4**
Produits d'épicerie, bière, vin, et spiritueux achetés au détail	26.9	4.5	6.9	11.4	38.3	1091.6	3.5	—	8.0	—
Autres biens et services	63.7	9.5	7.8	17.4	81.0	15248.3	10.0	—	26.5	—
Total des autres biens et services achetés par des touristes	**90.6**	**14.0**	**14.8**	**28.7**	**119.3**	**16339.8**	**0.7**	**8.9**	**34.5**	**43.4**
Total des dépenses touristiques	**323.2**	**85.6**	**160.7**	**246.4**	**569.5**	**17569.1**	**3.2**	**59.9**	**165.0**	**224.9**

ANNEXE F : Dépenses touristiques par régions, 1996

Tableau 1: Dépenses touristiques par bien ou service, Île-du-Prince-Édouard, 1996

	Demande intérieure (1)	Demande internationale (Exportations) (2)	Demande interprovinciale (Exportations) (3)	Total des exportations (4)=(2)+(3)	Demande totale (5)=(1)+(4)	Total de l'offre domestique (6)	Part du tourisme dans l'offre intérieure totale (%) (7)=(5)/(6)	Importations touristiques internationales (8)	Importations touristiques interprovinciales (9)	Total des importations touristiques (10)=(8)+(9)
Biens et services	(en millions de dollars)									
Transport de passagers	12.5	4.3	7.2	11.5	24.0	30.1	79.7	—	18.7	—
Réparations, pièces de véhicules et carburant de véhicules	3.5	4.8	17.0	21.8	25.3	147.8	17.1	—	4.8	—
Total du transport	**15.9**	**9.1**	**24.2**	**33.3**	**49.3**	**177.8**	**27.7**	**5.3**	**23.5**	**28.9**
Total hébergement	**2.4**	**18.8**	**30.7**	**49.5**	**51.9**	**56.6**	**91.7**	**6.9**	**12.2**	**19.1**
Total de la restauration	**0.9**	**13.9**	**19.6**	**33.5**	**34.5**	**148.3**	**23.3**	**3.8**	**8.0**	**11.9**
Loisirs et spectacles, et services d'agences de voyages	1.5	6.5	11.0	17.5	19.0	58.4	32.5	—	5.9	—
Dépenses avant le voyage	3.4	0.0	0.0	0.0	3.4	3.4	100.0	—	0.0	—
Total des autres biens et services touristiques	**4.9**	**6.5**	**11.0**	**17.5**	**22.3**	**61.8**	**36.2**	**2.3**	**5.9**	**8.2**
Produits d'épicerie, bière, vin, et spiritueux achetés au détail	1.1	3.6	6.1	9.7	10.8	241.1	4.5	—	2.4	—
Autres biens et services	1.9	8.9	8.7	17.6	19.6	4197.7	10.5	—	5.1	—
Total des autres biens et services achetés par des touristes	**3.0**	**12.5**	**14.9**	**27.4**	**30.3**	**4438.8**	**0.7**	**4.3**	**7.4**	**11.7**
Total des dépenses touristiques	**27.1**	**60.8**	**100.3**	**161.2**	**188.3**	**4883.3**	**3.9**	**22.7**	**57.0**	**79.7**

ANNEXE F : Dépenses touristiques par régions, 1996

Tableau 1 : Dépenses touristiques par bien ou service, Nouvelle-Écosse, 1996

	Demande intérieure (1)	Demande internationale (Exportations) (2)	Demande interprovinciale (Exportations) (3)	Total des exportations (4)=(2)+(3)	Demande totale (5)=(1)+(4)	Total de l'offre domestique (6)	Part du tourisme dans l'offre intérieure totale (%) (7)=(5)/(6)	Importations touristiques internationales (8)	Importations touristiques interprovinciales (9)	Total des importations touristiques (10)=(8)+(9)
Biens et services					(en millions de dollars)					
Transport aérien, passager	94.0	55.5	95.0	150.5	244.5	254.7	96.0	—	111.2	—
Autres transports	18.1	27.3	24.7	52.0	70.1	118.7	59.0	—	29.6	—
Réparations, pièces de véhicules et carburant de véhicules	81.8	16.0	33.6	49.6	131.4	820.8	16.0	—	20.2	—
Total du transport	**193.8**	**98.8**	**153.3**	**252.1**	**446.0**	**1194.3**	**37.3**	**75.0**	**161.0**	**236.1**
Total hébergement	**37.6**	**63.0**	**75.0**	**137.9**	**175.6**	**192.1**	**91.4**	**89.6**	**57.7**	**147.3**
Total de la restauration	**56.8**	**49.3**	**58.4**	**107.6**	**164.4**	**796.0**	**20.7**	**54.0**	**42.7**	**96.7**
Loisirs et spectacles, et services d'agences de voyages	44.0	31.8	36.6	68.4	112.4	363.2	31.0	—	28.3	—
Dépenses avant le voyage	33.4	0.0	0.0	0.0	33.4	33.4	100.0	—	0.0	—
Total des autres biens et services touristiques	**77.4**	**31.8**	**36.6**	**68.4**	**145.9**	**396.7**	**36.8**	**22.3**	**28.3**	**50.6**
Produits d'épicerie, bière, vin, et spiritueux achetés au détail	28.0	19.6	21.1	40.7	68.7	1772.9	3.9	—	5.5	—
Autres biens et services	74.1	42.3	36.5	78.8	152.9	30869.9	11.2	—	20.3	—
Total des autres biens et services achetés par des touristes	**102.1**	**61.9**	**57.6**	**119.5**	**221.6**	**32642.8**	**0.7**	**47.8**	**25.8**	**73.6**
Total des dépenses touristiques	**467.8**	**304.8**	**380.9**	**685.7**	**1153.4**	**35222.0**	**3.3**	**288.8**	**315.5**	**604.3**

ANNEXE F : Dépenses touristiques par régions, 1996

Tableau 1 : Dépenses touristiques par bien ou service, Nouveau-Brunswick, 1996

Biens et services	Demande intérieure (1)	Demande internationale (Exportations) (2)	Demande interprovinciale (Exportations) (3)	Total des exportations (4)=(2)+(3)	Demande totale (5)=(1)+(4)	Total de l'offre domestique (6)	Part du tourisme dans l'offre intérieure totale (%) (7)=(5)/(6)	Importations touristiques internationales (8)	Importations touristiques interprovinciales (9)	Total des importations touristiques (10)=(8)+(9)
	(en millions de dollars)									
Transport aérien, passager	44.6	8.8	22.8	31.6	76.2	79.6	95.7	—	55.6	—
Autres transports	22.7	11.0	10.8	21.8	44.5	77.0	57.8	—	10.5	—
Réparations, pièces de véhicules et carburant de véhicules	56.1	9.7	36.2	45.9	102.0	693.4	14.7	—	28.1	—
Total du transport	**123.4**	**29.6**	**69.7**	**99.3**	**222.7**	**850.1**	**26.2**	**65.2**	**94.3**	**159.4**
Total hébergement	**31.8**	**35.0**	**64.4**	**99.4**	**131.2**	**144.7**	**90.7**	**93.5**	**34.1**	**127.5**
Total de la restauration	**40.8**	**35.8**	**55.4**	**91.2**	**132.0**	**638.7**	**20.7**	**63.0**	**40.7**	**103.7**
Loisirs et spectacles, et services d'agences de voyages	17.5	25.6	20.9	46.4	63.9	225.9	28.3	—	27.4	—
Dépenses avant le voyage	25.6	0.0	0.0	0.0	25.6	25.6	100.0	—	0.0	—
Total des autres biens et services touristiques	**43.1**	**25.6**	**20.9**	**46.4**	**89.5**	**251.5**	**35.6**	**36.3**	**27.4**	**63.7**
Produits d'épicerie, bière, vin, et spiritueux achetés au détail	23.0	9.5	17.9	27.4	50.4	1,361.6	3.7	—	14.5	—
Autres biens et services	44.4	16.1	23.1	39.2	83.6	28540.9	10.9	—	25.5	—
Total des autres biens et services achetés par des touristes	**67.4**	**25.6**	**41.0**	**66.6**	**134.0**	**29902.5**	**0.4**	**61.3**	**40.1**	**101.4**
Total des dépenses touristiques	**306.5**	**151.5**	**251.5**	**403.0**	**709.5**	**31787.5**	**2.2**	**319.2**	**236.5**	**555.7**

ANNEXE F : Dépenses touristiques par régions, 1996

Tableau 1 : Dépenses touristiques par bien ou service, Québec, 1996

	Demande intérieure (1)	Demande internationale (Exportations) (2)	Demande interprovinciale (Exportations) (3)	Total des exportations (4)=(2)+(3)	Demande totale (5)=(1)+(4)	Total de l'offre domestique (6)	Part du tourisme dans l'offre intérieure totale (%) (7)=(5)/(6)	Importations touristiques internationales (8)	Importations touristiques interprovinciales (9)	Total des importations touristiques (10)=(8)+(9)
Biens et services						(en millions de dollars)				
Transport aérien, passager	849.3	255.0	625.0	880.0	1,729.3	1,819.0	95.1	—	189.2	—
Autres transports	173.7	180.8	81.4	262.2	436.0	854.9	51.0	—	111.1	—
Réparations, pièces de véhicules et carburant de véhicules	676.7	85.3	82.3	167.6	844.3	6,422.2	13.1	—	126.1	—
Total du transport	**1,699.7**	**521.1**	**788.7**	**1,309.8**	**3,009.5**	**9,096.1**	**33.1**	**1,008.5**	**426.3**	**1434.8**
Total hébergement	**400.4**	**579.2**	**181.9**	**761.1**	**1,161.5**	**1,270.4**	**91.4**	**926.6**	**286.8**	**1213.4**
Total de la restauration	**582.0**	**375.0**	**187.0**	**561.9**	**1,143.9**	**6,249.0**	**18.3**	**638.7**	**270.0**	**908.7**
Loisirs et spectacles, et services d'agences de voyages	791.5	300.8	121.5	422.3	1,213.8	3,513.1	34.6	—	158.7	—
Dépenses avant le voyage	218.8	-	-	-	218.8	218.8	100.0	—	-	—
Total des autres biens et services touristiques	**1,010.3**	**300.8**	**121.5**	**422.3**	**1,432.6**	**3,731.9**	**38.4**	**242.7**	**158.7**	**401.4**
Produits d'épicerie, bière, vin, et spiritueux achetés au détail	244.9	98.4	105.0	203.4	448.3	14,619.2	3.1	—	115.1	—
Autres biens et services	281.6	316.5	88.4	404.9	686.5	294,887.5	8.5	—	109.1	—
Total des autres biens et services achetés par des touristes	**526.6**	**414.9**	**193.4**	**608.3**	**1,134.9**	**309,506.8**	**0.4**	**290.8**	**224.1**	**515.0**
Total des dépenses touristiques	**4,219.0**	**2,191.0**	**1,472.5**	**3,663.4**	**7,882.4**	**329,854.2**	**2.4**	**3,107.3**	**1,366.0**	**4,473.2**

ANNEXE F : Dépenses touristiques par régions, 1996

Tableau 1 : Dépenses touristiques par bien ou service, Ontario, 1996

	Demande intérieure (1)	Demande internationale (Exportations) (2)	Demande interprovinciale (Exportations) (3)	Total des exportations (4)=(2)+(3)	Demande totale (5)=(1)+(4)	Total de l'offre domestique (6)	Part du tourisme dans l'offre intérieure totale (%) (7)=(5)/(6)	Importations touristiques internationales (8)	Importations touristiques interprovinciales (9)	Total des importations touristiques (10)=(8)+(9)
Biens et services	(en millions de dollars)									
Transport aérien, passager	1,666.3	873.8	710.0	1,583.8	3,250.1	3,398.3	95.6	—	1,389.3	—
Autres transports	333.4	337.5	244.9	582.4	915.8	1,666.1	55.0	—	87.4	—
Réparations, pièces de véhicules et carburant de véhicules	1,113.7	227.8	106.7	334.4	1,448.1	10,208.0	14.2	—	79.9	—
Total du transport	**3,113.3**	**1,439.1**	**1,061.6**	**2,500.7**	**5,614.0**	**15,272.5**	**36.8**	**2,353.6**	**1,556.6**	**3910.2**
Total hébergement	**760.2**	**1,139.6**	**325.4**	**1,464.9**	**2,225.1**	**2,479.2**	**89.8**	**2,423.4**	**310.6**	**2734.0**
Total de la restauration	**807.4**	**1,059.7**	**246.0**	**1,305.6**	**2,113.1**	**10,789.1**	**19.6**	**1,606.9**	**223.4**	**1830.3**
Loisirs et spectacles, et services d'agences de voyages	1,186.1	846.4	173.9	1,020.3	2,206.4	5,508.4	40.1	—	125.4	—
Dépenses avant le voyage	311.2	-	-	-	311.2	311.2	100.0	—	-	—
Total des autres biens et services touristiques	**1,497.3**	**846.4**	**173.9**	**1,020.3**	**2,517.6**	**5,819.7**	**43.3**	**739.8**	**125.4**	**865.2**
Produits d'épicerie, bière, vin, et spiritueux achetés au détail	305.2	321.1	78.6	399.7	704.8	20,674.0	3.4	—	62.8	—
Autres biens et services	559.8	742.4	103.8	846.1	1,405.9	586,264.1	0.4	—	84.2	—
Total des autres biens et services achetés par des touristes	**864.9**	**1,063.5**	**182.3**	**1,245.8**	**2,110.7**	**606,938.1**	**0.3**	**1,009.5**	**147.0**	**1,156.4**
Total des dépenses touristiques	**7,043.1**	**5,548.3**	**1,989.1**	**7,537.3**	**14,580.4**	**641,298.4**	**2.3**	**8,133.3**	**2,362.9**	**10,496.2**

ANNEXE F : Dépenses touristiques par régions, 1996

Tableau 1 : Dépenses touristiques par bien ou service, Manitoba, 1996

	Demande intérieure (1)	Demande internationale (Exportations) (2)	Demande interprovinciale (Exportations) (3)	Total des exportations (4)=(2)+(3)	Demande totale (5)=(1)+(4)	Total de l'offre domestique (6)	Part du tourisme dans l'offre intérieure totale (%) (7)=(5)/(6)	Importations touristiques internationales (8)	Importations touristiques interprovinciales (9)	Total des importations touristiques (10)=(8)+(9)
Biens et services	(en millions de dollars)									
Transport aérien, passager	160.9	16.5	191.5	208.0	368.8	386.0	95.1	—	47.5	—
Autres transports	22.0	9.6	17.0	26.6	48.6	105.1	46.3	—	38.1	—
Réparations, pièces de véhicules et carburant de véhicules	98.3	10.5	31.8	42.3	140.6	998.0	14.1	—	53.4	—
Total du transport	**281.1**	**36.6**	**240.4**	**276.9**	**558.0**	**1,491.1**	**37.4**	**152.7**	**139.0**	**291.7**
Total hébergement	**48.3**	**57.5**	**65.7**	**123.2**	**171.5**	**194.9**	**88.0**	**190.7**	**120.5**	**311.2**
Total de la restauration	**94.0**	**37.2**	**76.8**	**114.0**	**208.0**	**1,064.5**	**19.5**	**129.6**	**119.6**	**249.2**
Loisirs et spectacles, et services d'agences de voyages	68.9	39.9	32.4	72.3	141.2	452.3	31.2	—	52.1	—
Dépenses avant le voyage	39.6	-	-	-	39.6	39.6	100.0	—	-	—
Total des autres biens et services touristiques	**108.5**	**39.9**	**32.4**	**72.3**	**180.7**	**491.8**	**36.7**	**59.3**	**52.1**	**111.4**
Produits d'épicerie, bière, vin, et spiritueux achetés au détail	50.1	10.3	14.3	24.6	74.7	2,301.6	3.2	—	28.0	—
Autres biens et services	62.2	23.9	30.2	54.1	116.3	45,463.4	9.2	—	56.9	—
Total des autres biens et services achetés par des touristes	**112.3**	**34.2**	**44.6**	**78.8**	**191.1**	**47,765.0**	**0.4**	**98.2**	**84.9**	**183.1**
Total des dépenses touristique	**644.2**	**205.3**	**459.8**	**665.1**	**1,309.4**	**51,007.3**	**2.6**	**630.6**	**516.1**	**1,146.7**

ANNEXE F : Dépenses touristiques par régions, 1996

Tableau 1 : Dépenses touristiques par bien ou service, Saskatchewan, 1996

	Demande intérieure (1)	Demande internationale (Exportations) (2)	Demande interprovinciale (Exportations) (3)	Total des exportations (4)=(2)+(3)	Demande totale (5)=(1)+(4)	Total de l'offre domestique (6)	Part du tourisme dans l'offre intérieure totale (%) (7)=(5)/(6)	Importations touristiques internationales (8)	Importations touristiques interprovinciales (9)	Total des importations touristiques (10)=(8)+(9)
Biens et services	(en millions de dollars)									
Transport de passagers	146.8	12.9	75.1	88.1	234.8	281.0	83.6	—	149.6	—
Réparations, pièces de véhicules et carburant de véhicules	103.7	6.5	45.7	52.2	155.9	966.5	16.1	—	63.3	—
Total du transport	**250.4**	**19.5**	**120.8**	**140.3**	**390.7**	**1,247.5**	**31.3**	**101.8**	**212.9**	**314.7**
Total hébergement	**73.4**	**33.8**	**73.5**	**107.3**	**180.6**	**202.6**	**89.1**	**125.1**	**56.3**	**181.4**
Total de la restauration	**103.9**	**21.9**	**64.9**	**86.8**	**190.8**	**957.3**	**19.9**	**72.1**	**66.3**	**138.4**
Loisirs et spectacles, et services d'agences de voyages	55.7	13.3	25.9	39.2	94.9	316.0	30.0	—	42.5	—
Dépenses avant le voyage	48.5	-	-	-	48.5	48.5	100.0	—	-	—
Total des autres biens et services touristiques	**104.2**	**13.3**	**25.9**	**39.2**	**143.4**	**364.5**	**39.3**	**43.7**	**42.5**	**86.2**
Produits d'épicerie, bière, vin, et spiritueux achetés au détail	43.5	4.9	14.5	19.4	62.9	1,901.1	3.3	—	18.3	—
Autres biens et services	104.8	15.8	24.4	40.2	145.1	48,078.1	8.9	—	46.3	—
Total des autres biens et services achetés par des touristes	**148.3**	**20.8**	**38.9**	**59.7**	**208.0**	**49,979.3**	**0.4**	**60.3**	**64.6**	**124.9**
Total des dépenses touristiques	**680.2**	**109.2**	**324.0**	**433.2**	**1,113.4**	**52,751.2**	**2.1**	**403.1**	**442.6**	**845.6**

ANNEXE F : Dépenses touristiques par régions, 1996

Tableau 1 : Dépenses touristiques par bien ou service, Alberta, 1996

	Demande intérieure (1)	Demande internationale (Exportations) (2)	Demande interprovinciale (Exportations) (3)	Total des exportations (4)=(2)+(3)	Demande totale (5)=(1)+(4)	Total de l'offre domestique (6)	Part du tourisme dans l'offre intérieure totale (%) (7)=(5)/(6)	Importations touristiques internationales (8)	Importations touristiques interprovinciales (9)	Total des importations touristiques (10)=(8)+(9)
Biens et services					(en millions de dollars)					
Transport aérien, passager	440.5	131.3	285.0	416.3	856.8	897.2	95.5	—	510.5	—
Autres transports	64.2	119.6	42.9	162.5	226.7	412.7	54.9	—	59.0	—
Réparations, pièces de véhicules et carburant de véhicules	284.8	34.5	91.4	126.0	410.8	2,672.8	15.4	—	82.0	—
Total du transport	**789.5**	**285.4**	**419.4**	**704.7**	**1,494.3**	**3,982.6**	**37.5**	**554.3**	**651.5**	**1205.8**
Total hébergement	**262.4**	**368.8**	**212.6**	**581.5**	**843.9**	**934.5**	**90.3**	**397.7**	**151.6**	**549.4**
Total de la restauration	**310.8**	**191.6**	**190.0**	**381.6**	**692.4**	**3,377.2**	**20.5**	**277.3**	**148.7**	**425.9**
Loisirs et spectacles, et services d'agences de voyages	278.0	144.2	104.9	249.1	527.1	1,349.6	39.1	—	103.1	—
Dépenses avant le voyage	154.7	-	-	-	154.7	154.7	100.0	—	-	—
Total des autres biens et services touristiques	**432.7**	**144.2**	**104.9**	**249.1**	**681.8**	**1,504.3**	**45.3**	**164.1**	**103.1**	**267.2**
Produits d'épicerie, bière, vin, et spiritueux achetés au détail	98.4	58.4	42.5	100.9	199.3	5,535.2	3.6	—	39.6	—
Autres biens et services	241.1	177.7	111.7	289.4	530.5	170,794.2	11.3	—	34.4	—
Total des autres biens et services achetés par des touristes	**339.5**	**236.1**	**154.2**	**390.3**	**729.8**	**176,329.4**	**0.4**	**195.2**	**73.9**	**269.1**
Total des dépenses touristiques	**2,135.0**	**1,226.1**	**1,081.1**	**2,307.2**	**4,442.2**	**186,128.1**	**2.4**	**1,588.6**	**1,128.9**	**2,717.5**

ANNEXE F : Dépenses touristiques par régions, 1996

Tableau 1 :Dépenses touristiques par bien ou service, Colombie-Britannique, 1996

	Demande intérieure (1)	Demande internationale (Exportations) (2)	Demande interprovinciale (Exportations) (3)	Total des exportations (4)=(2)+(3)	Demande totale (5)=(1)+(4)	Total de l'offre domestique (6)	Part du tourisme dans l'offre intérieure totale (%) (7)=(5)/(6)	Importations touristiques internationales (8)	Importations touristiques interprovinciales (9)	Total des importations touristiques (10)=(8)+(9)
Biens et services						(en millions de dollars)				
Transport aérien, passager	821.4	533.9	670.0	1,203.9	2,025.3	2,127.0	95.2	—	245.8	—
Autres transports	99.1	218.4	76.1	294.5	393.5	652.1	60.3	—	151.2	—
Réparations, pièces de véhicules et carburant de véhicules	317.0	91.8	111.4	203.2	520.2	3,565.9	14.6	—	104.5	—
Total du transport	**1,237.5**	**844.1**	**857.4**	**1,701.5**	**2,939.0**	**6,345.0**	**46.3**	**1,102.8**	**501.5**	**1604.2**
Total hébergement	**311.1**	**815.2**	**246.9**	**1,062.1**	**1,373.2**	**1,514.8**	**90.7**	**790.1**	**260.8**	**1050.9**
Total de la restauration	**375.8**	**449.3**	**243.3**	**692.5**	**1,068.3**	**5,236.8**	**20.4**	**600.1**	**217.7**	**817.8**
Loisirs et spectacles, et services d'agences de voyages	480.7	300.6	150.9	451.5	932.2	1,991.6	46.8	—	126.9	—
Dépenses avant le voyage	205.5	-	-	-	205.5	205.5	100.0	—	-	—
Total des autres biens et services touristiques	**686.2**	**300.6**	**150.9**	**451.5**	**1,137.7**	**2,197.1**	**51.8**	**281.2**	**126.9**	**408.2**
Produits d'épicerie, bière, vin, et spiritueux achetés au détail	108.3	153.5	50.1	203.6	311.9	8,243.8	3.8	—	64.5	—
Autres biens et services	153.0	448.2	73.3	521.5	674.5	173,401.0	10.5	—	102.1	—
Total des autres biens et services achetés par des touristes	**261.3**	**601.7**	**123.4**	**725.1**	**986.3**	**181,644.8**	**0.5**	**389.2**	**166.7**	**555.9**
Total des dépenses touristiques	**2,871.8**	**3,010.9**	**1,621.9**	**4,632.7**	**7,504.5**	**196,938.5**	**3.8**	**3,163.4**	**1,273.5**	**4,437.0**

ANNEXE F : Dépenses touristiques par régions, 1996

Tableau 1 : Dépenses touristiques par bien ou service, Yukon, 1996

	Demande intérieure (1)	Demande internationale (Exportations) (2)	Demande interprovinciale (Exportations) (3)	Total des exportations (4)=(2)+(3)	Demande totale (5)=(1)+(4)	Total de l'offre domestique (6)	Part du tourisme dans l'offre intérieure totale (%) (7)=(5)/(6)	Importations touristiques internationales (8)	Importations touristiques interprovinciales (9)	Total des importations touristiques (10)=(8)+(9)
Biens et services					(en millions de dollars)					
Transport de passagers	8.2	12.4	7.5	19.9	28.0	32.5	86.3	—	15.3	—
Réparations, pièces de véhicules et carburant de véhicules	1.1	5.0	3.0	7.9	9.0	57.3	15.7	—	0.1	—
Total du transport	**9.2**	**17.4**	**10.5**	**27.8**	**37.0**	**89.8**	**41.3**	**5.6**	**15.4**	**21.1**
Total hébergement	**4.8**	**22.7**	**11.1**	**33.8**	**38.6**	**43.0**	**89.7**	**4.6**	**2.0**	**6.6**
Total de la restauration	**7.1**	**8.3**	**4.2**	**12.5**	**19.7**	**77.1**	**25.5**	**3.5**	**1.1**	**4.5**
Loisirs et spectacles, et services d'agences de voyages	0.8	8.0	0.8	8.8	9.6	31.1	31.0	—	1.7	—
Dépenses avant le voyage	2.4	-	-	-	2.4	2.4	100.0	—	-	—
Total des autres biens et services touristiques	**3.2**	**8.0**	**0.8**	**8.8**	**12.0**	**33.5**	**35.9**	**2.8**	**1.7**	**4.5**
Produits d'épicerie, bière, vin, et spiritueux achetés au détail	1.1	1.8	0.4	2.2	3.3	76.2	4.4	—	0.1	—
Autres biens et services	0.2	8.4	1.4	9.8	9.9	1,774.5	0.9	—	0.1	—
Total des autres biens et services achetés par des touristes	**1.3**	**10.2**	**1.8**	**12.0**	**13.3**	**1,850.7**	**0.7**	**2.5**	**0.0**	**2.5**
Total des dépenses touristiques	**25.6**	**66.6**	**28.3**	**94.9**	**120.5**	**2,094.0**	**5.8**	**19.0**	**20.2**	**39.2**

ANNEXE F : Dépenses touristiques par régions, 1996

Tableau 1 : Dépenses touristiques par bien ou service, Territoires du Nord-Ouest et Nunavut, 1996

	Demande intérieure (1)	Demande internationale (Exportations) (2)	Demande interprovinciale (Exportations) (3)	Total des exportations (4)=(2)+(3)	Demande totale (5)=(1)+(4)	Total de l'offre domestique (6)	Part du tourisme dans l'offre intérieure totale (%) (7)=(5)/(6)	Importations touristiques internationales (8)	Importations touristiques interprovinciales (9)	Total des importations touristiques (10)=(8)+(9)
Biens et services	(en millions de dollars)									
Transport de passagers	20.8	1.6	17.1	18.7	39.6	47.2	83.8	—	19.2	—
Réparations, pièces de véhicules et carburant de véhicules	1.9	0.6	3.5	4.1	6.0	41.6	14.4	—	0.0	—
Total du transport	**22.7**	**2.2**	**20.7**	**22.8**	**45.6**	**88.8**	**51.3**	**4.8**	**19.2**	**24.0**
Total hébergement	**5.5**	**13.8**	**18.8**	**32.6**	**38.1**	**41.1**	**92.6**	**2.7**	**10.8**	**13.5**
Total de la restauration	**9.1**	**1.6**	**2.6**	**4.2**	**13.3**	**60.7**	**21.9**	**1.8**	**0.3**	**2.1**
Loisirs et spectacles, et services d'agences de voyages	6.1	2.3	1.4	3.7	9.8	19.5	50.1	—	1.4	—
Dépenses avant le voyage	2.6	-	-	-	2.6	2.6	100.0	—	-	—
Total des autres biens et services touristiques	**8.6**	**2.3**	**1.4**	**3.7**	**12.3**	**22.0**	**55.9**	**0.6**	**1.4**	**2.0**
Produits d'épicerie, bière, vin, et spiritueux achetés au détail	3.1	1.2	1.5	2.7	5.8	168.6	3.5	—	0.2	—
Autres biens et services	2.8	2.6	3.9	6.6	9.4	4,717.4	7.3	—	2.9	—
Total des autres biens et services achetés par des touristes	**6.0**	**3.8**	**5.5**	**9.3**	**15.3**	**4,886.0**	**0.3**	**1.3**	**3.1**	**4.5**
Total des dépenses touristiques	**51.8**	**23.8**	**48.9**	**72.7**	**124.5**	**5,098.6**	**2.4**	**11.3**	**34.8**	**46.1**

ANNEXE G: PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, par régions, 1996

Tableau 2 : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, Canada, 1996

Branche d'activité	Revenu du travail	Revenu net des entreprises individuelles	Autre excédent d'exploitation	PIB aux prix de base	Nombre d'emplois	Rénumération par emploi	PIB par emploi	Part du tourisme dans le PIB total de la branche (2)
	(en millions de dollars)				('000)	dollars	dollars	(%)
Activités touristiques :								
Transport aérien	1,983.0	-	707.2	2,690.2	41,400	56,100	56,100	61.6
Transport ferroviaire	132.7	-	317.3	450.0	51,500	174,500	174,500	12.6
Transport par eau	67.2	-	22.5	89.7	40,700	54,400	54,400	4.6
Transport par autobus	206.4	3.0	93.1	302.4	15,600	22,600	22,600	7.9
Taxis	27.8	32.2	10.5	70.4	14,900	17,500	17,500	10.9
Location de véhicules	195.0	1.0	476.5	672.5	28,200	96,700	96,700	17.1
Total du transport	**2,612.0**	**36.1**	**1,627.2**	**4,275.3**	**34,600**	**55,800**	**55,800**	23.4
Hôtels	2,117.5	112.3	797.6	3,027.4	24,100	32,700	32,700	63.7
Motels	329.0	17.6	121.3	467.9	24,400	32,900	32,900	81.2
Terrains de camping	181.6	5.0	65.2	251.8	25,900	35,000	35,000	88.9
Autres types d'hébergement	277.3	7.6	102.5	387.4	26,100	35,500	35,500	52.0
Total hébergement	**2,905.5**	**142.5**	**1,086.6**	**4,134.6**	**24,400**	**33,100**	**33,100**	65.0
Restauration	**1,660.1**	**95.9**	**259.4**	**2,024.4**	**15,000**	**17,200**	**17,200**	16.8
Loisirs et spectacles	**881.4**	**77.5**	**277.0**	**1,235.8**	**19,200**	**24,700**	**24,700**	22.2
Agences de voyages	**945.3**	**11.2**	**290.5**	**1,247.1**	**28,700**	**37,400**	**37,400**	99.7
Total des branches touristiques	**9,013.3**	**363.2**	**3,540.7**	**12,917.2**	**23,300**	**32,100**	**32,100**	29.7
Autres branches	**2,398.2**	**122.9**	**1,005.9**	**3,527.0**	**26,000**	**36,300**	**36,300**	–
Total des activités touristiques	**11,411.5**	**486.2**	**4,546.6**	**16,444.3**	**23,860**	**32,900**	**32,900**	–
Activités non touristiques :								
Agriculture	3,264	4,112	6,876	14,252	13,900	26,800	26,800	
Pêche et piégeage	255	512	348	1,114	28,000	40,700	40,700	
Exploitation forestière	2,987	485	2,335	5,807	53,500	89,500	89,500	
Mines et puits de pétrole	8,854	137	25,389	34,379	58,600	223,900	223,900	
Industries manufacturières	78,877	364	58,907	138,148	43,400	75,700	75,700	
Construction	26,102	4,081	6,630	36,813	34,700	41,900	41,900	
Transport et entreposage	15,392	1,613	8,536	25,541	36,000	54,000	54,000	
Communications	10,671	126	11,222	22,018	40,200	82,000	82,000	
Autres branches de services	6,151	13	20,267	26,431	56,400	241,500	241,500	
Commerce de gros	27,839	643	11,114	39,597	41,600	57,800	57,800	
Commerce de détail	29,453	2,641	7,227	39,320	19,400	23,800	23,800	
Finances, assurance & affaires immobilières	33,352	20,463	85,493	139,308	69,800	180,600	180,600	
Services commerciaux	26,067	5,211	5,958	37,236	35,000	41,700	41,700	
Autres industries (1)	145,896	12,256	30,896	189,047	32,200	38,500	38,500	
Total des activités non touristiques	**417,158**	**52,656**	**281,198**	**751,012**	**35,300**	**56,500**	**56,500**	
Total de l'économie	**428,569**	**53,143**	**285,745**	**767,457**	**34,900**	**55,600**	**55,600**	
Dont: secteur des entreprises	**313,268**	**53,143**	**266,004**	**632,415**	**34,100**	**58,900**	**58,900**	

ANNEXE G : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, par régions, 1996

Tableau 2 :PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, Terre-Neuve et Labrador, 1996

Branche d'activité	Revenu du travail	PIB aux prix de base	Nombre d'emplois	PIB par emploi	Part du tourisme dans le PIB total de la branche (2)
	(en millions de dollars)		('000)	dollars	(%)
Activités touristiques :					
Transport aérien	30.5	49.8	0.7	70,600	60.7
Autres branches de transport de passagers	8.2	19.4	0.4	55,100	10.3
Total du transport	**38.6**	**69.3**	**1.1**	**65,400**	**25.5**
Total hébergement	**34.5**	**47.3**	**1.2**	**39,800**	**62.7**
Restauration	**17.1**	**21.1**	**1.3**	**15,800**	**16.3**
Hébergement et restauration	**51.6**	**68.5**	**2.5**	**27,100**	**33.4**
Loisirs et spectacles	**4.7**	**7.0**	**0.3**	**21,300**	**20.2**
Agences de voyages	**6.6**	**8.4**	**0.3**	**27,700**	**99.7**
Total des branches touristiques	**101.5**	**153.1**	**4.2**	**36,300**	**29.5**
Autres branches	**32.2**	**43.7**	**1.7**	**25,700**	**..**
Total des activités touristiques	**133.7**	**196.8**	**5.9**	**33,200**	**..**
Activités non touristiques :					
Agriculture	17	29	1	24,900	
Pêche et piégeage	17	179	4	43,100	
Exploitation forestière	57	91	1	67,500	
Mines et puits de pétrole	245	403	3	118,100	
Industries manufacturières	382	676	11	62,500	
Construction	579	733	13	56,600	
Transport et entreposage	165	261	6	43,100	
Communications	149	318	5	63,100	
Autres branches de services	114	409	3	163,100	
Commerce de gros	229	329	6	51,200	
Commerce de détail	406	531	27	19,600	
Finances, assurance et affaires immobilières	237	1,501	6	235,900	
Services commerciaux	185	253	5	46,400	
Autres industries (1)	2,512	3,188	78	41,100	
Total des activités non touristiques	**5,294**	**8,901**	**171**	**52,200**	
Total de l'économie	**5,428**	**9,098**	**176**	**51,600**	
Dont: secteur des entreprises	**3,238**	**6,456**	**118**	**55,000**	

(1) Inclus également les administrations publiques et les institutions à but non lucratif.
(2) Pourcentage du PIB d'une branche donnée qui fut généré en comblant la demande touristique. Le "PIB total de la branche" doit être interprété au sens large puisqu'il inclut aussi les activités reliées aux marchandises.

ANNEXE G : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, par régions, 1996

Tableau 2 : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, Île-du-Prince-Édouard, 1996

Branche d'activité	Revenu du travail	PIB aux prix de base	Nombre d'emplois	PIB par emploi	Part du tourisme dans le PIB total de la branche (2)
	(en millions de dollars)		('000)	dollars	(%)
Activités touristiques :					
Total du transport	**5.3**	**13.0**	**0.2**	**80,200**	**20.4**
Total hébergement	**20.8**	**31.6**	**1.0**	**32,400**	**70.3**
Restauration	**8.7**	**11.0**	**0.7**	**15,900**	**21.7**
Hébergement et restauration	**29.5**	**42.6**	**1.7**	**25,600**	**44.6**
Loisirs et spectacles	**3.1**	**4.6**	**0.3**	**14,700**	**26.4**
Agences de voyages	**1.1**	**1.4**	**0.1**	**13,900**	**99.7**
Total des branches touristiques	**39.0**	**61.9**	**2.3**	**27,500**	**34.6**
Autres branches	**9.5**	**13.3**	**0.5**	**26,400**	**--**
Total des activités touristiques	**48.5**	**75.2**	**2.8**	**27,300**	**--**
Activités non touristiques :					
Agriculture	46	122	5	23,000	
Pêche et piégeage	12	55	2	31,500	
Exploitation forestière	5	16	0	141,900	
Mines et puits de pétrole	1	3	0	59,900	
Industries manufacturières	117	202	5	44,200	
Construction	231	263	5	48,500	
Transport et entreposage	49	80	2	42,300	
Communications	30	71	1	101,300	
Autres branches de services	14	34	0	148,500	
Commerce de gros	66	94	2	44,000	
Commerce de détail	115	150	7	20,200	
Finances, assurance et affaires immobilières	80	473	2	240,000	
Services commerciaux	32	50	1	34,200	
Autres industries (1)	673	830	23	35,900	
Total des activités non touristiques	**1,471**	**2,443**	**56**	**43,500**	
Total de l'économie	**1,520**	**2,518**	**59**	**42,700**	
Dont: secteur des entreprises	**967**	**1,871**	**43**	**43,900**	

(1) Inclus également les administrations publiques et les institutions à but non lucratif.
(2) Pourcentage du PIB d'une branche donnée qui fut généré en comblant la demande touristique. Le "PIB total de la branche" doit être interprété au sens large puisqu'il inclut aussi les activités reliées aux marchandises.

ANNEXE G : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, par régions, 1996

Tableau 2 : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, Nouvelle-Écosse, 1996

Branche d'activité	Revenu du travail	PIB aux prix de base	Nombre d'emplois	PIB par emploi	Part du tourisme dans le PIB total de la branche (2)
	(en millions de dollars)		('000)	dollars	(%)
Activités touristiques :					
Transport aérien	50.1	76.8	1.2	66,000	67.3
Autres branches de transport de passagers	15.8	39.3	0.8	50,100	12.7
Total du transport	**66.0**	**116.0**	**1.9**	**59,600**	**27.5**
Total hébergement	**77.0**	**114.2**	**4.7**	**24,200**	**70.8**
Restauration	**47.8**	**59.7**	**3.8**	**15,800**	**19.5**
Hébergement et restauration	**124.9**	**173.9**	**8.5**	**20,500**	**37.2**
Loisirs et spectacles	**18.1**	**25.3**	**1.5**	**16,600**	**23.9**
Agences de voyages	**11.4**	**13.9**	**0.6**	**22,000**	**99.7**
Total des branches touristiques	**220.3**	**329.1**	**12.6**	**26,100**	**32.6**
Autres branches	**69.3**	**96.2**	**3.5**	**27,400**	**--**
Total des activités touristiques	**289.7**	**425.3**	**16.1**	**26,400**	**--**
Activités non touristiques :					
Agriculture	82	185	9	19,800	
Pêche et piégeage	50	275	6	44,700	
Exploitation forestière	59	113	3	41,100	
Mines et puits de pétrole	154	301	3	88,300	
Industries manufacturières	1,328	1,843	37	50,400	
Construction	675	915	26	35,800	
Transport et entreposage	337	477	12	38,200	
Communications	343	613	9	66,200	
Autres branches de services	128	459	3	160,600	
Commerce de gros	563	776	15	50,100	
Commerce de détail	822	1,067	52	20,400	
Finances, assurance et affaires immobilières	623	3,593	18	194,700	
Services commerciaux	374	536	18	29,700	
Autres industries (1)	4,606	5,753	168	34,300	
Total des activités non touristiques	**10,146**	**16,905**	**381**	**44,400**	
Total de l'économie	**10,435**	**17,330**	**397**	**43,700**	
Dont: secteur des entreprises	**6,525**	**12,822**	**285**	**45,100**	

(1) Inclus également les administrations publiques et les institutions à but non lucratif.

(2) Pourcentage du PIB d'une branche donnée qui fut généré en comblant la demande touristique. Le "PIB total de la branche" doit être interprété au sens large puisqu'il inclut aussi les activités reliées aux marchandises.

ANNEXE G : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, par régions, 1996

Tableau 2 : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, Nouveau-Brunswick, 1996

Branche d'activité	Revenu du travail	PIB aux prix de base	Nombre d'emplois	PIB par emploi	Part du tourisme dans le PIB total de la branche (2)
	(en millions de dollars)		('000)	dollars	(%)
Activités touristiques :					
Transport aérien	16.4	23.6	0.4	61,800	59.9
Autres branches de transport de passagers	13.0	30.8	0.5	60,200	10.1
Total du transport	**29.3**	**54.4**	**0.9**	**60,900**	**15.7**
Total hébergement	**58.4**	**86.6**	**2.9**	**29,900**	**68.2**
Restauration	**34.7**	**43.2**	**2.7**	**16,000**	**18.1**
Hébergement et restauration	**93.1**	**129.8**	**5.6**	**23,200**	**35.5**
Loisirs et spectacles	**13.3**	**17.1**	**1.1**	**16,400**	**22.5**
Agences de voyages	**5.1**	**7.0**	**0.4**	**19,900**	**99.7**
Total des branches touristiques	**140.8**	**208.3**	**7.9**	**26,400**	**26.3**
Autres branches	**48.9**	**64.1**	**2.3**	**27,500**	**..**
Total des activités touristiques	**189.7**	**272.4**	**10.2**	**26,700**	**..**
Activités non touristiques :					
Agriculture	60	141	8	17,600	
Pêche et piégeage	66	142	4	37,600	
Exploitation forestière	145	365	5	72,300	
Mines et puits de pétrole	168	365	4	90,700	
Industries manufacturières	1,245	2,259	34	66,200	
Construction	656	884	22	39,400	
Transport et entreposage	412	618	16	38,900	
Communications	288	525	6	85,900	
Autres branches de services	135	561	3	199,100	
Commerce de gros	445	603	13	45,800	
Commerce de détail	666	850	40	21,100	
Finances, assurance et affaires immobilières	431	2,365	12	199,000	
Services commerciaux	292	425	13	32,100	
Autres industries (1)	3,498	4,445	125	35,600	
Total des activités non touristiques	**8,506**	**14,548**	**306**	**47,600**	
Total de l'économie	**8,696**	**14,821**	**316**	**46,900**	
Dont: secteur des entreprises	**5,754**	**11,314**	**230**	**49,200**	

(1) Inclus également les administrations publiques et les institutions à but non lucratif.
(2) Pourcentage du PIB d'une branche donnée qui fut généré en comblant la demande touristique. Le "PIB total de la branche" doit être interprété au sens large puisqu'il inclut aussi les activités reliées aux marchandises.

ANNEXE G : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, par régions, 1996

Tableau 2 : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, Québec, 1996

Branche d'activité	Revenu du travail	PIB aux prix de base	Nombre d'emplois	PIB par emploi	Part du tourisme dans le PIB total de la branche (2)
	(en millions de dollars)		('000)	dollars	(%)
Activités touristiques :					
Transport aérien	410.2	529.8	10.8	48,900	58.3
Autres branches de transport de passagers	133.0	326.8	7.1	46,300	9.8
Total du transport	**543.2**	**856.6**	**17.9**	**47,900**	**20.1**
Total hébergement	**541.1**	**746.9**	**22.1**	**33,900**	**67.4**
Restauration	**353.1**	**415.5**	**24.3**	**17,200**	**15.7**
Hébergement et restauration	**894.2**	**1162.5**	**46.3**	**25,100**	**30.9**
Loisirs et spectacles	**153.1**	**231.9**	**7.7**	**30,300**	**17.6**
Agences de voyages	**227.0**	**312.4**	**6.7**	**47,000**	**99.7**
Total des branches touristiques	**1817.4**	**2563.4**	**78.6**	**32,700**	**26.6**
Autres branches	**497.1**	**771.6**	**20.9**	**37,000**	**–**
Total des activités touristiques	**2314.5**	**3335.0**	**99.4**	**33,600**	**–**
Activités non touristiques :					
Agriculture	579	2,410	79	30,700	
Pêche et piégeage	23	75	2	32,300	
Exploitation forestière	525	854	14	59,200	
Mines et puits de pétrole	882	1,482	16	91,900	
Industries manufacturières	20,156	36,129	494	73,200	
Construction	5,522	7,872	180	43,800	
Transport et entreposage	3,399	5,127	111	46,200	
Communications	2,203	4,681	62	75,100	
Autres branches de services	1,630	7,554	28	270,300	
Commerce de gros	5,943	8,454	165	51,100	
Commerce de détail	6,614	9,287	382	24,300	
Finances, assurance et affaires immobilières	6,231	26,262	169	155,400	
Services commerciaux	5,240	7,639	196	39,100	
Autres industries (1)	34,000	44,800	1,178	38,100	
Total des activités non touristiques	**92,947**	**162,625**	**3,078**	**52,900**	
Total de l'économie	**95,262**	**165,960**	**3,177**	**52,300**	
Dont: secteur des entreprises	**67,582**	**133,030**	**2,409**	**55,300**	

(1) Inclus également les administrations publiques et les institutions à but non lucratif.
(2) Pourcentage du PIB d'une branche donnée qui fut généré en comblant la demande touristique. Le "PIB total de la branche" doit être interprété au sens large puisqu'il inclut aussi les activités reliées aux marchandises.

ANNEXE G : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, par régions, 1996

Tableau 2 : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, Ontario, 1996

Branche d'activité	Revenu du travail	PIB aux prix de base	Nombre d'emplois	PIB par emploi	Part du tourisme dans le PIB total de la branche (2)
	(en millions de dollars)		('000)	dollars	(%)
Activités touristiques :					
Transport aérien	631.3	920.8	15.0	61,500	61.0
Autres branches de transport de passagers	211.4	573.5	11.3	50,800	11.8
Total du transport	**842.7**	**1494.3**	**26.3**	**56,900**	**23.5**
Total hébergement	**977.6**	**1385.6**	**40.4**	**34,300**	**68.4**
Restauration	**622.8**	**764.8**	**45.3**	**16,900**	**17.1**
Hébergement et restauration	**1600.4**	**2150.5**	**85.7**	**25,100**	**33.1**
Loisirs et spectacles	**405.1**	**572.7**	**21.3**	**26,900**	**23.1**
Agences de voyages	**366.2**	**503.1**	**13.3**	**37,700**	**99.7**
Total des branches touristiques	**3214.4**	**4720.6**	**146.7**	**32,200**	**29.8**
Autres branches	**898.5**	**1378.5**	**36.0**	**38,300**	**–**
Total des activités touristiques	**4112.9**	**6099.1**	**182.7**	**33,400**	**–**
Activités non touristiques :					
Agriculture	1,038	3,157	149	21,300	
Pêche et piégeage	22	37	2	24,300	
Exploitation forestière	426	632	9	73,100	
Mines et puits de pétrole	1,241	3,188	23	136,600	
Industries manufacturières	40,611	70,758	889	79,600	
Construction	9,800	13,352	330	40,500	
Transport et entreposage	4,982	8,059	153	52,900	
Communications	4,441	9,076	107	84,900	
Autres branches de services	2,677	10,407	46	228,600	
Commerce de gros	12,338	17,363	279	62,300	
Commerce de détail	11,163	15,095	626	24,200	
Finances, assurance et affaires immobilières	16,302	62,329	335	185,900	
Services commerciaux	12,338	17,678	402	44,000	
Autres industries (1)	56,080	72,706	1,808	40,300	
Total des activités non touristiques	**173,458**	**303,837**	**5,156**	**59,000**	
Total de l'économie	**177,571**	**309,936**	**5,339**	**58,100**	
Dont: secteur des entreprises	**133,588**	**259,044**	**4,257**	**60,900**	

(1) Inclus également les administrations publiques et les institutions à but non lucratif.
(2) Pourcentage du PIB d'une branche donnée qui fut généré en comblant la demande touristique. Le "PIB total de la branche" doit être interprété au sens large puisqu'il inclut aussi les activités reliées aux marchandises.

ANNEXE G : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, par régions, 1996

Tableau 2 : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, Manitoba, 1996

Branche d'activité	Revenu du travail	PIB aux prix de base	Nombre d'emplois	PIB par emploi	Part du tourisme dans le PIB total de la branche (2)
	(en millions de dollars)		('000)	dollars	(%)
Activités touristiques :					
Transport aérien	88.4	115.6	2.2	53,300	65.7
Autres branches de transport de passagers	27.9	60.4	0.9	64,500	9.7
Total du transport	**116.3**	**176.0**	**3.1**	**56,700**	**22.0**
Total hébergement	**90.0**	**130.0**	**4.6**	**28,500**	**46.8**
Restauration	**50.3**	**63.7**	**3.8**	**16,600**	**17.5**
Hébergement et restauration	**140.3**	**193.7**	**8.4**	**23,100**	**30.2**
Loisirs et spectacles	**24.3**	**35.2**	**1.6**	**21,900**	**21.4**
Agences de voyages	**20.3**	**26.5**	**0.8**	**31,200**	**99.6**
Total des branches touristiques	**301.2**	**431.4**	**14.0**	**30,900**	**26.4**
Autres branches	**85.6**	**130.5**	**3.7**	**35,000**	**--**
Total des activités touristiques	**386.8**	**561.9**	**17.7**	**31,800**	**--**
Activités non touristiques :					
Agriculture	202	1,384	44	31,700	
Pêche et piégeage	2	11	1	14,500	
Exploitation forestière	22	42	1	61,300	
Mines et puits de pétrole	306	583	5	110,300	
Industries manufacturières	2,008	3,344	57	58,900	
Construction	905	1,273	33	38,200	
Transport et entreposage	842	1,355	26	51,500	
Communications	400	840	11	74,000	
Autres branches de services	233	1,095	5	203,900	
Commerce de gros	919	1,382	25	54,300	
Commerce de détail	995	1,348	64	21,000	
Finances, assurance et affaires immobilières	988	4,747	29	161,800	
Services commerciaux	473	735	24	30,600	
Autres industries (1)	5,625	7,197	215	33,600	
Total des activités non touristiques	**13,919**	**25,336**	**542**	**46,800**	
Total de l'économie	**14,305**	**25,898**	**559**	**46,400**	
Dont: secteur des entreprises	**9,651**	**20,420**	**414**	**49,400**	

(1) Inclus également les administrations publiques et les institutions à but non lucratif.
(2) Pourcentage du PIB d'une branche donnée qui fut généré en comblant la demande touristique. Le "PIB total de la branche" doit être interprété au sens large puisqu'il inclut aussi les activités reliées aux marchandises.

ANNEXE G : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, par régions, 1996

Tableau 2 : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, Saskatchewan, 1996

Branche d'activité	Revenu du travail	PIB aux prix de base	Nombre d'emplois	PIB par emploi	Part du tourisme dans le PIB total de la branche (2)
	(en millions de dollars)		('000)	dollars	(%)
Activités touristiques :					
Total du transport	**45.9**	**102.7**	**1.9**	**55,300**	**24.8**
Total hébergement	**80.4**	**116.0**	**4.2**	**27,900**	**52.6**
Restauration	**48.6**	**62.3**	**3.7**	**16,800**	**18.2**
Hébergement et restauration	**129.0**	**178.3**	**7.9**	**22,600**	**31.7**
Loisirs et spectacles	**15.1**	**23.3**	**1.4**	**17,100**	**21.9**
Agences de voyages	**10.1**	**12.7**	**0.3**	**37,300**	**99.6**
Total des branches touristiques	**200.2**	**317.0**	**11.5**	**27,700**	**28.9**
Autres branches	**73.7**	**104.6**	**3.7**	**28,100**	**–**
Total des activités touristiques	**273.8**	**421.6**	**15.2**	**27,800**	**–**
Activités non touristiques:					
Agriculture	319	3,079	80	38,500	
Pêche et piégeage	0	4	0	21,100	
Exploitation forestière	31	92	1	103,900	
Mines et puits de pétrole	616	4,203	11	379,400	
Industries manufacturières	886	1,619	25	66,100	
Construction	875	1,358	29	47,500	
Transport et entreposage	538	1,244	18	69,400	
Communications	336	725	8	85,600	
Autres branches de services	166	768	3	236,000	
Commerce de gros	702	1,321	22	60,600	
Commerce de détail	869	1,159	56	20,700	
Finances, assurance et affaires immobilières	786	3,899	25	157,000	
Services commerciaux	466	705	17	42,200	
Autres industries (1)	4,432	5,853	178	32,900	
Total des activités non touristiques	**11,023**	**26,030**	**473**	**55,100**	
Total de l'économie	**11,297**	**26,451**	**488**	**54,300**	
Dont: secteur des entreprises	**7,506**	**21,946**	**367**	**59,800**	

(1) Inclus également les administrations publiques et les institutions à but non lucratif.
(2) Pourcentage du PIB d'une branche donnée qui fut généré en comblant la demande touristique. Le "PIB total de la branche" doit être interprété au sens large puisqu'il inclut aussi les activités reliées aux marchandises.

ANNEXE G : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, par régions, 1996

Tableau 2 : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, Alberta, 1996

Branche d'activité	Revenu du travail	PIB aux prix de base	Nombre d'emplois	PIB par emploi	Part du tourisme dans le PIB total de la branche (2)
	(en millions de dollars)		('000)	dollars	(%)
Activités touristiques :					
Transport aérien	179.5	262.6	4.4	60,100	58.3
Autres branches de transport de passagers	78.7	188.5	2.6	71,800	12.7
Total du transport	**258.2**	**451.1**	**7.0**	**64,500**	**23.4**
Total hébergement	**382.4**	**591.6**	**14.8**	**40,000**	**62.5**
Restauration	**192.1**	**242.0**	**14.0**	**17,400**	**18.2**
Hébergement et restauration	**574.5**	**833.6**	**28.8**	**29,000**	**36.6**
Loisirs et spectacles	**90.7**	**119.9**	**6.1**	**19,600**	**23.7**
Agences de voyages	**92.9**	**114.9**	**3.2**	**35,700**	**99.7**
Total des branches touristiques	**1016.2**	**1519.4**	**45.1**	**33,700**	**31.5**
Autres branches	**272.2**	**387.4**	**11.8**	**33,000**	**–**
Total des activités touristiques	**1288.4**	**1906.9**	**56.9**	**33,600**	**–**
Activités non touristiques:					
Agriculture	505	2,905	110	26,600	
Pêche et piégeage	1	3	0	9,900	
Exploitation forestière	134	242	3	81,100	
Mines et puits de pétrole	4,099	20,657	69	301,200	
Industries manufacturières	4,446	9,748	111	87,900	
Construction	4,135	5,655	135	42,100	
Transport et entreposage	2,038	4,068	61	66,400	
Communications	993	2,233	25	89,100	
Autres branches de services	458	2,435	9	283,700	
Commerce de gros	2,982	4,383	69	63,200	
Commerce de détail	3,033	3,852	168	23,000	
Finances, assurance et affaires immobilières	2,892	13,306	69	194,200	
Services commerciaux	3,161	4,322	97	44,500	
Autres industries (1)	13,293	17,547	474	37,000	
Total des activités non touristiques	**42,170**	**91,353**	**1,400**	**65,300**	
Total de l'économie	**43,459**	**93,260**	**1,457**	**64,100**	
Dont: secteur des entreprises	**33,662**	**81,482**	**1,178**	**69,200**	

(1) Inclus également les administrations publiques et les institutions à but non lucratif.
(2) Pourcentage du PIB d'une branche donnée qui fut généré en comblant la demande touristique. Le "PIB total de la branche" doit être interprété au sens large puisqu'il inclut aussi les activités reliées aux marchandises.

ANNEXE G : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, par régions, 1996

Tableau 2 : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, Colombie-Britannique, 1996

Branche d'activité	Revenu du travail	PIB aux prix de base	Nombre d'emplois	PIB par emploi	Part du tourisme dans le PIB total de la branche (2)
	(en millions de dollars)		('000)	dollars	(%)
Activités touristiques :					
Transport aérien	531.1	631.9	12.1	52,100	67.0
Autres branches de transport de passagers	119.4	287.4	4.0	72,400	12.0
Total du transport	**650.5**	**919.3**	**16.1**	**57,100**	**27.6**
Total hébergement	**609.9**	**840.2**	**28.4**	**29,700**	**64.6**
Restauration	**288.1**	**333.9**	**18.1**	**18,500**	**15.6**
Hébergement et restauration	**898.0**	**1174.1**	**46.4**	**25,300**	**34.1**
Loisirs et spectacles	**152.2**	**196.4**	**8.7**	**22,500**	**25.8**
Agences de voyages	**201.2**	**241.9**	**7.5**	**32,300**	**99.8**
Total des branches touristiques	**1901.9**	**2531.7**	**78.8**	**32,200**	**32.5**
Autres branches	**403.4**	**526.9**	**12.7**	**41,500**	**–**
Total des activités touristiques	**2305.3**	**3058.6**	**91.5**	**33,500**	**–**
Activités non touristiques :					
Agriculture	416	837	48	17,500	
Pêche et piégeage	61	330	6	54,000	
Exploitation forestière	1,579	3,352	28	120,600	
Mines et puits de pétrole	895	2,543	15	168,100	
Industries manufacturières	7,683	11,553	164	70,700	
Construction	4,496	6,195	152	40,700	
Transport et entreposage	2,544	4,101	66	62,000	
Communications	1,447	2,847	33	86,800	
Autres branches de services	567	2,629	10	263,800	
Commerce de gros	3,590	4,808	86	55,800	
Commerce de détail	4,643	5,828	227	25,700	
Finances, assurance et affaires immobilières	4,703	20,402	105	194,900	
Services commerciaux	3,458	4,822	119	40,500	
Autres industries (1)	20,129	25,383	653	38,900	
Total des activités non touristiques	**56,211**	**95,629**	**1,712**	**55,900**	
Total de l'économie	**58,517**	**98,687**	**1,803**	**54,800**	
Dont: secteur des entreprises	**43,668**	**81,719**	**1,424**	**57,400**	

(1) Inclus également les administrations publiques et les institutions à but non lucratif.
(2) Pourcentage du PIB d'une branche donnée qui fut généré en comblant la demande touristique. Le "PIB total de la branche" doit être interprété au sens large puisqu'il inclut aussi les activités reliées aux marchandises.

ANNEXE G : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, par régions, 1996

Tableau 2 : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, Yukon, 1996

Branche d'activité	Revenu du travail	PIB aux prix de base	Nombre d'emplois	PIB par emploi	Part du tourisme dans le PIB total de la branche (2)
	(en millions de dollars)		('000)	dollars	(%)
Activités touristiques :					
Total du transport	x	x	x	x	x
Total hébergement	16.4	22.3	0.5	46,500	56.9
Restauration	3.4	4.0	0.2	23,300	26.7
Hébergement et restauration	19.8	26.4	0.7	40,300	48.4
Loisirs et spectacles	x	x	x	x	x
Total des branches touristiques	26.9	38.0	0.9	42,900	46.7
Autres branches	3.8	5.0	0.1	34,600	–
Total des activités touristiques	30.7	43.0	1.0	41,700	–
Activités non touristiques :					
Agriculture	1	2	0	12,800	
Pêche et piégeage	0	0	0	3,700	
Exploitation forestière	1	3	0	30,900	
Mines et puits de pétrole	59	156	1	191,300	
Industries manufacturières	6	7	0	39,000	
Construction	60	83	1	82,400	
Transport et entreposage	12	17	0	44,100	
Communications	16	31	0	93,400	
Autres branches de services	6	26	0	275,300	
Commerce de gros	28	38	0	80,600	
Commerce de détail	39	49	2	26,500	
Finances, assurance et affaires immobilières	26	136	0	305,000	
Services commerciaux	12	23	0	50,800	
Autres industries (1)	333	449	7	60,300	
Total des activités non touristiques	601	1,022	14	74,200	
Total de l'économie	631	1,065	15	71,900	
Dont: secteur des entreprises	338	690	9	75,700	

(1) Inclus également les administrations publiques et les institutions à but non lucratif.
(2) Pourcentage du PIB d'une branche donnée qui fut généré en comblant la demande touristique. Le "PIB total de la branche" doit être interprété au sens large puisqu'il inclut aussi les activités reliées aux marchandises.

ANNEXE G : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, par régions, 1996

Tableau 2 : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, Territoires du Nord-Ouest et Nunavut, 1996

Branche d'activité	Revenu du travail	PIB aux prix de base	Nombre d'emplois	PIB par emploi	Part du tourisme dans le PIB total de la branche (2)
	(en millions de dollars)		('000)	dollars	(%)
Activités touristiques :					
Total du transport	**x**	**x**	**x**	**x**	**x**
Total hébergement	**16.8**	**22.0**	**0.5**	**45,700**	**66.2**
Restauration	**2.5**	**3.0**	**0.1**	**20,200**	**14.0**
Hébergement et restauration	**19.3**	**25.0**	**0.6**	**39,700**	**45.7**
Loisirs et spectacles	**x**	**x**	**x**	**x**	**x**
Total des branches touristiques	**33.4**	**43.5**	**1.0**	**45,300**	**41.2**
Autres branches	**4.0**	**5.1**	**0.2**	**33,100**	**--**
Total des activités touristiques	**37.4**	**48.5**	**1.1**	**43,600**	**--**
Activités non touristiques :					
Agriculture	1	2	0	7,000	
Pêche et piégeage	1	3	0	8,600	
Exploitation forestière	3	5	0	59,700	
Mines et puits de pétrole	187	495	2	220,500	
Industries manufacturières	10	10	0	28,900	
Construction	168	231	2	107,200	
Transport et entreposage	72	135	1	100,300	
Communications	26	58	0	171,400	
Autres branches de services	21	55	0	178,400	
Commerce de gros	35	45	1	79,200	
Commerce de détail	87	105	4	28,000	
Finances, assurance et affaires immobilières	54	297	1	377,300	
Services commerciaux	34	48	1	59,000	
Autres industries (1)	714	896	15	61,400	
Total des activités non touristiques	**1,412**	**2,384**	**28**	**85,300**	
Total de l'économie	**1,449**	**2,432**	**29**	**83,700**	
Dont: secteur des entreprises	**789**	**1,621**	**17**	**93,700**	

(1) Inclus également les administrations publiques et les institutions à but non lucratif.
(2) Pourcentage du PIB d'une branche donnée qui fut généré en comblant la demande touristique. Le "PIB total de la branche" doit être interprété au sens large puisqu'il inclut aussi les activités reliées aux marchandises.

ANNEXE H: Dépenses touristiques par régions, 1998

Tableau 1: Dépenses touristiques par bien ou service, Canada, 1998

	Demande intérieure (1)	Demande internationale (Exportations) (2)	Demande interprovinciale (Exportations) (3)	Total des exportations (4)=(2)+(3)	Demande totale (5)=(1)+(4)	Total de l'offre domestique (6)	Part du tourisme dans l'offre intérieure totale (%) (7)=(5)/(6)	Importations touristiques internationales (8)	Importations touristiques interprovinciales (9)	Total des importations touristiques (10)=(8)+(9)
Biens et services					(en millions de dollars)					
Transport aérien, passager	5,069.1	2,341.1	3,102.9	5,444.0	10,513.2	11,036.0	95.3	—	3,102.9	—
Transport ferroviaire, passager	79.0	103.4	23.3	126.6	205.6	224.3	91.7	—	23.3	—
Transport par eau, passager	87.1	145.4	11.6	157.0	244.0	271.4	89.9	—	11.6	—
Autobus, interurbain, nolisé et d'excursion	292.1	262.3	57.1	319.4	611.5	655.2	93.3	—	57.1	—
Taxis	33.7	62.9	68.8	131.8	165.4	1,407.8	11.8	—	68.8	—
Location de véhicules	364.1	500.2	386.0	886.2	1,250.3	1,841.8	67.9	—	386.0	—
Réparations et pièces de véhicules	594.2	85.2	98.1	183.3	777.5	11,485.9	6.8	—	98.1	—
Carburant de véhicules	2,343.2	452.3	524.2	976.5	3,319.7	16,284.2	20.4	—	524.2	—
Total du transport	**8,862.4**	**3,952.9**	**4,271.9**	**8,224.8**	**17,087.2**	**43,206.5**	**39.5**	**5,854.4**	**4,272.0**	**10,126.4**
Hôtels	1,515.5	2,657.6	1,170.1	3,827.6	5,343.2	5,944.5	89.9	—	1,170.1	—
Motels	286.9	616.7	149.4	766.1	1,053.0	1,114.8	94.5	—	149.4	—
Camping	187.0	127.3	72.5	199.7	386.8	411.7	93.9	—	72.5	—
Autres types d'hébergement	240.0	453.7	113.6	567.3	807.3	911.3	88.6	—	113.6	—
Total hébergement	**2,229.5**	**3,855.2**	**1,505.6**	**5,360.7**	**7,590.2**	**8,382.3**	**90.6**	**5,471.6**	**1,505.6**	**6,977.2**
Repas provenant des services d'hébergement	301.9	285.7	166.0	451.7	753.6	2,271.5	33.2	—	166.0	—
Repas provenant des services de restauration	1,860.9	1,757.8	886.1	2,643.9	4,504.8	23,807.9	18.9	—	886.1	—
Boissons alcooliques provenant des services d'hébergement	150.6	144.2	88.5	232.7	383.3	1,601.5	23.9	—	88.5	—
Boissons alcooliques provenant des services de restauration	371.1	430.2	157.8	588.0	959.0	5,449.6	17.6	—	157.8	—
Repas et boissons alcooliques provenant des autres services touristiques	108.9	102.1	52.5	154.6	263.5	1,353.5	19.5	—	52.5	—
Total de la restauration	**2,793.3**	**2,720.0**	**1,350.9**	**4,070.9**	**6,864.3**	**34,484.0**	**19.9**	**3,511.7**	**1,350.9**	**4,862.6**
Loisirs et spectacles	937.4	1,869.0	403.4	2,272.4	3,209.8	13,007.9	24.7	—	403.4	—
Services d'agences de voyages	2,118.6	196.7	341.8	538.5	2,657.1	2,668.0	99.6	—	341.8	—
Frais de conférence	94.7	44.8	8.3	53.0	147.7	161.6	91.4	—	8.3	—
Dépenses avant le voyage	1,456.6	-	-	-	1,456.6	1,456.6	100.0	—	-	—
Total des autres biens et services touristiques	**4,607.2**	**2,110.4**	**753.5**	**2,863.9**	**7,471.1**	**17,294.2**	**43.2**	**1,671.9**	**753.5**	**2,425.3**
Produits d'épicerie	795.2	685.0	314.4	999.4	1,794.6	52,156.3	3.4	—	314.4	—
Bière, vin, et spiritueux achetés au détail	166.8	139.7	50.7	190.4	357.2	10,478.2	3.4	—	50.7	—
Transport en commun & Stationnement	55.5	65.1	31.8	96.9	152.4	1,714.3	8.9	—	31.8	—
Autres biens et services	1,969.5	1,949.4	651.1	2,600.4	4,569.9	1,562,794.3	0.3	—	651.1	—
Total des autres biens et services achetés par des touristes	**2,987.0**	**2,839.2**	**1,047.9**	**3,887.1**	**6,874.2**	**1,627,143.2**	**0.4**	**2,009.1**	**1,047.9**	**3,057.0**
Total des dépenses touristiques	**21,479.4**	**15,477.8**	**8,929.8**	**24,407.5**	**45,886.9**	**1,730,510.1**	**2.7**	**18,518.6**	**8,929.8**	**27,448.5**

ANNEXE H : Dépenses touristiques par régions, 1998

Tableau 1: Dépenses touristiques par bien ou service, Terre-Neuve et Labrador, 1998

	Demande intérieure (1)	Demande internationale (Exportations) (2)	Demande interprovinciale (Exportations) (3)	Total des exportations (4)=(2)+(3)	Demande totale (5)=(1)+(4)	Total de l'offre domestique (6)	Part du tourisme dans l'offre intérieure totale (%) (7)=(5)/(6)	Importations touristiques internationales (8)	Importations touristiques interprovinciales (9)	Total des importations touristiques (10)=(8)+(9)
Biens et services	(en millions de dollars)									
Transport aérien, passager	83.7	27.1	88.0	115.1	198.8	208.4	95.4	—	38.3	—
Autres transports	13.5	8.1	12.8	21.0	34.5	59.1	58.3	—	18.8	—
Réparations, pièces de véhicules et carburant de véhicules	57.6	3.7	8.6	12.2	69.9	447.6	15.6	—	7.8	—
Total du transport	**154.8**	**39.0**	**109.4**	**148.3**	**303.1**	**715.1**	**42.4**	**22.7**	**65.9**	**88.6**
Total hébergement	**33.3**	**23.3**	**27.2**	**50.5**	**83.7**	**91.7**	**91.3**	**27.0**	**34.9**	**61.9**
Total de la restauration	**45.8**	**15.2**	**17.1**	**32.3**	**78.1**	**391.6**	**19.9**	**18.0**	**27.9**	**45.9**
Loisirs et spectacles, et services d'agences de voyages	27.7	8.3	13.6	21.9	49.5	161.2	30.7	—	19.9	—
Dépenses avant le voyage	13.8	0.0	0.0	0.0	13.8	13.8	100.0	—	0.0	—
Total des autres biens et services touristiques	**41.5**	**8.3**	**13.6**	**21.9**	**63.3**	**175.0**	**36.2**	**9.5**	**19.9**	**29.5**
Produits d'épicerie, bière, vin, et spiritueux achetés au détail	26.6	4.6	6.7	11.3	37.8	1108.5	3.4	—	11.2	—
Autres biens et services	79.5	10.5	8.3	18.8	98.3	17500.9	12.4	—	29.8	—
Total des autres biens et services achetés par des touristes	**106.1**	**15.0**	**15.1**	**30.1**	**136.1**	**18609.4**	**0.7**	**11.3**	**41.0**	**52.2**
Total des dépenses touristiques	**381.3**	**100.8**	**182.3**	**283.1**	**664.4**	**19982.8**	**3.3**	**88.5**	**189.6**	**278.1**

ANNEXE H : Dépenses touristiques par régions, 1998

Tableau 1: Dépenses touristiques par bien ou service, Île-du-Prince-Édouard, 1998

	Demande intérieure (1)	Demande internationale (Exportations) (2)	Demande interprovinciale (Exportations) (3)	Total des exportations (4)=(2)+(3)	Demande totale (5)=(1)+(4)	Total de l'offre domestique (6)	Part du tourisme dans l'offre intérieure totale (%) (7)=(5)/(6)	Importations touristiques internationales (8)	Importations touristiques interprovinciales (9)	Total des importations touristiques (10)=(8)+(9)
Biens et services					(en millions de dollars)					
Transport de passagers	13.9	5.1	8.7	13.7	27.6	33.2	83.2	—	44.3	—
Réparations, pièces de véhicules et carburant de véhicules	3.7	4.9	18.4	23.3	27.0	149.4	18.1	—	8.8	—
Total du transport	**17.6**	**9.9**	**27.1**	**37.0**	**54.6**	**182.6**	**29.9**	**6.3**	**53.0**	**59.3**
Total hébergement	**2.5**	**20.2**	**31.5**	**51.7**	**54.2**	**58.9**	**92.0**	**6.6**	**16.0**	**22.6**
Total de la restauration	**0.9**	**16.3**	**21.4**	**37.7**	**38.7**	**155.0**	**24.9**	**4.1**	**8.1**	**12.3**
Loisirs et spectacles, et services d'agences de voyages	1.7	7.3	13.1	20.4	22.2	65.7	33.7	—	10.9	—
Dépenses avant le voyage	5.1	0.0	0.0	0.0	5.1	5.1	100.0	—	0.0	—
Total des autres biens et services touristiques	**6.8**	**7.3**	**13.1**	**20.4**	**27.2**	**70.8**	**38.5**	**2.7**	**10.9**	**13.6**
Produits d'épicerie, bière, vin, et spiritueux achetés au détail	1.2	4.3	6.8	11.1	12.2	251.7	4.9	—	9.2	—
Autres biens et services	2.3	12.4	11.2	23.6	25.8	4626.1	10.6	—	12.3	—
Total des autres biens et services achetés par des touristes	**3.5**	**16.7**	**18.0**	**34.6**	**38.1**	**4877.8**	**0.8**	**3.6**	**21.5**	**25.1**
Total des dépenses touristiques	**31.2**	**70.4**	**111.2**	**181.6**	**212.8**	**5345.0**	**4.0**	**23.4**	**109.6**	**132.9**

ANNEXE H : Dépenses touristiques par régions, 1998

Tableau 1 : Dépenses touristiques par bien ou service, Nouvelle-Écosse, 1998

	Demande intérieure (1)	Demande internationale (Exportations) (2)	Demande interprovinciale (Exportations) (3)	Total des exportations (4)=(2)+(3)	Demande totale (5)=(1)+(4)	Total de l'offre domestique (6)	Part du tourisme dans l'offre intérieure totale (%) (7)=(5)/(6)	Importations touristiques internationales (8)	Importations touristiques interprovinciales (9)	Total des importations touristiques (10)=(8)+(9)
Biens et services					(en millions de dollars)					
Transport aérien, passager	116.5	80.9	121.6	202.5	319.1	335.2	95.2	—	103.4	—
Autres transports	17.3	29.4	24.6	54.0	71.3	116.9	61.0	—	34.5	—
Réparations, pièces de véhicules et carburant de véhicules	89.6	17.2	38.2	55.4	144.9	849.5	17.1	—	26.9	—
Total du transport	**223.4**	**127.5**	**184.5**	**311.9**	**535.4**	**1301.6**	**41.1**	**76.6**	**164.8**	**241.3**
Total hébergement	**42.8**	**71.6**	**84.4**	**156.0**	**198.8**	**217.2**	**91.5**	**95.4**	**67.4**	**162.9**
Total de la restauration	**65.1**	**63.3**	**72.6**	**136.0**	**201.0**	**894.5**	**22.5**	**63.7**	**48.4**	**112.1**
Loisirs et spectacles, et services d'agences de voyages	46.8	37.1	43.3	80.4	127.2	410.0	31.0	—	36.3	—
Dépenses avant le voyage	45.8	0.0	0.0	0.0	45.8	45.8	100.0	—	0.0	—
Total des autres biens et services touristiques	**92.6**	**37.1**	**43.3**	**80.4**	**173.0**	**455.8**	**38.0**	**26.3**	**36.3**	**62.6**
Produits d'épicerie, bière, vin, et spiritueux achetés au détail	27.5	23.4	21.3	44.7	72.2	1867.8	3.9	—	17.2	—
Autres biens et services	85.6	53.1	42.8	95.9	181.5	34431.3	11.0	—	44.5	—
Total des autres biens et services achetés par des touristes	**113.1**	**76.5**	**64.1**	**140.6**	**253.7**	**36299.1**	**0.7**	**43.0**	**61.7**	**104.7**
Total des dépenses touristiques	**537.0**	**376.0**	**448.9**	**824.9**	**1361.9**	**39168.2**	**3.5**	**305.0**	**378.6**	**683.6**

ANNEXE H : Dépenses touristiques par régions, 1998

Tableau 1 : Dépenses touristiques par bien ou service, Nouveau-Brunswick, 1998

	Demande intérieure (1)	Demande internationale (Exportations) (2)	Demande interprovinciale (Exportations) (3)	Total des exportations (4)=(2)+(3)	Demande totale (5)=(1)+(4)	Total de l'offre domestique (6)	Part du tourisme dans l'offre intérieure totale (%) (7)=(5)/(6)	Importations touristiques internationales (8)	Importations touristiques interprovinciales (9)	Total des importations touristiques (10)=(8)+(9)
Biens et services						(en millions de dollars)				
Transport aérien, passager	53.6	10.6	26.0	36.6	90.2	93.5	96.5	—	95.1	—
Autres transports	24.4	12.5	11.3	23.8	48.2	81.4	59.2	—	25.0	—
Réparations, pièces de véhicules et carburant de véhicules	59.1	13.2	41.6	54.8	113.9	746.7	15.3	—	30.8	—
Total du transport	**137.1**	**36.3**	**78.8**	**115.2**	**252.2**	**921.6**	**27.4**	**67.0**	**150.9**	**217.9**
Total hébergement	**32.9**	**38.0**	**66.2**	**104.2**	**137.1**	**149.7**	**91.6**	**85.2**	**40.5**	**125.8**
Total de la restauration	**45.0**	**43.7**	**62.4**	**106.2**	**151.2**	**728.5**	**20.8**	**62.1**	**49.8**	**111.8**
Loisirs et spectacles, et services d'agences de voyages	19.6	26.8	23.8	52.6	72.2	255.7	28.2	—	33.9	—
Dépenses avant le voyage	36.9	0.0	0.0	0.0	36.9	36.9	100.0	—	0.0	—
Total des autres biens et services touristiques	**56.5**	**26.8**	**23.8**	**52.6**	**109.1**	**292.5**	**37.3**	**34.5**	**33.9**	**68.5**
Produits d'épicerie, bière, vin, et spiritueux achetés au détail	22.6	11.1	18.9	30.0	52.9	1,427.9	3.7	—	30.9	—
Autres biens et services	58.4	19.9	33.3	53.2	111.7	30266.1	11.8	—	41.0	—
Total des autres biens et services achetés par des touristes	**81.3**	**31.0**	**52.3**	**83.2**	**164.5**	**31694.0**	**0.5**	**43.3**	**71.9**	**115.2**
Total des dépenses touristiques	**352.7**	**177.9**	**283.5**	**461.4**	**814.2**	**33786.3**	**2.4**	**292.1**	**347.1**	**639.2**

ANNEXE H : Dépenses touristiques par régions, 1998

Tableau 1 : Dépenses touristiques par bien ou service, Québec, 1998

	Demande intérieure (1)	Demande internationale (Exportations) (2)	Demande interprovinciale (Exportations) (3)	Total des exportations (4)=(2)+(3)	Demande totale (5)=(1)+(4)	Total de l'offre domestique (6)	Part du tourisme dans l'offre intérieure totale (%) (7)=(5)/(6)	Importations touristiques internationales (8)	Importations touristiques interprovinciales (9)	Total des importations touristiques (10)=(8)+(9)
Biens et services	(en millions de dollars)									
Transport aérien, passager	1,060.6	283.3	733.0	1,016.3	2,076.8	2,188.2	94.9	—	303.9	—
Autres transports	199.6	199.5	83.5	283.0	482.6	893.0	54.0	—	86.5	—
Réparations, pièces de véhicules et carburant de véhicules	685.4	88.0	84.4	172.4	857.9	6,536.2	13.1	—	137.4	—
Total du transport	**1,945.6**	**570.8**	**900.9**	**1,471.7**	**3,417.3**	**9,617.4**	**35.5**	**1,008.7**	**527.8**	**1536.5**
Total hébergement	**416.8**	**680.6**	**206.8**	**887.4**	**1,304.1**	**1,442.7**	**90.4**	**903.0**	**312.0**	**1215.0**
Total de la restauration	**658.6**	**421.2**	**208.5**	**629.7**	**1,288.3**	**6,928.6**	**18.6**	**625.5**	**331.9**	**957.5**
Loisirs et spectacles, et services d'agences de voyages	848.3	314.3	132.8	447.1	1,295.4	3,901.8	33.2	—	178.0	—
Dépenses avant le voyage	301.8	-	-	-	301.8	301.8	100.0	—	-	—
Total des autres biens et services touristiques	**1,150.1**	**314.3**	**132.8**	**447.1**	**1,597.2**	**4,203.6**	**38.0**	**249.9**	**178.0**	**428.0**
Produits d'épicerie, bière, vin, et spiritueux achetés au détail	258.0	115.7	109.9	225.6	483.6	15,826.3	3.1	—	97.9	—
Autres biens et services	364.2	336.1	130.8	466.9	831.1	323,037.4	8.8	—	135.3	—
Total des autres biens et services achetés par des touristes	**622.2**	**451.7**	**240.7**	**692.4**	**1,314.7**	**338,863.8**	**0.4**	**280.7**	**233.1**	**513.8**
Total des dépenses touristiques	**4,793.3**	**2,438.6**	**1,689.7**	**4,128.3**	**8,921.6**	**361,056.1**	**2.5**	**3,067.8**	**1,582.9**	**4,650.7**

ANNEXE H : Dépenses touristiques par régions, 1998

Tableau 1 : Dépenses touristiques par bien ou service, Ontario, 1998

	Demande intérieure (1)	Demande internationale (Exportations) (2)	Demande interprovinciale (Exportations) (3)	Total des exportations (4)=(2)+(3)	Demande totale (5)=(1)+(4)	Total de l'offre domestique (6)	Part du tourisme dans l'offre intérieure totale (%) (7)=(5)/(6)	Importations touristiques internationales (8)	Importations touristiques interprovinciales (9)	Total des importations touristiques (10)=(8)+(9)
Biens et services					(en millions de dollars)					
Transport aérien, passager	1,926.5	1,100.2	774.5	1,874.7	3,801.2	3,978.7	95.5	—	1,506.0	—
Autres transports	357.6	372.8	247.2	619.9	977.5	1,753.8	55.7	—	91.1	—
Réparations, pièces de véhicules et carburant de véhicules	1,160.6	254.6	120.4	375.0	1,535.6	10,527.2	14.6	—	110.2	—
Total du transport	**3,444.7**	**1,727.5**	**1,142.1**	**2,869.6**	**6,314.3**	**16,259.7**	**38.8**	**2,614.6**	**1,707.3**	**4321.8**
Total hébergement	**895.1**	**1,410.6**	**380.2**	**1,790.8**	**2,685.9**	**2,968.7**	**90.5**	**2,727.1**	**393.3**	**3120.4**
Total de la restauration	**969.1**	**1,307.9**	**296.8**	**1,604.6**	**2,573.8**	**13,051.6**	**19.7**	**1,683.2**	**271.7**	**1954.9**
Loisirs et spectacles, et services d'agences de voyages	1,263.6	1,118.1	186.3	1,304.3	2,567.9	6,295.0	40.8	—	150.9	—
Dépenses avant le voyage	443.9	-	-	-	443.9	443.9	100.0	—	-	—
Total des autres biens et services touristiques	**1,707.5**	**1,118.1**	**186.3**	**1,304.3**	**3,011.8**	**6,738.9**	**44.7**	**770.8**	**150.9**	**921.7**
Produits d'épicerie, bière, vin, et spiritueux achetés au détail	290.5	399.5	73.3	472.8	763.3	22,360.4	3.4	—	57.6	—
Autres biens et services	693.0	837.7	132.4	970.1	1,663.1	672,321.0	8.5	—	123.7	—
Total des autres biens et services achetés par des touristes	**983.5**	**1,237.2**	**205.7**	**1,442.9**	**2,426.4**	**694,681.4**	**0.3**	**955.6**	**181.3**	**1,136.9**
Total des dépenses touristiques	**7,999.9**	**6,801.2**	**2,211.0**	**9,012.3**	**17,012.1**	**733,700.3**	**2.3**	**8,751.1**	**2,704.5**	**11,455.7**

ANNEXE H : Dépenses touristiques par régions, 1998

Tableau 1 : Dépenses touristiques par bien ou service, Manitoba, 1998

	Demande intérieure (1)	Demande internationale (Exportations) (2)	Demande interprovinciale (Exportations) (3)	Total des exportations (4)=(2)+(3)	Demande totale (5)=(1)+(4)	Total de l'offre domestique (6)	Part du tourisme dans l'offre intérieure totale (%) (7)=(5)/(6)	Importations touristiques internationales (8)	Importations touristiques interprovinciales (9)	Total des importations touristiques (10)=(8)+(9)
Biens et services						(en millions de dollars)				
Transport aérien, passager	200.5	25.1	202.5	227.6	428.1	451.3	94.9	—	70.2	—
Autres transports	27.6	11.4	18.9	30.3	57.9	116.4	49.8	—	26.8	—
Réparations, pièces de véhicules et carburant de véhicules	101.8	12.0	34.5	46.5	148.3	1,013.6	14.6	—	53.7	—
Total du transport	**329.8**	**48.5**	**255.9**	**304.4**	**634.3**	**1,581.3**	**40.1**	**185.2**	**150.8**	**336.0**
Total hébergement	**59.0**	**71.6**	**85.9**	**157.5**	**216.5**	**243.1**	**89.1**	**195.1**	**123.5**	**318.6**
Total de la restauration	**105.8**	**41.4**	**94.9**	**136.4**	**242.1**	**1,170.0**	**20.7**	**112.9**	**106.3**	**219.2**
Loisirs et spectacles, et services d'agences de voyages	71.0	44.1	34.8	78.9	149.8	499.0	30.0	—	51.6	—
Dépenses avant le voyage	50.3	-	-	-	50.3	50.3	100.0	—	-	—
Total des autres biens et services touristiques	**121.2**	**44.1**	**34.8**	**78.9**	**200.1**	**549.3**	**36.4**	**65.6**	**51.6**	**117.3**
Produits d'épicerie, bière, vin, et spiritueux achetés au détail	52.5	11.3	14.6	25.9	78.3	2,423.4	3.2	—	24.1	—
Autres biens et services	78.3	27.3	41.8	69.0	147.3	50,503.4	9.3	—	51.2	—
Total des autres biens et services achetés par des touristes	**130.7**	**38.6**	**56.3**	**94.9**	**225.6**	**52,926.8**	**0.4**	**83.7**	**75.2**	**158.9**
Total des dépenses touristique	**746.6**	**244.2**	**527.9**	**772.1**	**1,518.6**	**56,470.5**	**2.7**	**642.6**	**507.4**	**1,150.0**

ANNEXE H : Dépenses touristiques par régions, 1998

Tableau 1 : Dépenses touristiques par bien ou service, Saskatchewan, 1998

	Demande intérieure (1)	Demande internationale (Exportations) (2)	Demande interprovinciale (Exportations) (3)	Total des exportations (4)=(2)+(3)	Demande totale (5)=(1)+(4)	Total de l'offre domestique (6)	Part du tourisme dans l'offre intérieure totale (%) (7)=(5)/(6)	Importations touristiques internationales (8)	Importations touristiques interprovinciales (9)	Total des importations touristiques (10)=(8)+(9)
Biens et services	(en millions de dollars)									
Transport de passagers	154.2	17.6	81.3	98.9	253.1	309.1	81.9	—	220.8	—
Réparations, pièces de véhicules et carburant de véhicules	117.7	6.8	49.7	56.5	174.3	1,002.0	17.4	—	53.2	—
Total du transport	**271.9**	**24.4**	**131.0**	**155.4**	**427.3**	**1,311.1**	**32.6**	**107.7**	**274.0**	**381.8**
Total hébergement	**75.9**	**37.7**	**77.9**	**115.6**	**191.5**	**213.8**	**89.6**	**95.8**	**79.0**	**174.8**
Total de la restauration	**113.2**	**26.1**	**81.1**	**107.1**	**220.3**	**1,051.2**	**21.0**	**60.6**	**78.2**	**138.8**
Loisirs et spectacles, et services d'agences de voyages	59.6	16.5	31.1	47.7	107.3	352.7	30.4	—	45.4	—
Dépenses avant le voyage	67.2	-	-	-	67.2	67.2	100.0	—	-	—
Total des autres biens et services touristiques	**126.8**	**16.5**	**31.1**	**47.7**	**174.4**	**419.8**	**41.5**	**38.7**	**45.4**	**84.2**
Produits d'épicerie, bière, vin, et spiritueux achetés au détail	45.6	5.6	16.3	21.9	67.5	2,010.7	3.4	—	17.4	—
Autres biens et services	122.2	18.7	30.1	48.8	171.0	50,583.0	9.5	—	59.1	—
Total des autres biens et services achetés par des touristes	**167.8**	**24.4**	**46.4**	**70.7**	**238.6**	**52,593.7**	**0.5**	**46.7**	**76.5**	**123.3**
Total des dépenses touristiques	**755.6**	**129.1**	**367.5**	**496.5**	**1,252.1**	**55,589.6**	**2.3**	**349.6**	**553.1**	**902.7**

ANNEXE H : Dépenses touristiques par régions, 1998

Tableau 1 : Dépenses touristiques par bien ou service, Alberta, 1998

	Demande intérieure (1)	Demande internationale (Exportations) (2)	Demande interprovinciale (Exportations) (3)	Total des exportations (4)=(2)+(3)	Demande totale (5)=(1)+(4)	Total de l'offre domestique (6)	Part du tourisme dans l'offre intérieure totale (%) (7)=(5)/(6)	Importations touristiques internationales (8)	Importations touristiques interprovinciales (9)	Total des importations touristiques (10)=(8)+(9)
Biens et services					(en millions de dollars)					
Transport aérien, passager	477.6	171.7	334.1	505.8	983.4	1,033.9	95.1	—	375.5	—
Autres transports	72.6	142.8	50.2	192.9	265.5	485.2	54.7	—	66.7	—
Réparations, pièces de véhicules et carburant de véhicules	327.6	37.4	101.4	138.8	466.5	2,824.7	16.5	—	88.4	—
Total du transport	**877.8**	**351.8**	**485.7**	**837.5**	**1,715.3**	**4,343.8**	**39.5**	**700.5**	**530.6**	**1231.1**
Total hébergement	**321.6**	**460.2**	**247.1**	**707.3**	**1,028.9**	**1,132.0**	**90.9**	**511.9**	**168.2**	**680.1**
Total de la restauration	**378.2**	**232.0**	**241.7**	**473.6**	**851.8**	**4,133.0**	**20.6**	**300.0**	**183.1**	**483.1**
Loisirs et spectacles, et services d'agences de voyages	294.3	162.3	115.0	277.3	571.6	1,517.0	37.7	—	106.0	—
Dépenses avant le voyage	215.8	-	-	-	215.8	215.8	100.0	—	-	—
Total des autres biens et services touristiques	**510.1**	**162.3**	**115.0**	**277.3**	**787.4**	**1,732.7**	**45.4**	**168.2**	**106.0**	**274.2**
Produits d'épicerie, bière, vin, et spiritueux achetés au détail	119.2	67.5	45.3	112.9	232.1	6,323.3	3.7	—	39.8	—
Autres biens et services	328.9	185.4	151.4	336.8	665.6	193,329.0	11.1	—	54.5	—
Total des autres biens et services achetés par des touristes	**448.1**	**252.9**	**196.7**	**449.6**	**897.7**	**199,652.2**	**0.4**	**184.3**	**94.3**	**278.5**
Total des dépenses touristiques	**2,535.8**	**1,459.2**	**1,286.1**	**2,745.3**	**5,281.1**	**210,993.8**	**2.5**	**1,864.8**	**1,082.2**	**2,947.0**

ANNEXE H : Dépenses touristiques par régions, 1998

Tableau 1 :Dépenses touristiques par bien ou service, Colombie-Britannique, 1998

	Demande intérieure (1)	Demande internationale (Exportations) (2)	Demande interprovinciale (Exportations) (3)	Total des exportations (4)=(2)+(3)	Demande totale (5)=(1)+(4)	Total de l'offre domestique (6)	Part du tourisme dans l'offre intérieure totale (%) (7)=(5)/(6)	Importations touristiques internationales (8)	Importations touristiques interprovinciales (9)	Total des importations touristiques (10)=(8)+(9)
Biens et services					(en millions de dollars)					
Transport aérien, passager	983.3	625.8	729.3	1,355.1	2,338.5	2,455.3	95.2	—	338.6	—
Autres transports	116.6	273.7	78.9	352.6	469.2	762.6	61.5	—	157.4	—
Réparations, pièces de véhicules et carburant de véhicules	332.0	93.5	118.2	211.7	543.7	3,575.2	15.2	—	105.1	—
Total du transport	**1,432.0**	**993.0**	**926.4**	**1,919.4**	**3,351.4**	**6,793.2**	**49.3**	**1,057.1**	**601.1**	**1658.3**
Total hébergement	**337.4**	**1,001.6**	**270.6**	**1,272.2**	**1,609.6**	**1,777.8**	**90.5**	**815.6**	**262.6**	**1078.2**
Total de la restauration	**393.7**	**545.0**	**247.8**	**792.8**	**1,186.5**	**5,840.5**	**20.3**	**575.9**	**243.6**	**819.5**
Loisirs et spectacles, et services d'agences de voyages	509.4	364.2	155.2	519.4	1,028.8	2,322.7	44.3	—	117.3	—
Dépenses avant le voyage	269.4	-	-	-	269.4	269.4	100.0	—	-	—
Total des autres biens et services touristiques	**778.8**	**364.2**	**155.2**	**519.4**	**1,298.2**	**2,592.1**	**50.1**	**299.4**	**117.3**	**416.7**
Produits d'épicerie, bière, vin, et spiritueux achetés au détail	113.4	178.6	49.9	228.5	341.9	8,780.2	3.9	—	58.8	—
Autres biens et services	209.0	500.5	94.5	595.0	804.0	181,244.6	11.4	—	128.5	—
Total des autres biens et services achetés par des touristes	**322.4**	**679.1**	**144.4**	**823.5**	**1,145.9**	**190,024.8**	**0.6**	**351.5**	**187.3**	**538.7**
Total des dépenses touristiques	**3,264.2**	**3,583.0**	**1,744.4**	**5,327.3**	**8,591.6**	**207,028.4**	**4.1**	**3,099.5**	**1,411.9**	**4,511.4**

ANNEXE H : Dépenses touristiques par régions, 1998

Tableau 1 : Dépenses touristiques par bien ou service, Yukon, 1998

	Demande intérieure (1)	Demande internationale (Exportations) (2)	Demande interprovinciale (Exportations) (3)	Total des exportations (4)=(2)+(3)	Demande totale (5)=(1)+(4)	Total de l'offre domestique (6)	Part du tourisme dans l'offre intérieure totale (%) (7)=(5)/(6)	Importations touristiques internationales (8)	Importations touristiques interprovinciales (9)	Total des importations touristiques (10)=(8)+(9)
Biens et services	(en millions de dollars)									
Transport de passagers	6.9	15.7	6.5	22.2	29.0	35.4	82.0	—	13.0	—
Réparations, pièces de véhicules et carburant de véhicules	1.0	5.0	2.9	7.9	8.9	55.8	16.0	—	0.1	—
Total du transport	**7.9**	**20.7**	**9.4**	**30.1**	**38.0**	**91.2**	**41.6**	**4.1**	**13.1**	**17.2**
Total hébergement	**6.3**	**23.8**	**9.1**	**32.8**	**39.2**	**43.9**	**89.3**	**3.2**	**3.0**	**6.2**
Total de la restauration	**7.3**	**6.1**	**3.0**	**9.1**	**16.4**	**66.8**	**24.5**	**2.1**	**0.8**	**2.9**
Loisirs et spectacles, et services d'agences de voyages	1.6	6.2	2.4	8.5	10.2	31.5	32.3	—	1.6	—
Dépenses avant le voyage	3.2	-	-	-	3.2	3.2	100.0	—	-	—
Total des autres biens et services touristiques	**4.8**	**6.2**	**2.4**	**8.5**	**13.4**	**34.7**	**38.5**	**2.2**	**1.6**	**3.9**
Produits d'épicerie, bière, vin, et spiritueux achetés au détail	1.2	2.0	0.4	2.4	3.6	60.3	4.4	—	0.1	—
Autres biens et services	0.3	9.9	2.0	11.9	12.2	1,671.5	0.8	—	-0.0	—
Total des autres biens et services achetés par des touristes	**1.5**	**11.9**	**2.4**	**14.3**	**15.8**	**1,751.7**	**0.9**	**1.9**	**0.1**	**2.0**
Total des dépenses touristiques	**27.8**	**68.6**	**26.3**	**94.9**	**122.7**	**1,988.3**	**6.2**	**13.5**	**18.6**	**32.1**

ANNEXE H : Dépenses touristiques par régions, 1998

Tableau 1 : Dépenses touristiques par bien ou service, Territoires du Nord-Ouest et Nunavut, 1998

	Demande intérieure (1)	Demande internationale (Exportations) (2)	Demande interprovinciale (Exportations) (3)	Total des exportations (4)=(2)+(3)	Demande totale (5)=(1)+(4)	Total de l'offre domestique (6)	Part du tourisme dans l'offre intérieure totale (%) (7)=(5)/(6)	Importations touristiques internationales (8)	Importations touristiques interprovinciales (9)	Total des importations touristiques (10)=(8)+(9)
Biens et services	(en millions de dollars)									
Transport de passagers	18.7	2.1	16.8	18.9	37.6	45.5	82.5	—	32.7	—
Réparations, pièces de véhicules et carburant de véhicules	1.2	1.3	3.9	5.2	6.3	42.4	14.9	—	-0.0	—
Total du transport	**19.8**	**3.4**	**20.7**	**24.1**	**43.9**	**87.9**	**49.9**	**4.0**	**32.6**	**36.6**
Total hébergement	**6.0**	**16.1**	**18.6**	**34.7**	**40.7**	**42.9**	**95.1**	**5.5**	**5.2**	**10.7**
Total de la restauration	**10.7**	**1.8**	**3.5**	**5.3**	**16.1**	**72.7**	**22.1**	**3.7**	**1.0**	**4.7**
Loisirs et spectacles, et services d'agences de voyages	6.9	3.2	2.2	5.4	12.3	25.2	49.0	—	1.4	—
Dépenses avant le voyage	3.6	-	-	-	3.6	3.6	100.0	—	-	—
Total des autres biens et services touristiques	**10.6**	**3.2**	**2.2**	**5.4**	**16.0**	**28.8**	**55.4**	**3.9**	**1.4**	**5.3**
Produits d'épicerie, bière, vin, et spiritueux achetés au détail	3.5	1.2	1.6	2.9	6.4	174.1	3.7	—	1.1	—
Autres biens et services	3.3	3.1	4.3	7.4	10.7	4,994.4	7.4	—	3.0	—
Total des autres biens et services achetés par des touristes	**6.8**	**4.3**	**6.0**	**10.2**	**17.1**	**5,166.5**	**0.3**	**3.6**	**4.0**	**7.6**
Total des dépenses touristiques	**54.0**	**28.9**	**50.9**	**79.8**	**133.8**	**5,400.8**	**2.5**	**20.7**	**44.3**	**65.0**

ANNEXE I: PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, par régions, 1998

Tableau 2 : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, Canada, 1998

Branche d'activité	Revenu du travail	Revenu net des entreprises individuelles	Autre excédent d'exploitation	PIB aux prix de base	Nombre d'emplois	Rénumération par emploi	PIB par emploi	Part du tourisme dans le PIB total de la branche (2)
	(en millions de dollars)				('000)	dollars	dollars	(%)
Activités touristiques :								
Transport aérien	2,426.2	-	931.7	3,358.0	51.4	47,300	65,400	77.3
Transport ferroviaire	142.8	-	352.9	495.7	2.6	55,000	190,900	12.1
Transport par eau	80.4	1.4	31.3	113.1	1.7	47,600	65,800	11.4
Transport par autobus	228.8	3.2	116.4	348.4	9.9	23,400	35,200	26.8
Taxis	27.2	32.0	23.5	82.8	4.1	14,500	20,200	13.0
Location de véhicules	243.1	1.0	624.7	868.9	8.0	30,500	108,600	33.7
Total du transport	**3,148.7**	**37.7**	**2,080.5**	**5,266.8**	**77.7**	**41,100**	**67,800**	**37.8**
Hôtels	2,306.1	118.3	1,109.0	3,533.4	95.9	25,300	36,900	62.3
Motels	338.1	17.9	159.5	515.5	14.6	24,500	35,400	65.1
Terrains de camping	166.9	4.8	81.5	253.3	6.7	25,600	37,800	85.6
Autres types d'hébergement	260.0	4.9	115.6	380.6	11.3	23,600	33,900	75.2
Total hébergement	**3,071.1**	**146.0**	**1,465.6**	**4,682.7**	**128.5**	**25,100**	**36,500**	64.4
Restauration	**1,869.4**	**105.2**	**360.2**	**2,334.7**	**126.5**	**15,700**	**18,500**	17.6
Loisirs et spectacles	**1,069.8**	**93.2**	**368.2**	**1,531.2**	**57.1**	**20,400**	**26,900**	26.7
Agences de voyages	**1,001.1**	**13.1**	**369.6**	**1,383.8**	**33.9**	**30,000**	**40,900**	99.5
Total des branches touristiques	**10,160.1**	**395.2**	**4,644.1**	**15,199.3**	**423.7**	**25,000**	**35,900**	36.5
Autres branches	**2,888.5**	**152.3**	**1,222.0**	**4,262.8**	**109.3**	**27,900**	**39,100**	–
Total des activités touristiques	**13,048.6**	**547.4**	**5,866.1**	**19,462.1**	**532.9**	**25,600**	**36,600**	–
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	6,468	2,702	11,858	21,027	538	17,100	39,100	
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz	9,335	160	17,931	27,426	158	60,200	173,800	
Services public	6,036	0	18,898	24,934	98	61,700	254,800	
Construction	32,269	4,785	7,104	44,158	823	45,100	53,700	
Fabrication	83,665	409	64,431	148,504	1,919	43,900	77,400	
Commerce de gros	30,300	824	13,694	44,818	705	44,200	63,600	
Commerce de détail	32,521	2,900	8,522	43,942	1,611	22,000	27,300	
Transport et entreposage	21,442	2,380	10,634	34,456	680	35,100	50,700	
Industrie de l'information et industrie culturelle	13,327	152	14,704	28,184	295	45,800	95,700	
Finances, assurances, service immobiliers et de location	40,875	25,909	98,923	165,707	921	72,600	180,000	
Services professionnels, scientifiques et techniques	23,731	5,291	5,442	34,465	765	38,000	45,100	
Service administratifs, service de soutien	12,119	1,501	3,049	16,669	519	26,300	32,100	
Service d'enseignement	1,042	603	90	1,735	85	19,300	20,300	
Soins de santé et assistance sociale	8,905	9,298	2,707	20,909	500	36,500	41,900	
Autres industries (1)	140,003	2,199	27,650	169,852	4,287	33,200	39,700	
Total des activités non touristiques	**462,038**	**59,112**	**305,636**	**826,787**	**13,904**	**37,500**	**59,500**	
Total de l'économie	**475,087**	**59,660**	**311,502**	**846,249**	**14,437**	**37,100**	**58,700**	
Dont: secteur des entreprises	**357,457**	**59,660**	**289,470**	**706,587**	**11,422**	**36,600**	**61,900**	

ANNEXE I : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, par régions, 1998

Tableau 2 :PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, Terre-Neuve et Labrador, 1998

Branche d'activité	Revenu du travail	PIB aux prix de base	Nombre d'emplois	PIB par emploi	Part du tourisme dans le PIB total de la branche (2)
	(en millions de dollars)		('000)	dollars	(%)
Activités touristiques :					
Transport aérien	32.7	61.8	0.7	84,600	78.5
Autres branches de transport de passagers	9.9	23.6	0.4	57,100	20.3
Total du transport	**42.6**	**85.4**	**1.1**	**74,700**	**43.9**
Total hébergement	**34.6**	**51.8**	**1.2**	**41,700**	**61.3**
Restauration	**18.9**	**24.6**	**1.4**	**17,100**	**17.3**
Hébergement et restauration	**53.5**	**76.3**	**2.7**	**28,500**	**33.7**
Loisirs et spectacles	**5.8**	**8.3**	**0.4**	**23,300**	**28.0**
Agences de voyages	**7.6**	**9.7**	**0.3**	**30,900**	**99.1**
Total des branches touristiques	**109.6**	**179.7**	**4.5**	**40,000**	**39.0**
Autres branches	**34.2**	**51.9**	**1.8**	**29,100**	**–**
Total des activités touristiques	**143.7**	**231.6**	**6.3**	**36,900**	**–**
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	93	323	8	40,700	
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz	328	783	5	169,400	
Services public	126	465	3	177,700	
Construction	377	539	11	50,100	
Fabrication	440	758	12	65,700	
Commerce de gros	206	359	6	62,000	
Commerce de détail	424	570	24	23,800	
Transport et entreposage	255	300	9	33,200	
Industrie de l'information et industrie culturelle	127	361	3	123,800	
Finances, assurances, service immobiliers et de location	272	1,679	9	187,800	
Services professionnels, scientifiques et techniques	175	264	6	43,700	
Service administratifs, service de soutien, service de gestion des déchets et services d'assainissement	75	105	4	25,600	
Service d'enseignement	26	37	1	35,000	
Soins de santé et assistance sociale	93	232	6	41,300	
Autres industries (1)	2,423	2,979	75	39,600	
Total des activités non touristiques	**5,439**	**9,755**	**180**	**54,100**	
Total de l'économie	**5,583**	**9,986**	**187**	**53,600**	
Dont: secteur des entreprises	**3,392**	**7,319**	**127**	**57,600**	

(1) Inclus également les administrations publiques et les institutions à but non lucratif.
(2) Pourcentage du PIB d'une branche donnée qui fut généré en comblant la demande touristique. Le "PIB total de la branche" doit être interprété au sens large puisqu'il inclut aussi les activités reliées aux marchandises.

ANNEXE I : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, par régions, 1998

Tableau 2 : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, Île-du-Prince-Édouard, 1998

Branche d'activité	Revenu du travail	PIB aux prix de base	Nombre d'emplois	PIB par emploi	Part du tourisme dans le PIB total de la branche (2)
	(en millions de dollars)		('000)	dollars	(%)
Activités touristiques :					
Total du transport	**5.0**	**13.0**	**0.1**	**91,200**	**50.5**
Total hébergement	**19.3**	**30.0**	**1.0**	**31,600**	**70.8**
Restauration	**9.5**	**12.2**	**0.7**	**17,100**	**24.8**
Hébergement et restauration	**28.8**	**42.2**	**1.7**	**25,400**	**46.1**
Loisirs et spectacles	**3.6**	**5.5**	**0.4**	**15,300**	**39.8**
Agences de voyages	**1.3**	**1.7**	**0.1**	**16,200**	**99.7**
Total des branches touristiques	**38.7**	**62.4**	**2.3**	**27,500**	**46.9**
Autres branches	**11.6**	**17.6**	**0.6**	**31,500**	**–**
Total des activités touristiques	**50.3**	**80.0**	**2.8**	**28,300**	**–**
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	65	236	6	36,700	
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz	2	5	0	39,700	
Services public	7	25	0	141,000	
Construction	105	131	3	37,700	
Fabrication	135	279	5	56,200	
Commerce de gros	68	98	2	42,100	
Commerce de détail	114	164	8	21,400	
Transport et entreposage	51	66	2	35,700	
Industrie de l'information et industrie culturelle	27	84	1	135,900	
Finances, assurances, service immobiliers et de location	97	533	3	203,500	
Services professionnels, scientifiques et techniques	35	59	2	25,200	
Service administratifs, service de soutien, service de gestion des déchets et services d'assainissement	17	23	1	18,800	
Service d'enseignement	5	5	0	19,500	
Soins de santé et assistance sociale	43	82	2	33,300	
Autres industries (1)	689	824	22	36,800	
Total des activités non touristiques	**1,461**	**2,614**	**59**	**44,300**	
Total de l'économie	**1,511**	**2,694**	**62**	**43,600**	
Dont: secteur des entreprises	**899**	**1,974**	**45**	**44,400**	

(1) Inclus également les administrations publiques et les institutions à but non lucratif.
(2) Pourcentage du PIB d'une branche donnée qui fut généré en comblant la demande touristique. Le "PIB total de la branche" doit être interprété au sens large puisqu'il inclut aussi les activités reliées aux marchandises.

ANNEXE I : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, par régions, 1998

Tableau 2 : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, Nouvelle-Écosse, 1998

Branche d'activité	Revenu du travail	PIB aux prix de base	Nombre d'emplois	PIB par emploi	Part du tourisme dans le PIB total de la branche (2)
	(en millions de dollars)		('000)	dollars	(%)
Activités touristiques :					
Transport aérien	67.4	100.1	1.3	77,800	78.4
Autres branches de transport de passagers	16.4	44.7	0.8	57,200	20.0
Total du transport	**83.7**	**144.8**	**2.1**	**70,000**	**41.2**
Total hébergement	**78.8**	**125.8**	**4.8**	**26,300**	**71.0**
Restauration	**55.8**	**71.0**	**4.1**	**17,200**	**20.1**
Hébergement et restauration	**134.6**	**196.7**	**8.9**	**22,100**	**37.1**
Loisirs et spectacles	**21.9**	**31.5**	**1.9**	**17,100**	**32.1**
Agences de voyages	**12.0**	**15.4**	**0.6**	**24,400**	**99.5**
Total des branches touristiques	**252.2**	**388.4**	**13.5**	**28,900**	**39.0**
Autres branches	**81.3**	**111.5**	**3.8**	**29,400**	**..**
Total des activités touristiques	**333.5**	**499.9**	**17.3**	**29,000**	**..**
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	212	515	16	32,600	
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz	145	308	3	93,700	
Services public	114	452	2	212,300	
Construction	868	1,118	22	50,300	
Fabrication	1,342	2,051	37	55,900	
Commerce de gros	622	917	18	51,000	
Commerce de détail	916	1,161	52	22,600	
Transport et entreposage	499	678	20	33,500	
Industrie de l'information et industrie culturelle	286	692	9	79,600	
Finances, assurances, service immobiliers et de location	740	4,125	22	190,800	
Services professionnels, scientifiques et techniques	338	579	16	36,500	
Service administratifs, service de soutien, service de gestion des déchets et services d'assainissement	203	267	11	25,000	
Service d'enseignement	30	48	3	15,000	
Soins de santé et assistance sociale	259	580	16	36,100	
Autres industries (1)	4,590	5,390	149	36,200	
Total des activités non touristiques	**11,162**	**18,880**	**395**	**47,800**	
Total de l'économie	**11,495**	**19,380**	**413**	**47,000**	
Dont: secteur des entreprises	**7,425**	**14,683**	**301**	**48,800**	

(1) Inclus également les administrations publiques et les institutions à but non lucratif.
(2) Pourcentage du PIB d'une branche donnée qui fut généré en comblant la demande touristique. Le "PIB total de la branche" doit être interprété au sens large puisqu'il inclut aussi les activités reliées aux marchandises.

ANNEXE I : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, par régions, 1998

Tableau 2 : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, Nouveau-Brunswick, 1998

Branche d'activité	Revenu du travail	PIB aux prix de base	Nombre d'emplois	PIB par emploi	Part du tourisme dans le PIB total de la branche (2)
	(en millions de dollars)		('000)	dollars	(%)
Activités touristiques :					
Transport aérien	19.4	28.3	0.4	68,200	79.6
Autres branches de transport de passagers	13.7	34.7	0.5	67,700	20.2
Total du transport	**33.1**	**63.0**	**0.9**	**67,900**	**30.4**
Total hébergement	**57.1**	**88.8**	**2.8**	**31,800**	**65.6**
Restauration	**39.6**	**49.5**	**3.0**	**16,800**	**19.4**
Hébergement et restauration	**96.7**	**138.2**	**5.7**	**24,100**	**35.4**
Loisirs et spectacles	**15.1**	**19.9**	**1.2**	**16,900**	**26.7**
Agences de voyages	**5.6**	**8.1**	**0.4**	**22,500**	**99.3**
Total des branches touristiques	**150.5**	**229.3**	**8.2**	**27,900**	**33.7**
Autres branches	**52.9**	**73.0**	**2.5**	**29,000**	**–**
Total des activités touristiques	**203.3**	**302.3**	**10.7**	**28,200**	**–**
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	307	558	15	36,600	
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz	165	277	4	70,100	
Services public	169	687	3	204,800	
Construction	687	878	18	49,500	
Fabrication	1,335	2,429	36	68,200	
Commerce de gros	431	682	11	62,200	
Commerce de détail	691	927	38	24,200	
Transport et entreposage	546	785	22	35,600	
Industrie de l'information et industrie culturelle	233	531	4	119,700	
Finances, assurances, service immobiliers et de location	532	2,778	16	173,400	
Services professionnels, scientifiques et techniques	283	425	11	38,700	
Service administratifs, service de soutien, service de gestion des déchets et services d'assainissement	152	202	10	19,700	
Service d'enseignement	26	44	1	40,700	
Soins de santé et assistance sociale	152	366	11	32,800	
Autres industries (1)	3,400	4,173	108	38,900	
Total des activités non touristiques	**9,109**	**15,741**	**309**	**51,000**	
Total de l'économie	**9,312**	**16,044**	**320**	**50,200**	
Dont: secteur des entreprises	**6,343**	**12,448**	**241**	**51,700**	

(1) Inclus également les administrations publiques et les institutions à but non lucratif.
(2) Pourcentage du PIB d'une branche donnée qui fut généré en comblant la demande touristique. Le "PIB total de la branche" doit être interprété au sens large puisqu'il inclut aussi les activités reliées aux marchandises.

ANNEXE I : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, par régions, 1998

Tableau 2 : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, Québec, 1998

Branche d'activité	Revenu du travail	PIB aux prix de base	Nombre d'emplois	PIB par emploi	Part du tourisme dans le PIB total de la branche (2)
	(en millions de dollars)		('000)	dollars	(%)
Activités touristiques :					
Transport aérien	493.0	652.3	11.6	56,200	73.3
Autres branches de transport de passagers	150.4	394.3	6.0	65,800	18.8
Total du transport	**643.4**	**1046.6**	**17.6**	**59,400**	**35.0**
Total hébergement	**564.5**	**824.1**	**22.6**	**36,500**	**64.8**
Restauration	**377.6**	**461.3**	**26.1**	**17,800**	**16.4**
Hébergement et restauration	**942.1**	**1285.5**	**48.7**	**26,500**	**31.5**
Loisirs et spectacles	**175.9**	**280.8**	**8.3**	**33,700**	**19.9**
Agences de voyages	**244.9**	**359.2**	**6.8**	**53,000**	**99.4**
Total des branches touristiques	**2006.3**	**2972.1**	**81.4**	**36,600**	**33.6**
Autres branches	**555.9**	**902.7**	**22.9**	**39,500**	**–**
Total des activités touristiques	**2562.1**	**3874.9**	**104.3**	**37,200**	**–**
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	1,237	3,496	83	42,100	
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz	883	1,510	16	94,000	
Services public	1,515	7,491	24	317,600	
Construction	6,281	8,793	168	52,300	
Fabrication	21,104	39,173	520	75,400	
Commerce de gros	6,049	8,827	153	57,800	
Commerce de détail	7,140	10,109	379	26,700	
Transport et entreposage	4,404	6,795	152	44,900	
Industrie de l'information et industrie culturelle	2,968	6,615	63	105,100	
Finances, assurances, service immobiliers et de location	7,345	30,778	186	165,100	
Services professionnels, scientifiques et techniques	4,406	6,609	155	42,700	
Service administratifs, service de soutien, service de gestion des déchets et services d'assainissement	2,674	3,516	108	32,600	
Service d'enseignement	187	317	19	17,000	
Soins de santé et assistance sociale	1,588	4,593	107	43,000	
Autres industries (1)	32,060	39,754	1,025	38,800	
Total des activités non touristiques	**99,839**	**178,377**	**3,157**	**56,500**	
Total de l'économie	**102,401**	**182,252**	**3,261**	**55,900**	
Dont: secteur des entreprises	**75,211**	**149,196**	**2,526**	**59,100**	

(1) Inclus également les administrations publiques et les institutions à but non lucratif.
(2) Pourcentage du PIB d'une branche donnée qui fut généré en comblant la demande touristique. Le "PIB total de la branche" doit être interprété au sens large puisqu'il inclut aussi les activités reliées aux marchandises.

ANNEXE I : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, par régions, 1998

Tableau 2 : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, Ontario, 1998

Branche d'activité	Revenu du travail	PIB aux prix de base	Nombre d'emplois	PIB par emploi	Part du tourisme dans le PIB total de la branche (2)
	(en millions de dollars)		('000)	dollars	(%)
Activités touristiques :					
Transport aérien	832.9	1223.7	16.2	75,600	82.5
Autres branches de transport de passagers	234.9	684.5	9.5	72,200	20.2
Total du transport	**1067.8**	**1908.2**	**25.7**	**74,300**	**39.2**
Total hébergement	**1058.4**	**1637.8**	**41.9**	**39,200**	**68.7**
Restauration	**727.2**	**914.2**	**48.8**	**18,800**	**17.8**
Hébergement et restauration	**1785.6**	**2551.9**	**90.6**	**28,200**	**34.0**
Loisirs et spectacles	**506.0**	**716.0**	**24.7**	**29,000**	**28.2**
Agences de voyages	**390.9**	**562.7**	**13.6**	**41,500**	**99.6**
Total des branches touristiques	**3750.4**	**5738.9**	**154.6**	**37,200**	**37.0**
Autres branches	**1098.9**	**1622.5**	**40.8**	**39,800**	**–**
Total des activités touristiques	**4849.3**	**7361.4**	**195.4**	**37,700**	**–**
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	1,495	4,090	119	34,400	
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz	1,150	2,287	23	100,200	
Services public	2,823	8,826	40	218,600	
Construction	11,480	15,680	282	55,600	
Fabrication	43,818	77,033	941	81,900	
Commerce de gros	14,040	20,450	307	66,600	
Commerce de détail	12,976	17,396	616	28,300	
Transport et entreposage	7,549	11,735	243	48,400	
Industrie de l'information et industrie culturelle	5,768	11,518	128	89,900	
Finances, assurances, service immobiliers et de location	20,143	74,516	392	190,100	
Services professionnels, scientifiques et techniques	10,840	15,857	323	49,100	
Service administratifs, service de soutien, service de gestion des déchets et services d'assainissement	5,765	7,971	232	34,400	
Service d'enseignement	399	699	31	22,300	
Soins de santé et assistance sociale	3,479	8,803	197	44,700	
Autres industries (1)	53,279	64,038	1,554	41,300	
Total des activités non touristiques	**195,004**	**340,898**	**5,431**	**62,800**	
Total de l'économie	**199,853**	**348,260**	**5,626**	**62,000**	
Dont: secteur des entreprises	**155,258**	**295,821**	**4,546**	**65,100**	

(1) Inclus également les administrations publiques et les institutions à but non lucratif.
(2) Pourcentage du PIB d'une branche donnée qui fut généré en comblant la demande touristique. Le "PIB total de la branche" doit être interprété au sens large puisqu'il inclut aussi les activités reliées aux marchandises.

ANNEXE I : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, par régions, 1998

Tableau 2 : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, Manitoba, 1998

Branche d'activité	Revenu du travail	PIB aux prix de base	Nombre d'emplois	PIB par emploi	Part du tourisme dans le PIB total de la branche (2)
	(en millions de dollars)		('000)	dollars	(%)
Activités touristiques :					
Transport aérien	106.5	140.2	2.3	60,400	70.0
Autres branches de transport de passagers	31.6	73.3	0.9	78,300	14.2
Total du transport	**138.1**	**213.5**	**3.3**	**65,500**	**29.9**
Total hébergement	**95.5**	**143.9**	**4.4**	**32,700**	**48.9**
Restauration	**56.3**	**73.9**	**4.2**	**17,700**	**18.8**
Hébergement et restauration	**151.8**	**217.8**	**8.6**	**25,400**	**31.5**
Loisirs et spectacles	**27.9**	**42.0**	**1.8**	**23,600**	**22.0**
Agences de voyages	**21.3**	**28.5**	**0.8**	**33,600**	**99.5**
Total des branches touristiques	**339.1**	**501.7**	**14.5**	**34,700**	**30.9**
Autres branches	**113.1**	**159.6**	**4.2**	**37,700**	**–**
Total des activités touristiques	**452.2**	**661.3**	**18.7**	**35,400**	**–**
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	232	1,335	45	29,700	
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz	294	454	6	73,900	
Services public	253	1,133	5	229,900	
Construction	956	1,323	28	47,400	
Fabrication	2,142	3,755	62	60,900	
Commerce de gros	920	1,662	22	75,600	
Commerce de détail	1,116	1,533	56	27,400	
Transport et entreposage	1,032	1,698	31	54,900	
Industrie de l'information et industrie culturelle	401	820	8	104,100	
Finances, assurances, service immobiliers et de location	1,274	5,568	35	157,800	
Services professionnels, scientifiques et techniques	466	721	20	35,700	
Service administratifs, service de soutien, service de gestion des déchets et services d'assainissement	304	418	17	24,000	
Service d'enseignement	21	36	3	11,900	
Soins de santé et assistance sociale	277	714	17	43,000	
Autres industries (1)	5,541	6,786	182	37,300	
Total des activités non touristiques	**15,228**	**27,956**	**537**	**52,100**	
Total de l'économie	**15,680**	**28,617**	**556**	**51,500**	
Dont: secteur des entreprises	**10,887**	**22,896**	**418**	**54,800**	

(1) Inclus également les administrations publiques et les institutions à but non lucratif.
(2) Pourcentage du PIB d'une branche donnée qui fut généré en comblant la demande touristique. Le "PIB total de la branche" doit être interprété au sens large puisqu'il inclut aussi les activités reliées aux marchandises.

ANNEXE I : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, par régions, 1998

Tableau 2 : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, Saskatchewan, 1998

Branche d'activité	Revenu du travail	PIB aux prix de base	Nombre d'emplois	PIB par emploi	Part du tourisme dans le PIB total de la branche (2)
	(en millions de dollars)		('000)	dollars	(%)
Activités touristiques :					
Total du transport	**49.8**	**114.9**	**1.9**	**60,900**	**32.7**
Total hébergement	**80.1**	**121.9**	**4.1**	**29,900**	**50.2**
Restauration	**50.9**	**68.0**	**3.8**	**18,100**	**18.0**
Hébergement et restauration	**131.0**	**190.0**	**7.9**	**24,200**	**30.6**
Loisirs et spectacles	**18.1**	**28.3**	**1.6**	**17,800**	**27.5**
Agences de voyages	**10.7**	**13.9**	**0.3**	**40,600**	**99.6**
Total des branches touristiques	**209.5**	**347.1**	**11.7**	**29,700**	**31.9**
Autres branches	**100.0**	**142.0**	**4.2**	**33,500**	**--**
Total des activités touristiques	**309.5**	**489.1**	**15.9**	**30,700**	**--**
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	311	2,754	81	33,900	
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz	700	3,606	12	298,500	
Services public	164	770	3	239,900	
Construction	944	1,484	28	52,900	
Fabrication	917	1,975	25	78,800	
Commerce de gros	727	1,450	17	85,600	
Commerce de détail	881	1,255	50	25,300	
Transport et entreposage	629	1,440	24	60,700	
Industrie de l'information et industrie culturelle	389	719	8	87,100	
Finances, assurances, service immobiliers et de location	960	4,349	30	142,800	
Services professionnels, scientifiques et techniques	404	603	16	37,300	
Service administratifs, service de soutien, service de gestion des déchets et services d'assainissement	184	252	8	30,200	
Service d'enseignement	14	29	2	16,600	
Soins de santé et assistance sociale	226	550	16	34,400	
Autres industries (1)	4,662	5,684	158	35,900	
Total des activités non touristiques	**12,113**	**26,920**	**480**	**56,200**	
Total de l'économie	**12,422**	**27,409**	**496**	**55,300**	
Dont: secteur des entreprises	**8,352**	**22,601**	**377**	**60,000**	

(1) Inclus également les administrations publiques et les institutions à but non lucratif.
(2) Pourcentage du PIB d'une branche donnée qui fut généré en comblant la demande touristique. Le "PIB total de la branche" doit être interprété au sens large puisqu'il inclut aussi les activités reliées aux marchandises.

ANNEXE I : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, par régions, 1998

Tableau 2 : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, Alberta, 1998

Branche d'activité	Revenu du travail	PIB aux prix de base	Nombre d'emplois	PIB par emploi	Part du tourisme dans le PIB total de la branche (2)
	(en millions de dollars)		('000)	dollars	(%)
Activités touristiques :					
Transport aérien	212.1	316.7	4.7	67,500	76.5
Autres branches de transport de passagers	91.9	229.4	2.6	87,700	19.5
Total du transport	**304.0**	**546.1**	**7.3**	**74,700**	**34.3**
Total hébergement	**427.2**	**702.7**	**16.2**	**43,500**	**61.9**
Restauration	**218.2**	**282.3**	**15.1**	**18,700**	**17.5**
Hébergement et restauration	**645.5**	**985.0**	**31.3**	**31,500**	**35.8**
Loisirs et spectacles	**109.9**	**149.8**	**7.0**	**21,300**	**29.5**
Agences de voyages	**95.4**	**121.3**	**3.2**	**37,700**	**99.4**
Total des branches touristiques	**1154.8**	**1802.3**	**48.9**	**36,900**	**36.2**
Autres branches	**335.6**	**497.8**	**13.3**	**37,500**	**--**
Total des activités touristiques	**1490.4**	**2300.1**	**62.2**	**37,000**	**--**
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	629	3,058	97	31,600	
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz	4,651	15,575	72	216,100	
Services public	403	2,501	8	302,000	
Construction	5,773	7,811	122	64,100	
Fabrication	5,125	10,360	124	83,300	
Commerce de gros	3,670	5,420	85	63,600	
Commerce de détail	3,456	4,589	168	27,300	
Transport et entreposage	2,917	5,456	80	68,200	
Industrie de l'information et industrie culturelle	1,295	3,064	29	104,900	
Finances, assurances, service immobiliers et de location	4,137	17,056	93	182,700	
Services professionnels, scientifiques et techniques	3,522	4,706	94	50,000	
Service administratifs, service de soutien, service de gestion des déchets et services d'assainissement	1,302	1,787	58	31,100	
Service d'enseignement	136	233	8	27,600	
Soins de santé et assistance sociale	1,035	1,868	50	37,100	
Autres industries (1)	13,200	16,355	432	37,900	
Total des activités non touristiques	**51,251**	**99,838**	**1,523**	**65,600**	
Total de l'économie	**52,742**	**102,138**	**1,585**	**64,500**	
Dont: secteur des entreprises	**42,244**	**89,481**	**1,302**	**68,800**	

(1) Inclus également les administrations publiques et les institutions à but non lucratif.
(2) Pourcentage du PIB d'une branche donnée qui fut généré en comblant la demande touristique. Le "PIB total de la branche" doit être interprété au sens large puisqu'il inclut aussi les activités reliées aux marchandises.

ANNEXE I : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, par régions, 1998

Tableau 2 : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, Colombie-Britannique, 1998

Branche d'activité	Revenu du travail	PIB aux prix de base	Nombre d'emplois	PIB par emploi	Part du tourisme dans le PIB total de la branche (2)
	(en millions de dollars)		('000)	dollars	(%)
Activités touristiques :					
Transport aérien	614.6	747.4	12.8	58,200	74.6
Autres branches de transport de passagers	150.5	360.5	4.5	80,500	22.9
Total du transport	**765.1**	**1107.9**	**17.3**	**64,000**	**43.1**
Total hébergement	**622.1**	**909.4**	**28.7**	**31,800**	**63.9**
Restauration	**309.4**	**370.5**	**19.0**	**19,600**	**17.4**
Hébergement et restauration	**931.5**	**1279.9**	**47.6**	**26,900**	**36.0**
Loisirs et spectacles	**183.6**	**246.2**	**9.8**	**25,200**	**32.1**
Agences de voyages	**207.0**	**256.9**	**7.6**	**33,900**	**99.6**
Total des branches touristiques	**2087.2**	**2890.8**	**82.3**	**35,200**	**40.4**
Autres branches	**495.7**	**671.8**	**14.8**	**45,400**	**–**
Total des activités touristiques	**2582.9**	**3562.6**	**97.1**	**36,700**	**–**
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	1,878	4,651	67	69,900	
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz	865	2,182	14	152,800	
Services public	434	2,505	9	285,200	
Construction	4,493	5,996	136	44,100	
Fabrication	7,298	10,681	157	67,900	
Commerce de gros	3,514	4,866	82	59,300	
Commerce de détail	4,690	6,084	217	28,100	
Transport et entreposage	3,454	5,328	95	56,000	
Industrie de l'information et industrie culturelle	1,786	3,684	41	90,800	
Finances, assurances, service immobiliers et de location	5,280	23,793	132	180,200	
Services professionnels, scientifiques et techniques	3,213	4,568	120	38,200	
Service administratifs, service de soutien, service de gestion des déchets et services d'assainissement	1,418	2,089	68	30,600	
Service d'enseignement	194	284	16	17,300	
Soins de santé et assistance sociale	1,724	3,065	76	40,300	
Autres industries (1)	19,139	22,568	559	40,400	
Total des activités non touristiques	**59,382**	**102,344**	**1,790**	**57,200**	
Total de l'économie	**61,965**	**105,907**	**1,887**	**56,200**	
Dont: secteur des entreprises	**46,275**	**87,814**	**1,512**	**58,100**	

(1) Inclus également les administrations publiques et les institutions à but non lucratif.
(2) Pourcentage du PIB d'une branche donnée qui fut généré en comblant la demande touristique. Le "PIB total de la branche" doit être interprété au sens large puisqu'il inclut aussi les activités reliées aux marchandises.

ANNEXE I : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, par régions, 1998

Tableau 2 : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, Yukon, 1998

Branche d'activité	Revenu du travail	PIB aux prix de base	Nombre d'emplois	PIB par emploi	Part du tourisme dans le PIB total de la branche (2)
	(en millions de dollars)		('000)	dollars	(%)
Activités touristiques :					
Total du transport	x	x	x	x	x
Total hébergement	15.9	22.8	0.5	47,600	58.6
Restauration	3.0	3.7	0.2	22,400	28.8
Hébergement et restauration	18.9	26.5	0.6	41,100	51.2
Loisirs et spectacles	x	x	x	x	x
Total des branches touristiques	26.5	39.3	0.9	44,900	52.1
Autres branches	4.7	6.3	0.2	38,900	–
Total des activités touristiques	31.2	45.6	1.0	44,000	–
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	2	4	0	24,500	
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz	30	87	1	150,400	
Services public	7	24	0	297,900	
Construction	48	62	1	50,000	
Fabrication	5	3	0	20,600	
Commerce de gros	23	35	0	83,900	
Commerce de détail	42	53	1	64,000	
Transport et entreposage	19	23	1	41,200	
Industrie de l'information et industrie culturelle	18	34	0	111,100	
Finances, assurances, service immobiliers et de location	28	177	1	323,600	
Services professionnels, scientifiques et techniques	15	23	1	43,800	
Service administratifs, service de soutien, service de gestion des déchets et services d'assainissement	5	12	0	49,200	
Service d'enseignement	1	1	0	22,400	
Soins de santé et assistance sociale	12	24	0	57,100	
Autres industries (1)	324	424	8	52,600	
Total des activités non touristiques	578	987	14	69,600	
Total de l'économie	609	1,032	15	67,900	
Dont: secteur des entreprises	312	646	8	77,800	

(1) Inclus également les administrations publiques et les institutions à but non lucratif.
(2) Pourcentage du PIB d'une branche donnée qui fut généré en comblant la demande touristique. Le "PIB total de la branche" doit être interprété au sens large puisqu'il inclut aussi les activités reliées aux marchandises.

ANNEXE I : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, par régions, 1998

Tableau 2 : PIB et emploi pour les branches touristiques et non touristiques, Territoires du Nord-Ouest et Nunavut, 1998

Branche d'activité	Revenu du travail	PIB aux prix de base	Nombre d'emplois	PIB par emploi	Part du tourisme dans le PIB total de la branche (2)
	(en millions de dollars)		('000)	dollars	(%)
Activités touristiques :					
Total du transport	x	x	x	x	x
Total hébergement	17.7	23.8	0.4	56,000	56.7
Restauration	3.0	3.6	0.2	22,600	19.4
Hébergement et restauration	20.6	27.4	0.6	46,800	45.0
Loisirs et spectacles	x	x	x	x	x
Total des branches touristiques	35.4	47.2	0.9	51,200	40.6
Autres branches	4.7	6.1	0.2	36,800	--
Total des activités touristiques	40.1	53.3	1.1	49,000	--
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	7	9	0	30,400	
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz	123	351	2	201,800	
Services public	22	55	0	159,900	
Construction	258	343	3	121,900	
Fabrication	5	6	0	28,200	
Commerce de gros	30	52	1	49,300	
Commerce de détail	75	101	2	46,600	
Transport et entreposage	88	151	2	83,800	
Industrie de l'information et industrie culturelle	29	62	1	98,000	
Finances, assurances, service immobiliers et de location	67	355	1	239,800	
Services professionnels, scientifiques et techniques	34	52	1	61,900	
Service administratifs, service de soutien, service de gestion des déchets et services d'assainissement	20	27	1	40,400	
Service d'enseignement	3	4	0	36,200	
Soins de santé et assistance sociale	17	31	1	58,500	
Autres industries (1)	697	878	14	63,000	
Total des activités non touristiques	1,474	2,477	29	86,500	
Total de l'économie	1,514	2,530	30	85,200	
Dont: secteur des entreprises	858	1,709	18	97,300	

(1) Inclus également les administrations publiques et les institutions à but non lucratif.
(2) Pourcentage du PIB d'une branche donnée qui fut généré en comblant la demande touristique. Le "PIB total de la branche" doit être interprété au sens large puisqu'il inclut aussi les activités reliées aux marchandises.

Glossaire

La **demande intérieure** comprend les dépenses liées aux activités touristiques effectuées à l'intérieur d'une région donnée par les résidents de cette région.

L'**offre intérieure** de biens et de services touristiques est définie comme la production totale dans une région donnée de biens et de services touristiques, principalement par des branches touristiques. Ce n'est pas l'ensemble de l'offre intérieure qui est achetée par des visiteurs, ce qui fait que l'offre touristique dépasse la demande touristique. Par exemple, les touristes n'achètent qu'une petite proportion des services de restauration, la majorité étant destinée à la consommation locale. Par ailleurs, l'offre ne comprend pas les importations. Par exemple, la vente de billets d'une compagnie aérienne non canadienne est exclue de l'offre.

Le **coût des facteurs** est une évaluation qui rend compte du coût des facteurs de production (travail et capital) pour le producteur. Il correspond à la valeur qui reste, une fois que l'on a déduit les taxes indirectes des prix du marché et que l'on y a ajouté les subventions. Voir prix du marché.

Le **produit intérieur brut** est la valeur de la production, sans double compte, de biens et de services dans une région donnée pour une période donnée. Le PIB peut être mesuré de trois façons : revenus totaux découlant de la production courante; ventes totales finales de la production courante; ou valeurs nettes totales ajoutées à la production courante.

Le **produit intérieur brut par emploi** est la valeur totale du PIB divisée par le nombre d'emplois dans une région donnée.

La **demande internationale**, ou demande touristique étrangère, peut aussi être décrite comme les exportations. Il s'agit des dépenses touristiques au Canada des non-résidents du Canada.

La **demande interprovinciale** correspond aux dépenses touristiques des visiteurs canadiens dans une province ou un territoire du Canada dont ils ne sont pas résidents.

Le **revenu du travail par emploi** est égal au revenu total du travail divisé par l'emploi total d'une région donnée.

Le **revenu du travail** correspond à la somme des salaires et traitements, ainsi que du revenu supplémentaire du travail.

Les **prix du marché** constituent une évaluation exprimée du point de vue des prix réellement payés par l'acheteur, c'est-à-dire en incluant les taxes indirectes et en soustrayant les subventions. Voir coût des facteurs.

Le **revenu net des entreprises non constituées en société** est égal au revenu que tirent les propriétaires d'entreprises non constituées en société, à l'exception des exploitants agricoles, de leur propre entreprise. Il comprend le revenu net des entreprises non constituées en société et des travailleurs autonomes, ainsi que le revenu de location net des particuliers.

Les **autres excédents d'exploitation** équivalent au revenu de la production autre que le revenu du travail ou le revenu mixte. Ils comprennent l'amortissement et les bénéfices.

Le **revenu supplémentaire du travail** correspond aux charges sociales des employeurs, qu'elles soient obligatoires ou volontaires. Il s'agit notamment des allocations de retraite et des cotisations à l'assurance-emploi, au Régime de pensions du Canada et au Régime de rentes du Québec, à d'autres régimes de pensions, au régime d'indemnisation pour accidents de travail, aux régimes d'assurance médicale et dentaire, aux régimes d'assurance-invalidité à court et à long termes, etc.

Le **tourisme**, défini par l'Organisation mondiale du tourisme et la Commission de statistique des Nations Unies correspond aux « activités déployées par les personnes au cours de leurs voyages et de leurs séjours dans les lieux situés en dehors de leur environnement habituel pour une période consécutive qui ne dépasse pas une année, à des fins de loisirs, pour affaires et autres motifs ». Au Canada, on a défini le concept d'environnement habituel comme le territoire s'étendant jusqu'à 80 kilomètres du domicile. Le navettage, les voyages pour fin d'études, les déplacements des membres des forces armées, ainsi que ceux des migrants et des diplomates ne

sont pas inclus. Lorsque l'on franchit une frontière internationale, cela est considéré comme une activité de tourisme, peu importe la distance parcourue.

Un **bien ou service touristique** est un bien ou service pour lequel une part importante de la demande totale au Canada provient de touristes.

La **demande touristique** est définie comme les dépenses des Canadiens et des non-résidents à l'égard de biens et de services produits au pays. La demande touristique totale représente la somme de la demande intérieure, de la demande internationale et de la demande interprovinciale.

L'**emploi lié au tourisme** est une mesure de l'emploi découlant des activités touristiques à l'intérieur des branches touristiques et non touristiques. Il est fondé sur une estimation des emplois plutôt que sur des équivalents temps plein. Ainsi, une personne qui travaille 10 heures par semaine, et une autre qui travaille 50 heures par semaine sont toutes les deux considérées comme occupant un emploi touristique.

Les **exportations touristiques** sont définies comme les dépenses des Canadiens et des non-résidents à l'égard de biens et de services produits au pays. Les exportations touristiques totales représentent la somme de la demande internationale et de la demande interprovinciale. La demande internationale, qui peut aussi être décrite comme les exportations, correspond aux dépenses touristiques des non-résidents. La demande interprovinciale correspond aux dépenses des visiteurs canadiens dans une province ou un territoire où ils ne résident pas.

Une **branche touristique** est une branche qui cesserait d'exister ou qui continuerait d'exister selon un niveau d'activité sensiblement réduit en l'absence de tourisme. Les branches touristiques types comprennent le transport de passagers, l'hébergement, les services de restauration, les loisirs et divertissements et les agences de voyage.

Les **salaires et traitements** correspondent à la rémunération totale, en espèces ou en nature, versés à des employés pour le travail qu'ils effectuent. Ils sont enregistrés sur une base brute, avant les retenues aux fins de l'impôt, des régimes de pensions, de l'assurance-emploi et d'autres régimes d'assurance sociale. Ils comprennent en outre les autres formes de rémunération, à savoir les commissions, les pourboires, les primes, les honoraires et allocations des administrateurs, notamment ceux relatifs aux vacances et aux congés de maladie, ainsi que la solde et les indemnités militaires. Ils excluent les cotisations sociales des employeurs, qui sont considérées comme un revenu supplémentaire du travail.

Documents de référence

Australian National Accounts : Tourism Satellite Account 1997-98. Australian Bureau of Statistics, 2000.

Barber-Dueck, C., et Kotsovos, D. Le compte satellite provincial et territorial du tourisme pour le Canada, 1996. Division des comptes des revenus et dépenses, série technique #38, Statistique Canada, 2002.

Delisle, J. Le compte satellite du tourisme au Canada: une analyse des résultats de 1988 et 1992. Division des comptes des revenus et dépenses, Statistique Canada, 2001.

Étude de faisabilité: Compte satellite provincial du tourisme, Système des comptes nationaux, Statistique Canada, 1998

Guide des indicateurs nationaux du tourisme - sources et méthodes. Système de la comptabilité nationale, Statistique Canada, catalogue 13-594-GPF, août 1996.

Indicateurs nationaux du tourisme, estimations trimestrielles, quatrième trimestre 2000. Système de la comptabilité nationale, Statistique Canada, catalogue 13-009-XPB, mars 2001.

Kaas, D., et Okubo, S. U.S. Travel and Tourism Satellite Accounts for 1996 and 1997. Survey of Current Business, juillet 2000.

Lapierre, J., et Hayes, D. Le Compte Satellite du Tourisme. Division des comptes nationaux et de l'environnement, série technique #31, Statistique Canada, 1994.

Mesurer le rôle du tourisme dans les pays de l'OCDE - Manuel de l'OCDE sur les comptes satellites du tourisme et l'emploi. Organisation pour la coopération et développement économique Paris, 2000

National Task Force on Tourism Data Final Report. Division de la culture éducation et tourisme, Statistique Canada, mars 1989.

Regional Satellite Accounts for Tourism in Norway. Data Concepts, Methods and Applications. OECD, 2001

Statistique Canada, Enquête sur les voyages des Canadiens, 1998, Catalogue 87-212, août 2000.

_____, Enquête sur les voyages des Canadiens, Revue des résultats de 1996, Catalogue 1998, avril 1998.

_____, Voyages internationaux, voyages entre le Canada et les autres pays 1998, Touriscope, Catalogue 66-201, février 2000.

Tourism Satellite Account - Recommended Methodological Framework. Organisation pour la coopération et développement économique, Bureau statistique de la Communauté européenne, Nations Unies et l'Organisation mondiale du tourisme, mai 2001.

Tourism Satellite Account 1995 - New Zealand. National Accounts Division, Statistics New Zealand, juin 1999.

Série technique

La Division des comptes des revenus et dispenses (DCRD) offre des tirés à part d'articles techniques, que l'utilisateur peut obtenir sans frais. Voici la liste des tirés à part disponibles. Pour obtenir des copies, vous pouvez communiquer avec la responsable des services aux clients au 613-951-3810 ou vous pouvez écrire à DCRD, Statistique Canada, 21e étage, édifice R.H. Coats, Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario, K1A OT6. (Internet: iead-into-dcrd@statcan.ca)

1. «Les indices de prix Laspeyres, Paasche et en chaîne dans les comptes des revenus et dépenses», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, quatrième trimestre 1988.
2. «Document technique sur le traitement de la production de céréales dans les comptes trimestriels des revenus et dépenses», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1989.
3. «Révision des données de la période 1985-1988 dans les comptes nationaux des revenus et dépenses», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1989.
4. «Incorporation dans les comptes des revenus et dépenses d'une décomposition de (investissement en machines et matériel», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, troisième trimestre 1989.
5. «Les nouvelles estimations provinciales de la demande intérieure finale en prix constants», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, quatrième trimestre 1989.
6. «Produit intérieur brut en termes réels. sensibilité au choix de l'année de base», tiré à part de ***L'Observateur économique canadien***, mai 1990.
7. «Révisions des données de la période 1986-1969 dans les comptes nationaux des revenus et dépenses», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1990.
8. «Les indices de volume dans les comptes des revenus et dépenses», tiré a pan de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1990.
9. «Un nouvel indicateur des tendances de l'inflation par les salaires», tiré a pan de ***L'Observateur économique canadien***, septembre 1989.
10. «Tendances récentes des salaires», tiré à part de ***L'Emploi et le revenu en perspective***, hiver 1990.
11. «Le système de comptabilité nationale du Canada et le système de comptabilité nationale des Nations Unies», tiré à part de ***comptes nationaux des revenus et dépenses***, troisième trimestre 1990.
12. «La répartition des impôts indirects et des subventions aux composantes de la dépense finale», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, troisième trimestre 1990.
13. «Le traitement de la TPS dans les comptes des revenus et dépenses», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1991.
14. «L'introduction des indices de volume en chaîne dans les comptes des revenus et dépenses», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1991.
15. «Révisions des données de la période 1987-1990 dans les comptes nationaux des revenus et dépenses», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, deuxième trimestre 1991.
16. «Estimations en volume du commerce international des services commerciaux», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, troisième trimestre 1991.
17. «Le défi de la mesure dans les comptes nationaux», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, quatrième trimestre 1991.
18. «Étude sur le flux des services de consommation générés par le stock de biens de consommation», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, quatrième trimestre 1991.
19. «La valeur du travail ménager au Canada. 1986», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1992.
20. «Révisions des données de la période 1988-1991 dans les comptes nationaux des revenus et dépenses», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, estimations annuelles. 1980-1991.
21. «Achats outre-frontière - Tendances et mesure», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, troisième trimestre 1992.

22. «Comment lire» les statistiques produites par le gouvernement: un guide pratique», tiré à part de ***Options Politiques***, vol. 14, n° 3, avril 1993.

23. «L'Actualité des comptes des revenus et dépenses trimestriels: une comparaison à l'échelle internationale», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1993.

24. «Comptes nationaux des revenus et dépenses: Estimations révisées pour la période de 1989 à 1992», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, estimations annuelles, 1981-1992.

25. «Comparaisons internationales des quantités et des prix: parités de pouvoir d'achat et dépenses réelles, Canada et États-Unis», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, estimations annuelles, 1981-1992.

26. «La ventilation par secteur du PIB au coût des facteurs», tiré à part de ***comptes nationaux des revenus et dépenses***, troisième trimestre 1993

27. «La valeur du travail ménager au Canada, 1992», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, quatrième trimestre 1993.

28. «Évaluation de la dimension de l'économie souterraine: le point de vue de Statistique Canada», tiré à part de ***L'Observateur économique canadien***, mai 1994.

29. «Comptes nationaux des revenus et dépenses: Estimations révisées pour la période de 1990 à 1993», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, premier trimestre 1994.

30. «Rapport d'étape: élément environnemental des comptes nationaux du Canada», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, estimations annuelles, 1982-1993.

31. «Le Compte satellite du tourisme», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, deuxième trimestre 1994.

32. «Le système international de comptabilité nationale de 1993: son application au Canada», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***. troisième trimestre 1994.

33. «La révision de 1995 des Comptes économiques et financiers nationaux», tiré à part de ***Comptes économiques et financiers nationaux***, premier trimestre 1995.

34. «Une introduction aux produits financiers dérivés», tiré à part de ***Comptes économiques et financiers nationaux***, premier trimestre 1995.

35. «L'effet du changement d'année de base sur le PIB», tiré à part de ***Comptes économiques et financiers nationaux***, deuxième trimestre 1996.

36. «Parités de pouvoir d'achat et dépenses réelles, États-Unis et Canada: mise à jour jusqu'à 1998», tiré à part de ***Comptes nationaux des revenus et dépenses***, troisième trimestre 1999.

37. «Capitalisation des logiciels dans la comptabilité nationale», ***Comptes économiques et financiers nationaux***, Février 2002.

38. «Compte satellite provincial et territorial du tourisme pour le Canada, 1996», ***Comptes économiques et financiers nationaux***, Avril 2002.

39. «Parités de pouvoir d'achat et dépenses réelles, États-Unis et Canada», ***Comptes économiques et financiers nationaux,*** Juin 2002.

40. «Compte satellite provincial et territorial du tourisme pour le Canada, 1998», ***Comptes économiques et financiers nationaux***, Juin 2003.